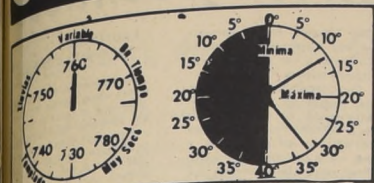


Condensación Violenta a Rapttores de Avión

(Información págs 4y5)



PRONOSTICO
Despejado
TEMPERATURA DE AYER
MINIMA: 11,8 °C. a las 07.20 horas.
MAXIMA: 31,6° C. a las 15.50 horas

LA NACION

Santiago, Domingo 8 de Febrero de 1970

E° 1,20

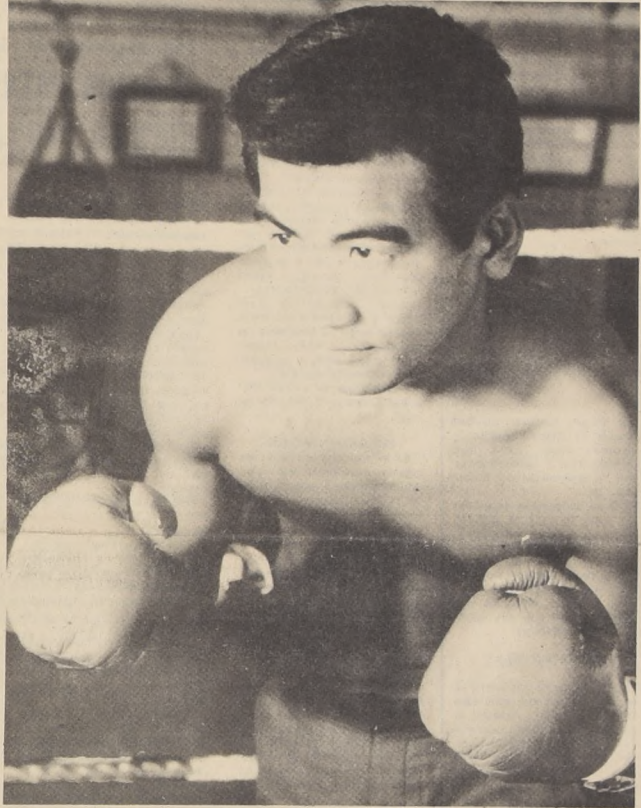
Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
N° 19.055

Reiteró Stevens: "subiré al ring a ganar":

CHILE PUEDE TENER HOY SU PRIMER CAMPEON DEL MUNDO

LA NACION
TOKIO
de nuestro enviado especial Alejandro Molina (ADAMOL).

TOKIO. (POR ADAMOL, enviado especial de LA NACION A JAPON). Stevens se levantó esta mañana muy optimista. La llamada telefónica del Presidente Eduardo Frei lo alentó bastante. Y con el alto número de telegramas y cables, su estado moral está en su punto más alto. Después de asistir a un coctel en el Hotel Otani, donde la firma Seiko de relojes le hizo un regalo presente, junto al resto de la delegación chilena, Stevens recibió a los periodistas japoneses en el Hotel San Bancho, donde se hospeda. Era un ambiente de reporteros gráficos de diarios y televisión. Ante ellos nuestro campeón reiteró su confianza en hacer un gran combate. El representante Manuel Godfrey informó que si Stevens gana el título mañana ya tiene ofertas para pelear en Manila (Filipinas), Honolulu (Hawaii) y Los Angeles (Estados Unidos), ya sea combates a diez rounds o defendiendo la corona. Posteriormente Stevens recibió enorme cantidad de telegramas que abrió en presencia de los periodistas japoneses. El más emotivo fue el enviado por el campeón sudamericano de livianos juniors, el Argentino Carlos Cañete, cuyo texto es: "Que Dios ilumine tu camino y puedas conseguir para sudamérica lo que yo intenté en noviembre y no pude lograr. Sé que estás trabajando duro y no cabe ninguna duda que los colores chilenos estarán muy bien representados el domingo 8. Aquí en la Argentina todos confiamos en tu victoria y esperamos ansiosos la hora del combate. Antes de despedirme te recuerdo que para vencer necesitarán dos elementos que no tengo ninguna duda que posees: sangre caliente y mente fresca. Un fuerte abrazo de quien siempre te recuerda, tu amigo: Carlos Cañete". Otros cables decían: "Pega por Chile, después pégate mal, de aquí ayudamos" (Radioteatro Los Ofensores). "Construya y concrete triunfo inolvidable" (Corvi Normalización). "Recibe adhesión entendiendo confianza triunfo gran campeón cordialmente" (depto. Personal ETC). "Tira párriba hábito: celebraremos de antemano la victoria" (Sindelen). "Uno chileno vencerá a Saijyo afectuosamente vinos Platiblanca Chile". "Éxito en su pelea desea centro Argentino de Chile". "Dale como tarro y tráete la corona" (Jorge Pizarro y familia).



SAIJYO: EL CAMPEON



STEVENS: EL RETADOR

"SOLO UN GOLPE AFORTUNADO PUEDE PRIVAR A STEVENS DEL TITULO"

● "El encuentro será durísimo, dijo Emilio Balbontín, pero contío plenamente en Godfrey"

TOKIO. 7 (ANSA). — En vespere del duro combate con el Campeón Mundial de los Plumos, Shozo Saijyo, el desafiante chileno Godfrey Stevens, dedicará todo el día a un reposo absoluto y a una completa distensión. Su manager Emilio Balbontín declaró a "ANSA" que su pupilo "no cometerá el error que presume su adversario de esperar vencer por K. O. pues Godfrey no dispone de la fuerza necesaria tanto en la derecha como en la izquierda para poner en la lona al hueso duro de roer que es Saijyo". "Mi pupilo — prosiguió Balbontín — se encerrará bien en la defensiva y después de los tres primeros rounds de tanteo tratará, siempre manteniéndose bien en guardia, de acumular puntos a su favor superando al japonés en los 15 rounds". "Si no se tiene la sorpresa de un K. O. debido a una distracción de Godfrey y a un puñetazo afortunado del campeón mundial, mi pupilo debería conseguir destronar al campeón japonés". "Stevens se encuentra en un entrenamiento perfecto y en tra holgadamente en el peso — dijo Balbontín — motivos por los que soy completamente optimista acerca del resultado del encuentro de mañana por la noche en el ring de Budokan Hall". "En el duro, más aún durísimo encuentro de mañana por la noche, mi pupilo se verá favorecido por una mayor experiencia profesional, experiencia que lo hace, a pesar de los juicios adversos expresados por los cronistas deportivos locales, un temible adversario para el fortísimo pero bastante joven y por lo tanto relativamente inexperto Saijyo". "Además de una perfecta forma física, mi pupilo — concluyó Balbontín — se encuentra en un excelente estado anímico especialmente después de la larga conversación telefónica que mantuvo ayer por la mañana con el Presidente de Chile, su Excelencia don Eduardo Frei, llamada que literalmente galvanizó a Godfrey, que está decidido a hacer de todo y a emplearse a fondo para llevarse a Chile el codiciado título mundial, detentado actualmente por Shozo Saijyo".



"No verá la pelea. Sería demasiado para mí. El campeón y su esposa"

"No Presenciaré el Combate", Declaró la Esposa del Campeón

● "Tampoco lo harán los niños". "Sería demasiado para mí y para ellos"

La esposa del campeón chileno no presenciara el combate.

Sería demasiado para mí, dijo a "La Nación". Tampoco lo verán los niños. Ellos adoran a su padre y sería exigirles demasiado, especialmente si Godfrey sufre algún percance. A la hora de la pelea me encontrarán dedicada a mi casa. Nada de televisión y nada de radio".

El padre de Godfrey Stevens, fue cortante en su declaración: "No presenciare el combate. Siempre fui contrario a que mi hijo practicara este deporte".

En cambio, todo indica que hoy no habrá un sólo chileno que no esté pendiente del trascendental combate que puede dar al boxeo chileno su primer campeón del mundo.

Saijyo Tenía Dificultades Para el Peso Reglamentario

No estoy preocupado, dijo el campeón del mundo. Millones de personas verán la pelea por televisión

TOKIO. 7 (UPI). — Tanto el campeón mundial de la división pluma, Shozo Saijyo, como el retador chileno Godfrey Stevens, esperaban hoy satisfechos y sonrientes lograr el triunfo en su combate de mañana en disputa del título de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB). El chileno recibió hoy a la una P. M. (0400 GMT) a unos 50 periodistas japoneses en el San Boncho Hotel, donde aloja desde su llegada a Tokio el 24 de Enero último. Stevens, aspirante número uno de la AMB, tendrá su gran oportunidad mañana cuando suba al ring a las 9.17 P. M. (1217 GMT) en el Estadio Nihon Budokan, mientras millares de sus compatriotas observarán su comportamiento por las pantallas de televisión. El combate será transmitido a través de satélite por el canal siete de Santiago de Chile además de



llegar a todos los lugares del Japón. Saijyo admitió la posibilidad de haber encontrado más difícil que antes "hacer el peso" reglamentario de 57.150 kg, señalando que estaba pesando sólo 56.100 kg por lo cual tendría que atiborrarse de bistec antes de subir a la báscula oficial mañana. El reportero chileno Carlos Barahona, del diario La Segunda, de la Empresa El Mercurio de Santiago, le preguntó si estaba preocupado ante su serio compromiso con Stevens — dado que este ha prometido entregarse entero en busca de la corona para llevarla a su patria— Saijyo le respondió que se encontraba más tranquilo que en sus dos anteriores defensas del título. En su primer combate como campeón, Saijyo ganó por decisión unánime al venezolano Pe-

A las 8.15 se Iniciará Transmisión de la Pelea

El siguiente será el programa de transmisión de la pelea por el título mundial de los plumos que libran hoy en Tokio, el retador chileno Godfrey Stevens y el campeón mundial Shozo Saijyo. 8.15 horas: Carta de Ajuste: 8.20 horas: Identificación de los canales que efectuarán la transmisión, con comentarios de cronistas de "El Mercurio" y Canal 7.

Presentación del programa, con participación de autoridades del deporte chileno: Marco A. Rocca, Director General de Deportes del Estado; Sabino Aguilar, presidente del Consejo Nacional de Deportes; pugiles que disputaron antes un título mundial como Arturo Godoy y Estanislao Loayza ("El Tani"), y otras figuras del ring.

8.30: Enganche con el satélite Intelsat III y conexión con Tokio. 8.35: Inicialización de la pelea entre Stevens y Saijyo.



ACCION DE LAS AUTORIDADES SE AJUSTO E STRICTAMENTE A SU DEBER

Señala Declaración de la Dirección de Aeronáutica Acusa que los primeros en disparar a mansalva fueron los asaltantes

Una detallada relación de los hechos ocurridos en el Aeropuerto de Pudahuel en la noche del viernes, entregó ayer a la prensa la Dirección de Aeronáutica en la cual se establece que los primeros en disparar fueron los asaltantes, y que las fuerzas de Carabineros e Investigaciones respondieron con el fin de dominarlos.

La declaración expresa: Tal como es de conocimiento público en el día de ayer se intentó secuestrar el avión Caravelle de Línea Aérea Nacional que realizaba su vuelo de itinerario entre Punta Arenas y Santiago con escala en Puerto Montt. Una vez aterrizado el avión en Pudahuel, los secuestradores permitieron que descendieran 25 pasajeros, principalmente mujeres y niños.

En vista de estos hechos y teniendo presente las instrucciones permanentes dictadas por la Dirección de Aeronáutica para estos casos se estimó conveniente que subieran al avión dos funcionarios policiales con el fin de brindar protección a los pasajeros y hacer un examen circunstanciado de la situación que permitiera adoptar una decisión definitiva.

Al subir por segunda vez estos funcionarios, uno se dirigió hasta la cabina del piloto y al apreciar el descuido en que se encontraba el asaltante allí ubicado lo redujo a viva fuerza y sin emplear su arma de servicio con la ayuda de un funcionario de LAN que estaba presente.

grave y otra de menor gravedad al segundo.

Entonces se acercaron rápidamente al avión varios funcionarios de Carabineros y de Investigaciones con el fin de dominar al asaltante que disparaba, quien recibió una herida grave que posteriormente le provocó la muerte.

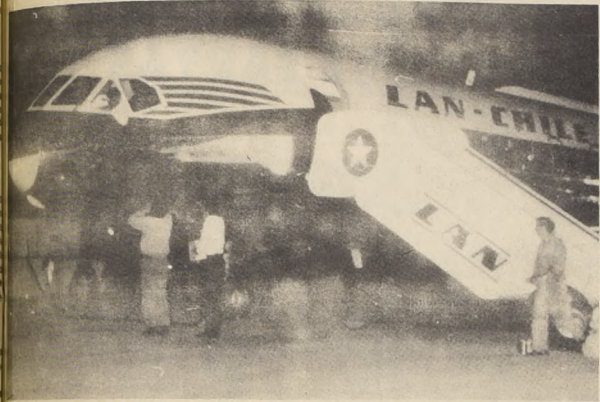
Esta es la relación exacta de los hechos. La acción de las autoridades del Aeropuerto y de los funcionarios policiales se ajustó estrictamente a su deber y a las normas permanentes que se han impartido para casos de secuestro de aviones, atendidas las circunstancias especiales que se presentaron en esta situación.

Una funcionaria de LAN y dos miembros del Servicio de Investigaciones han resultado gravemente heridos como consecuencia de la acción criminal de estos elementos irresponsables que no trepidaron en poner en grave peligro la vida y seguridad de la tripulación y pasajeros de las aeronaves.

De todos estos hechos se ha dado cuenta a la Fiscalía de Aviación, la cual ya ha iniciado la investigación correspondiente.



Comienza la escena. Eric Campaña, el jefe del Aeropuerto de Pudahuel.



Una vez en la losa, el Caravelle apaga sus turbinas, la escalera de descenso se colocó a su lado y se entabló un diálogo, a viva voz, entre el piloto y los receptores.



Luego de su arriesgada acción, Juan Bustos, funcionario de INTERPOL, es depositado en la losa de Pudahuel. En su pierna izquierda muestra una herida a bala.



La balacera terminó y los secuestradores fueron dominados. Carabineros transporta a Omar Marcelo Vázquez, totalmente ileso, a la losa del aeropuerto. Después se informó que estaba herido.

LA AVENTURA TERMINO CUANDO COMENZABA...

● Suspense en el aeropuerto ● El Caravelle no voló al amanecer (Textos: Oscar A. Campos G. Fotos: Alejandro Muñoz C.)

Fueron casi tres horas de tensión, de angustia, de carreras, de rápidos desplazamientos por la losa del aeropuerto de Pudahuel.

Ejecutivos de Línea Aérea Nacional, jefes de Investigaciones y Carabineros, personal de la Fuerza Aérea, funcionarios de LAN y periodistas, además de los infatigables curules, se confundían como un solo hombre desde la llegada del Caravelle CC-CCQ 520, tercera máquina aérea nacional sometida por raptadores.

La noticia del secuestro se conoció rápidamente. Vinieron los informes, las declaraciones oficiales y los preparativos para recibir el avión, que cumplía el itinerario Punta Arenas-Santiago, pero que debía "continuar viaje a Cuba", según orden expresa y tajante de dos muchachos que deseaban llegar hasta la lela de Fidel.

A su llegada a Pudahuel, 21.17 horas, todo estaba dispuesto para facilitar nuevamente el despegue de la máquina y el viaje de los secuestradores Pedro Lenin Valenzuela Bravo y Omar Marcelo Vázquez.

Una vez en la losa el avión, Valenzuela y Vázquez permitieron la bajada de mujeres y niños, además de Hans Rotter, un profesor universitario; el Gerente de Operaciones de LAN, Carlos Gasc, el ingeniero de vuelo de la nave, Manuel Cáceres, y el jefe de Oficinas Manuales, Patricio Aros.

Acto seguido comenzó un verdadero desfile desde y hacia el interior del avión, que llamó la atención de los reunidos. Incluso, hubo algunos periodistas que quisieron embarcarse en la aventura, siendo impedidos por personal de la policía.

Seguros estamos que los raptadores los hubieran admitido. En ese momento todo era "copuchas", risas, tranquilidad. Nadie presagiaba lo que vendría. Quizás era la calma que precede a la tormenta.

A las 23 horas un dato comenzó a tomar forma entre los periodistas. La salida del avión se retrasaba mucho, a pesar de estar todo listo para su despegue.



Desciendo el Comandante Astorga y se conocen las primeras versiones oficiales. A su alrededor, Eric Campaña, policías y periodistas.

que el presidente de LAN, Eric Campaña, entregaba las últimas instrucciones a la tripulación de la nave. Eran órdenes perentorias: "No oponerse a la acción de los raptadores y facilitar al máximo su viaje a Cuba".

Pero algo pasaba, una cosa se tramaba. Esto se confirmó cuando alguien, vestido de overol azul, disfrazado de mecánico se mezcló entre quienes abastecían el Caravelle, para "estudiar", quizás, una posibilidad de reducir a los raptadores.

Esta persona, que más tarde fue identificada como Mario Rojas González, funcionario de INTERPOL de Pudahuel, subió y bajó varias veces de la nave, hasta que tuvo la seguridad que podía intentarse "algo". Otra persona se sumó al intento: Juan Bustos Mercado, también detective de Investigaciones.

La acción debía comenzar a desarrollarse después que "un bolso café" fuera depositado sobre el piso de la cabina de los pasajeros, a la altura de la puerta de entrada a la nave.

Y así sucedió, pero con funestas consecuencias por ambos lados.

Una vez que los detectives estuvieron sobre el avión, tres cortes intermitentes de luz indicaron que la tentativa comenzaba. Uno se introdujo a la cabina del piloto y el otro se ubicó junto al raptor instalado en el lado del pasillo.

Condenación Violenta

La violencia no tiene justificación. Menos cuando ella pone en peligro vidas de personas inocentes. Tal es el pensamiento coincidente de la opinión pública sana, frente a los trágicos sucesos del viernes en la noche, cuando dos muchachos descontrolados y de tendencia extremista, armados y sin pensar en las consecuencias de su funesta acción, decidieron raptar el avión Caravelle impunemente, a Cuba.

El pretendido rapto tuvo un trágico final, cuando las autoridades se vieron obligadas a repeler con sus armas a los desalmados que, a quemarropa, dispararon sobre una de las azafatas que, minutos antes, gentilmente, los había atendido en su viaje de Puerto Montt a Santiago.

No hay justificación para los cuasi-raptadores que dejaron una muchacha a las puertas de la muerte, dos policías heridos y sembraron el terror entre los pasajeros y el público que llenaban el aeropuerto. Si la policía respondió el ataque, fue porque debió hacerlo. Frente a la actitud decidida de dos desequilibrados, la actitud, también decidida, de la autoridad.

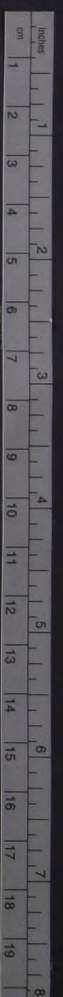
Si uno de los asaltantes murió en la lucha, fue porque cayó en su ley. No puede haber piedad ni misericordia para quienes no la quieren ni la piden.



La otra cara de la medalla. Pedro Lenin Valenzuela, izquierda pronto a ser trasladado a la Posta Tres. Murió antes de llegar a su destino.



CON LA TENSION REFLEJADA en sus rostros, el sobrecargo del LAN CC-CCQ 520, personal auxiliar de la empresa y el presidente del organismo, Eric Campaña, caminan hacia las oficinas centrales del Aeropuerto de Pudahuel, luego de finalizada la odisea del secuestro.



"Viuda Negra" provoca conflicto gremial:

LA ARAÑA DEL TRIGO ES VENENOSA, PERO NO MORTAL

MILLARES DE ARAÑITAS tienen asustados a campesinos de Melipilla. En la tierra de los "Cuatro Diablos" la gente anda con los cabellos erizados de miedo por su causa. Con los calores del verano aparece en los campos de Chile y de todo el mundo un pequeño arácnido venenoso que, principalmente, se encuentra en las siembras de trigo y los rastrojos. Por eso recibe el nombre de "araña del trigo o rastrojera", pero popularmente, se le conoce por nuestros campesinos como "viuda negra" o "araña del pote colorado". En Estados Unidos con el nombre de "black widow".

Es un animalito hasta cierto punto tímido y sólo reacciona cuando se ve amenazado y muerde al que lo ataca. Al morder destila su veneno que causa varias molestias al afectado, pero ellas no son necesariamente mortales.



SINTOMAS

El jefe del Instituto de Parasitología, Dr. Hugo Schenone, describe las manifestaciones de la acción del veneno del "latrodectus mactans", nombre científico de la "viuda negra", en la siguiente forma: "El veneno en el hombre produce un dolor intenso, insuportable a nivel del sitio de la mordedura. Este malestar se irradia a todo el cuerpo causando fuertes dolores y contracturas musculares generalizadas. Al mismo tiempo, suele presentarse una dolorosa inflamación local abundante, aumento de la secreción salival".

A veces hay contracturas dolorosas de las vísceras abdominales y suele haber gran aumento de la presión arterial. Todas estas manifestaciones van en aumento durante los 2 o 3 primeros días, para declinar paulatinamente en el lapso de una o dos semanas. Al cabo de este tiempo la persona queda debilitada y con falta de fuerzas, las que va recuperando con el transcurso del tiempo. "En casos excepcionales el envenenamiento puede culminar en la muerte del individuo mordido".

TRATAMIENTO

Estos son los síntomas que produce el envenenamiento por la mordedura de la araña. La gente erróneamente habla de picada, pero las arañas no poseen lancetas, sino mandíbulas. Sin embargo, hay un tratamiento breve que les aminora y elimina.

Al respecto el Dr. Schenone dice: "Por lo general, cuando la persona acude a los servicios médicos (postas u hospitales), recibe el tratamiento adecuado que es muy eficaz y todos los síntomas se atenúan y desaparecen en 2 ó 3 días. Este tratamiento consiste en inyecciones de neostigmina".

Por lo tanto, al sentirse mordido por una de estas arañas lo más conveniente es acudir a las postas u hospitales más cercano para aplicarse el tratamiento y evitar así las molestias y el excepcional peligro de perder la vida.

TEMOR CAMPESINO

Este verano han aparecido estos animalitos debido a los calores que fecundaron los huevos dejados por arañas adultas. Su presencia ha causado temor entre los trabajadores del campo, llegando incluso a negarse a salir a las tareas, mientras no se eliminen estas arañas.

Tal cosa ha ocurrido en el fundo "La Tranquera", de la comuna...

Los dueños del predio han solicitado la opinión del Servicio Nacional de Salud y del Instituto de Parasitología. Se les hizo a conocer cuáles son las medidas a adoptar, pero, posteriormente no han resuelto sobre el particular.

"Escuela del Espectáculo":

Una Iniciativa que Merece un Reconocimiento General



ROSA MENESES, la directora. "Queremos entregar verdaderos profesionales del arte, con una personalidad artística definida".



MICHELLE ABAD, una de las alumnas. Pronto dará mucho que hablar.

Los dueños del predio han solicitado la opinión del Servicio Nacional de Salud y del Instituto de Parasitología. Se les hizo a conocer cuáles son las medidas a adoptar, pero, posteriormente no han resuelto sobre el particular.

UNA ESCUELA QUE HACIA FALTA

Desde hace aproximadamente un año y medio funciona en la Avenida Grecia 1145 una "Escuela del Espectáculo". Rosa Meneses es su directora y en ella se desempeñan como maestros sus colaboradores Arancibia (Impostación), Astudillo (Repertorio) y Nany (Exposición Corporal).

La escuela es la única que, en Chile, se dedica a preparar artistas en general y cantantes, especialmente para hacer su "debut en sociedad". Pero, como dice Rosa Meneses, "con preparación que le permita entrar al mundo del espectáculo con conocimiento de todas las cosas que debe saber y con un espíritu profesional cien por ciento".

La función primordial y fundamental del establecimiento que dirige nuestra informante, es lograr la perfecta formación de nuevos valores del cantar forjados en un estilo propio, suprimir la tendencia a las imitaciones y moldear su personalidad profesional, para dejarlos convertidos en verdaderos "diplomáticos de la canción".

La tarea hasta que ha sido ardua. Muchos de los alumnos que comenzaron con mucho empeño, han dejado la "guardia" y abandonado la lucha. Todos, en su mayoría, y aun los que quedan, vinieron desde los más bajos o medios estratos económicos, con solo una esperanza demostrar que tienen condiciones y que, con una preparación educada pueden llegar al estrellato. Y lo han conseguido, gracias a la labor consciente y eficaz de sus profesores.

Y también lo están demostrando al público. Todos los domingos de 11 a 12 horas, en Radio del Pacífico, rinden examen. Muestran lo que han aprendido en largas y fatigosas horas de estudios y dedicación.

Y a decir de muchos entendidos en la materia, hay varios que ya brillan con luz propia. Nombres como Rosario Jorquera, Sergio Aguilera, Leonidas Vallejos, Michelle Abad, Carlos Ojeda, Gladys Ojeda, Pedro Quevedo, Mauricio Salas y Raúl Teplicky, pronto llenarán las páginas de las crónicas de espectáculos.

Pero, hay alguien más que también ha influido mucho en el éxito de la tarea emprendida. Se trata de Ernesto Urra, primer locutor, animador y figura sobresaliente del radioteatro nacional. Gracias a él se ha logrado que los nombrados anteriormente hagan sus "primeras armas" en el mundo del arte.

UN CONCURSO PARA EL PÚBLICO

Conjuntamente con demostrar el trabajo que realizan, la "Escuela del Espectáculo" ha querido participar también de sus triunfos al público de Santiago.

Para ello ha contado con la ayuda de la Fábrica de Máquinas de Coser "Singer", empresa nacional que entregó para su sorteo una máquina Multipunto.

El concurso es muy simple. Para optar a adjudicarse el artefacto casero, sólo basta con escuchar el programa de la "Escuela del Espectáculo", o presenciarlo, y enviar una carta a Radio del Pacífico señalando cuál, a criterio del auditor, es el mejor intérprete del espacio. Los resultados del concurso serán dados a conocer el próximo 8 de marzo, durante el desarrollo del programa.



CHEVRON

EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL

CHEVRON PIE'30 SALDO 10 MESES

RELOJERIA gabor ESTADO 48



Luciano Cruz

Investigaciones los Aprehendió en Santiago:

DETENIDA LA "AMIGA ÍNTIMA" DE LUCIANO CRUZ Y UN MIRISTA ASALTANTE DE BANCOS

Concepción y según se informó este traslado se verificará en un día y hora no señaladas previamente, para evitar cualquier tentativa del MIR para rescatarlos.

En cuanto a José Benado, se encuentra a disposición del Ministro en Vista José Cánguino Robles, de la Corte de Apelaciones de Santiago, quien instruye un expediente de investigación.

La detención de Sandra Liddid se hizo en cumplimiento de una orden de aprehensión dictada en su contra por el Ministro sumariante, Héctor Roncagliolo, quien conoce de un proceso ordenado instruir por la Corte de Apelaciones de Concepción. Dicho tribunal adoptó esa resolución después de conocer una denuncia que por vejámenes, lesiones y robo, presentó el director del diario "Las Noticias de la Tarde", de Talcahuano, Hernán Osses Santa María.

En torno a este caso, hace unos días fue detenido el estudiante del Tercer año de la Escuela de Medicina de la Universidad de Concepción, Luis Erasmo Retamal Jara, militante del MIR y del Far (Fuerzas Armadas Revolucionarias). El atentado contra el periodista Hernán Osses, fue cometido por Retamal en compañía de Luciano Cruz, Renato Valdés, Sandra Liddid Céspedes y Marcia Merino Vega, esta última prófuga de la justicia.

Retamal Jara junto a la muchacha, serán trasladados a Concepción y según se informó este traslado se verificará en un día y hora no señaladas previamente, para evitar cualquier tentativa del MIR para rescatarlos.

En esa oportunidad, Carabineros detuvo a dos individuos que portaban material incendiario y que al ser allanados se les encontró sendos revólveres. Posteriormente fueron puestos a disposición del Primer Juzgado del Crimen de Menor Cuantía, obteniendo su libertad bajo fianza mientras prosiguen las investigaciones.

Los culpables dice la declaración han resultado ser Charly Elias Musallan Yarru, de Abusabad, Chile, y José María "El Arabi". Ulice finalmente el Comité de la acción de la justicia y justicia a estos desmanes de organización que se ha logrado que se cree confianza en nuestro sistema de seguridad pública.

Eliminan Cobro Indebido, de Electricidad

Al eliminar el mínimo intermedio en los consumos domiciliarios, la Compañía General de Electricidad Industrial, que distribuye energía eléctrica en las provincias de O'Higgins, Colchagua, Talca, Maule, Bio Bio, Araucanía y parte de la provincia de Santiago, ha beneficiado a muchos de sus consumidores. Esta medida, que se considera bastante atinada por parte de los distribuidores de esta actividad anterior, cobro se estimó demasiado para los consumidores modestos.

De ahí entonces la resolución con que el diputado por Talca, Gustavo Ramírez pidió y obtuvo la derogación de este injustificado.

CORREO ELECTRONICO PARA 300 MILLONES DE CARTAS

Con estampilla especial financiarán construcción del más moderno correo del Continente: será la primera Central Clasificadora de Correspondencia

Una estampilla de sobretasa, especie de sello adicional, que llevará el rótulo de "Mejoramiento de Correos de Chile", servirá para financiar la construcción del más moderno edificio de correos del país. Será una Central Clasificadora de Correspondencia en la cual podrán distribuirse con rapidez y eficiencia, los 300 millones de cartas y 60 millones de impresos que anualmente pasan hoy por el viejo y vetusto edificio frente a la Plaza de Armas y que acaba de ser declarado Monumento Nacional. El actual Correo Central fue, hasta el siglo pasado, (1842), residencia de los Presidentes de Chile.

Se calcula que la sobretasa dará un ingreso anual de 15 millones de escudos, suma que se destinará a la construcción del nuevo edificio que tendrá una altura de 5 pisos, con instalaciones mecánicas y electrónicas que en forma automática, seleccionarán, timbrarán y clasificarán la correspondencia.

Los planes de modernización, que no sólo incluye al Correo Central, beneficiarán también a las 660 mil oficinas que Correos mantiene a lo largo de todo el país.

Sus sistemas de trabajo serán mejorados mediante la adquisición de máquinas timbradoras, registradoras, balanzas y vehículos repartidores que se entregarán oportunamente según las necesidades de estas reparticiones.

Fiebre Aftosa Dominada Totalmente en Magallanes

Se cumplieron 14 días del término de los brotes de fiebre aftosa en la provincia de Magallanes según informó el Servicio Agrícola y Ganadero. En las mismas fuentes se aclaró que no habrá vacunación masiva de animales, por haberse controlado en forma efectiva las persecuciones del mal de esa zona. En estos momentos se está trabajando en la prospección zootécnica de la plaga, labor que se encuentran desempeñando un grupo de Médicos Veterinarios y Auxiliares.

Inspección Veterinaria Obligatoria de Carnes

Una intensa inspección veterinaria de las carnes en los mataderos y plantas fecundadoras deberán efectuar funcionarios del Programa de Control Profesional de Carnes del Servicio Nacional de Salud según una determinación del Ministerio de Salud. En una comunicación enviada a la Dirección General del S.N.S. por el Ministerio de Salud se dispone que todos los mataderos y plantas fecundadoras deberán recibir eficiente inspección veterinaria de parte del Servicio a fin de entregar al público consumidor un alimento de alta calidad.

Cerdo: Peligro de Lombriz Solitaria

El peligro de consumo de carne de cerdo proveniente de los mataderos clandestinos, presentó el Dr. Raúl Donckaster un trabajo entregado a las sextas jornadas de Medicina Interna, organizadas por las Sociedades Médicas de Santiago y Valparaíso. El principal peligro es el contagio de la "Tenia Solitaria", que es llamada popularmente "Lombriz Solitaria". Se agrega que el Servicio Nacional de Salud está hacien-



Mario Parada, Director de Correos con iniciativa.

habitantes, el movimiento postal ha aumentado en 12 veces, conservando para el desarrollo de sus funciones el antiguo edificio ubicado frente a la Plaza de Armas, que en muchas ocasiones ha sido calificado como "verdadera ratonera". El gigantesco edificio quedará enclavado en los terrenos de la

Camino Antofagasta-Saltador Necesaria Ruta Internacional

La construcción del camino internacional de Antofagasta a Salta —provincia del noroeste argentino— que tiene pavimentado un tramo de veinte kilómetros —desde Calama a San Pedro, al interior del Departamento de El Loa— están consiguiendo los señores Juan De Dios Carmona y Osvaldo Olgún y el Diputado Floreal Recabarren.

Este camino, en el tramo de San Pedro a Hauyquipina, en la frontera con Argentina, es una huella sin pavimentar, no apta para el tránsito intensivo, en lo que, sin embargo se hace intenso movimiento de vehículos desde y hacia la vecina república.

Según han expresado los parlamentarios, noroccidentales, pavimentando este camino, se producirá intenso movimiento, lo que dará vida a intenso intercambio comercial, generando al mismo tiempo, una gran corriente turística hacia el Pacífico, lo que proporcionará mayores ingresos a la zona norte, trayendo en consecuencia, mejores posibilidades de trabajo para los norteños.

En diciembre pasado estos parlamentarios se entrevistaron con Felipe Herrera, Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, a quien le plantearon la posibilidad de apoyo financiero para la construcción de esta obra.

Herrera se comprometió a enviar técnicos que estudien la factibilidad del proyecto. El informe deberá ser entregado al BID



MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES

PAGO DE PATENTES COMERCIALES Y DE ALCOHOLES

Por Decreto Supremo N° 90 de fecha 13 de Enero último, se ha prorrogado el plazo para el pago de la contribución de patentes profesionales, comerciales, industriales y de alcoholes, correspondiente al Primer semestre del mes en curso, hasta el 27 de Febrero de 1970.

En consecuencia, durante el presente mes deberán renovarse las patentes de los rubros indicados, pagando su valor en Tesorería Comuna, la que atenderá de Lunes a Viernes, de 8.30 a 12 horas.

Los contribuyentes deberán presentar certificado de Seguro Social y la inscripción del Registro Nacional de Comerciantes.

Los industriales panaderos deberán acreditar, además de la documentación mencionada, que se encuentran al día con el Departamento de Indemnizaciones a Obreros Panificadores y que no tienen pendiente el íntegro de multas administrativas aplicadas en su contra por incumplimiento de las Leyes y Reglamentos Previsionales.

LAS CONDES, 1° de Febrero de 1970.

Eduardo Cuevas Valdés ALCALDE

NACIMIENTOS

Ha nacido en la Clínica Belén un hijo del señor Carlos Ossandón Bastías y de la señora Viviana Reveco de Ossandón.

En la Maternidad Madre e Hijos ha nacido un hijo del señor Javier Fuenzalida Recabarren y la señora Ximena Castro de Fuenzalida.

En la Maternidad del Hospital El Salvador ha nacido una hija del señor Rodolfo Garrido Tapia y de la señora Rebeca Jiménez de Garrido.

En la Maternidad Madre e Hijos ha nacido Alejandro hijo del señor Gabriel Olea Rojas y de la señora María Pérez de Olea.

En la Clínica San Pancracio ha nacido una hija del señor Bernardo Osses Yáñez y de la señora Nancy Díaz de Osses.

En la maternidad del Hospital El Salvador ha nacido una hija del señor Gustavo San Martín Hermosilla y de la señora Ester Rodríguez de San Martín.

Si Sale de Vacaciones y va a un Hotel Recuerde Estas Sugerencias

Seguramente Ud. se apronta a salir de vacaciones y ya tiene todo dispuesto para ello. Si va a un hotel recuerde que tiene que respetar la puntualidad en

los horarios que allí tengan. Haga de su habitación un lugar agradable. Adquiera unos cuantos limones y póngalos sobre su mesa de noche o cualquier mesita que tenga en la habitación. Al salir por la tarde déjela semi-cerrada. El olor de los cítricos dará un grato perfume al interior y hará que duerma mucho mejor. Si lleva un transistor respese el sueño y la fatiga de los demás. Procure que su lecho, su cuarto de baño y sus armarios y cajones estén siempre impecables. Si lleva joyas, entrelácelas a la dirección del Hotel que las guarden en la caja fuerte. Sea amable y cordial, pero no permita excesivas familiaridades a personas desconocidas. Podría llevarse sorpresas desagradables.

apetito es hacer una pequeña comida una o dos horas antes del almuerzo o la cena, con una fruta o un vaso de leche o un huevo o un yogur, es lo más eficaz y lo menos dañino. De esta forma la comida se asimila mejor y engorda menos que si se come todo de una vez.

LA SOPA ENGORDA: Nada de eso. Como primera comida un buen plato de sopa de verduras sin fideos y bien espesas, con un poco de queso rallado, además de ser deliciosa especialmente en invierno, tiene valor nutritivo y produce gran sensación de saciedad.

Controle con tiempo los horarios de salida de trenes o buses. No olvide un despertador de bolsillo que funcione bien. Es indispensable. No abuse de la comida de hotel particularmente en la noche; dormir mejor con una alimentación frugal en la cena.

Si sus Niños no Comen Vegetales

Son muchas las madres que se quejan que sus hijos, especialmente los menores, no quieren comer "vegetales". Hay que pensar seriamente en el problema y ver si no tienen culpa ellas mismas de esa negativa. Porque en muchos hogares se entiende erróneamente que los vegetales son como las medicinas, es decir, que no tienen que resultar agradables de ingerir, sino que hay que "comerlos" casi como obligación.

No haciendo ningún esfuerzo por confeccionarlos de acuerdo con algunos de los cientos de miles de recetas que permiten hacer riquísimos manjares de este elemento dietético tan necesario.

Los vegetales no sólo aportan cantidades importantes de vitaminas y minerales sino además la cantidad de fibra necesaria para mantener una saludable regularidad intestinal. Además contienen sustancias que facilitan la absorción de los elementos nutritivos contenidos en los demás elementos. Los de color verde oscuro proporcionan un 75% de vitaminas A contenidas en la totalidad de una dieta normal y balanceada, y entre un 10 y un 20 por ciento del hierro y calcio.

Si se les prepara en forma atractiva, los vegetales resultarán tan apetecibles para los niños como cualquier otro alimento de su dieta evitando así que se formen el prejuicio contra ellos que tantos dolores de cabezas da a las madres.



LA OBESIDAD NO ES SIEMPRE POR HERENCIA

Adaptarse es la meta de tantas personas que también de los factores hereditarios. Es en cierta forma el objetivo a lograr el ideal de belleza en nuestra época. Contra lo que se cree comúnmente, esto no es un problema estético sino un problema estético que es importante para la salud.

rollan características diferentes de peso corporal, siendo en cambio muy semejantes cuando se crían juntos.

Todas estas investigaciones nos llevan a no valorizar en exceso la influencia de la herencia en la obesidad, aunque no se la puede descartar totalmente. La herencia tiene una real importancia en la obesidad con respecto a la distribución de la grasa, comprobada en gemelos con una gran semejanza en dicha distribución.

Las cuatro razones de la obesidad serían entonces:

FACTOR HEREDITARIO: Tienen mayor tendencia a ser gordos aquellos que cuentan en su familia con antecedentes de obesidad.

FACTOR AMBIENTAL SOCIAL Y PSICOLOGICO: La relación con los padres, o personas que los reemplacen, y en el medio social y económico que rodea al individuo pueden ser factores que provoquen la obesidad.

Un niño sobreprotegido por sus padres en el aspecto alimenticio, por supuesto engorda; una madre poco afectuosa, puede despertar en su niño la necesidad de comer por el cariño que no recibe.

La relación con el medio en el cual se vive está dada especialmente en valores estéticos. La clase alta cuida más su aspecto físico que los sectores económicos social y los bajos. Las estadísticas revelan que hay más gordos en las clases con menos recursos económicos, quizás, se argumenta porque el placer que tienen más a su alcance sea la comida. También la angustia, el desengaño, el dolor o simplemente las preocupaciones cotidianas incitan a buscar refugio en la comida.

FACTOR ALIMENTARIO: Una persona engorda cuando se alimenta más de lo que necesita su organismo.

FACTOR METABOLICO: Hay individuos que tienen tendencia a engordar por razones metabólicas, es decir, misteriosamente. Eso por ahora, pero son sólo el cinco por ciento de los obesos.

OTRAS MENTIRAS SOBRE LA OBESIDAD

LA SAL ENGORDA: No es así, solamente colabora, a veces, para retener los líquidos que final e inexorablemente se van eliminando.

EL PAN ENGORDA MAS QUE LAS GALLETAS DE LOS GRISINES: No es verdad, de todos los productos de panadería lo que menos engorda es el pan, especialmente el de centeno, el integral y el de gluten, algo más el francés.

Si bien engorda más que los anteriores, con todo no alcanza a superar, en calorías a las galletitas, especialmente a las que parecen más inofensivas como las de agua.

HACER UNA SÓLA COMIDA POR DIA ES LO MEJOR PARA ADELGAZAR: Nada es más falso; se debe comer seis veces al día, pues la mejor pastilla para quitar el

UNIVERSIDAD DE CHILE FACULTAD CIENCIAS ARTES MUSICALES ESCENICAS AÑO 1970

Esc. Musical (Carreras Universitarias)	60
Esc. Musical (Esc. Media)	60
Esc. Musical (Esc. Básica)	20
Esc. Musical (Esc. Conserv.)	30
Esc. Musical (Esc. Sonido)	30
Esc. Musical (Esc. Investigadores)	20
Esc. Musical (Esc. Composición)	10
Esc. Musical (Esc. Orquestal)	20
Esc. Musical (Esc. Libros)	10
Esc. Musical (Esc. Danza)	20
Esc. Musical (Esc. Teatro)	70
Esc. Musical (Esc. Instrumental)	100
Esc. Musical (Esc. Nacional)	100
Esc. Musical (Esc. Viento, Canto)	80
Esc. Musical (Esc. Vespertina)	200

EXAMENES VACANTES	3 al 5, mañana y tarde
EXAMENES REPETICION	Días 2 al 5, mañana y tarde
EXAMENES PARTICULARES	Días 6 y 7, mañana y tarde
PRUEBAS APTITUD ESPECIFICA	CARRERAS MUSICA
PRUEBAS APTITUD ESPECIFICA	CARRERAS MUSICA
PRUEBAS APTITUD ESPECIFICA	CARRERAS MUSICA
PRUEBAS APTITUD ESPECIFICA	CARRERAS MUSICA
PRUEBAS APTITUD ESPECIFICA	CARRERAS MUSICA

EXAMENES VACANTES	Días 6, 8 y 9, 20 horas
EXAMENES REPETICION	Días 10 y 11, 20 horas
EXAMENES PARTICULARES	Días 12 y 13, 20 horas
EXAMENES PARTICULARES	Días 14 y 15, 20 horas
EXAMENES PARTICULARES	Días 16 y 17, 20 horas
EXAMENES PARTICULARES	Días 18 y 19, 20 horas
EXAMENES PARTICULARES	Días 20 y 21, 20 horas
EXAMENES PARTICULARES	Días 22 y 23, 20 horas

EXAMENES VACANTES	Días 24 y 25, 20 horas
EXAMENES REPETICION	Días 26 y 27, 20 horas
EXAMENES PARTICULARES	Días 28 y 29, 20 horas
EXAMENES PARTICULARES	Días 30 y 31, 20 horas

MAÑANA!

SORPRESAS!

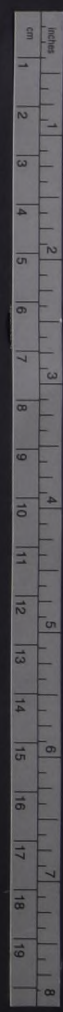
LIQUIDACION

Falabella

500 FABRICAS LIQUIDAN EN FALABELLA

Los precios más bajos del mundo

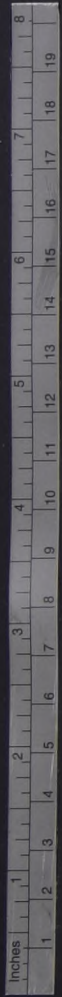
Y... con las FACILIDADES que sólo Falabella puede ofrecer.



Sigue la fantasía.

Ahora...

¡más grande!



Di
P
S
Hoy. Don
un nuevo
ista de
Godfre
no los que
capación y e
pre y admira
Hoy.
Es un día
uno de sus
la mundial
la nueva a
ra.
Muy pos
mas sean
oprobate Se
de del triunf
de la demotr
Sibamos
no se ha en
que jamás p
por la "gar
ganamos
celebrando h
nente.
LA NACIO
significado q
ha quedado
esta cara.
poltana de la
y para el sic
comarto que
cuál que don
como Arturo
Lo primer
que sobre el
la pelea v. n
do.
"Uno está
la porque se
lo confiado
a el público
esto está en
aparte pero
obvialo. Ay
cuanta.
Arba no
da y no hay
Chie y todo.
la es salir a
br. Al sonar
abuda de tod
la es que ha
r.
Perú. hay a
el cos pelea
otro país?
Si pero
hata puede
¿A usted,
ayuda?
"Si. Yo ag
en mi pelea
segunda. hab
Los senti
somos sabe
apropia".
"Ver una ba
mba que un en
Campeo
Region
Internac
de Pesca
El Club de C
con la autorizac
proves. Talca v
su cargo la
procurso reg
nacional que s
de Febrero en
Este decimo
vers. florecid
encia de par
Balei. Malara
Avear de Arge
con los mejora
nacionales de es
El concurso s
oma "individu
con las le
Baja de Chile
participante cor
20 kilometros
La zona de pe
 kilometros de
para del p
anca el Oriente
Las inscripcio
componato se
completamente.
la valor es de
presente
La inscripcio
componato se
completamente.
la valor es de
presente
El Directiva de
Adoles cota a
para hoy Don
La finalidad es
compartar al De
de esa ciudad
la salida de
programa" para
981865)
el día miérc
compartamos d

Diño Arturo Godoy: PIERDA O GANE STEVENS ES EL CAMPEON



Merece ganar, pero si no lo logra, no será por falta de calidad. El sólo hecho de pelear por Chile lo transforma en un campeón. Merece el triunfo y ser recibido como una vez lo fui yo y mucho más. Por cuarta vez nuestros colores preocupan al mundo y eso basta. Es el campeón.

¿Alguna anécdota?
Cuando peleé con Tony Galento. Estaba peleando y me sacaron de la madre, eran unos marinos del buque Rancagua, me agarré y lo gané. Dos veces. Y era mejor que Joe Louis.
Al ver a un chileno, uno sabe que tiene que ganar, que hay que moler al otro, nada más.

¿La maña sirve arriba?
Claro, yo gané a veces por maña. La mejor fue con el negro Henkes, me estaba matando casi cuando me puse mañoso, lo tiré una patada que casi lo dejó cojo y, cuando se estaba agachando para llamar al referee por nocaut. Claro que a la salida casi me matan a mí.
Jack Demsey me enseñó a ser mañoso y me sirvió.

¿Es usted campeón?
Yo creo que sí. Para el público yo fui el campeón. Me recibí como un ganador y fui un ganador 15 rounds a Joe Louis (no).

¿Qué cree de Stevens?
Está muy bien. Balbontín enseñó bien. El único miedo que no es muy fuerte. Si pasa del octavo round gana, si no es difícil. El otro es joven y pega fuerte pero, así y todo que gana Stevens. Si lo merece.

¿Qué le mandaría usted a decir?
¡SUERTE Y FE EN DIOS!

¿Qué le diría a Chile?
Que hay que tener confianza y, pase lo que pase, recibirlo bien y con aplausos. No es lo mismo ver la pelea que estar arriba, no es lo mismo mirar que defender los colores de Chile. Uno siempre quiere ganar, pero a veces falla. Si lo hace no es porque no se lo puede sino que hay mejores. Hay que tener confianza y aplaudir a Stevens. Ahí se ve el amor por Chile y por los que sacan la cara por él.

Yo sé como es la cosa. Uno sólo sabe que hay que ganar y trata. Si no resulta no es por falta de empuño o calidad, es que las cosas no se dan y, si gana, hay que tener el orgullo nacional homenaje al que, por fin, logró traer un título aquí a Chile, país que no conoce nadie pero que se muestra en el ring, entre miles de desconocidos y a veces, entre ellos, una bandera de recuerdo.

TANO



Arturo Godoy, el extraordinario pugilista chileno que dos veces peleó por el título nos dijo: "regrese vencedor o vencido Stevens es el verdadero campeón y Chile debe recibirlo como tal".



FOUILLOUX Y VALDES Pueden ser compañeros en Unión Española este año.

“CHAMACO” VALDES A PRESTAMO A UNION ESPAÑOLA POR UN AÑO

Colo Colo cedió a préstamo por un año a Unión Española, a Francisco Valdés.

NO VIAJO LEONEL CON LA "U".

Las negociaciones del préstamo del jugador internacional se efectuaron en la sede de Colo Colo. En representación de Unión Española firmó el acuerdo Aquiles Cáceres, mientras que por el equipo popular lo hizo el presidente, Héctor Gálvez.

El acuerdo es el siguiente: "Colo Colo cede a préstamo por la temporada de 1970 al jugador Francisco Valdés al Club Unión Española.

Unión Española se compromete a cancelar el sueldo mensual que Francisco Valdés recibía en Colo Colo, más el alza del costo de la vida".

De esta forma Valdés ganará en la temporada de 1970 un renta mensual libre de impuestos cercana a los once mil escudos.

Chamaco Valdés se incorporará al cuadro superior de los rojos el próximo martes en el Estadio Santa Laura.

Se estima que la decisión de Colo Colo de dejar que Valdés abandone la casaca alba, arranca del hecho de haber depositado en cobranza el cheque que los dirigentes habían entregado como garantía para asegurar el pago de algunos premios, suma que se había cancelado en mucho más del 50%. El jugador entregó el documento a su compañero para que fuera depositado olvidando un acuerdo escrito en el cual las partes se pondrían de acuerdo para efectuar su cobro.

Los directivos de Universidad de Chile no incluyeron a Leonel Sánchez en la nómina de jugadores que viajará el próximo día 12 a Cali, Sánchez, en un comienzo estaba en la lista de los viajeros pero después del encuentro con Colo Colo, los dirigentes estudiantiles decidieron no incorporarlo al grupo viajero. Con esto aumenta a dos, las bajas de la U, ya que la inscripción del ecuatoriano Félix Lasso fue objetada por la Confederación Sudamericana por el hecho que el player La-

ssó tiene contrato vigente con Barcelona de Guayaquil.

CONVERSACIONES FOUILLOUX U. ESPAÑOLA.

El presidente de Unión Española, Abel Alonso conversó en el día de ayer con Alberto Fouilloux sobre su posible incorporación al plantel de los rojos de Santa Laura.

Tanto dirigente como jugador no formularon declaraciones pero se supo que el próximo lunes Abel Alonso conversará con Mauricio Wainer para la posible transferencia del capitán de la U. C.



LEONEL SANCHEZ. No viajará con la "U" a Cali.

UNIVERSIDAD TECNICA NO DESEA IR A PROVINCIAS

Los dirigentes de la Institución creen merecer un mejor trato en retribución a la labor desarrollada.

El Club Deportivo de la Universidad Técnica del Estado envió al Presidente del Comité Ejecutivo de Segunda División una extensa carta en la que defiende su permanencia en la capital. Como se recorda los directivos del Fútbol Profesional de Segunda División comunicaron a la mencionada Institución que debían buscar un alero en provincias si deseaba continuar participando en el fútbol rentado. La causa principal de esta medida fue el incumplimiento del requisito exigido por la Asociación Central de Fútbol que el promedio mínimo de público es de 1.657 personas.

Ustedes dice la carta refiriéndose al directorio han estado felices al calificar de "ingrata" esta obligación; no puede ser de otra manera presentar la golliolina a un Club como la Universidad Técnica fundador de la Segunda División que supera con mucho el déficit de público con sus demás antecedentes. La técnica enumera sus cualidades que le permiten seguir ellos, con justicia, seguir participando como miembro de la Asociación Central de Fútbol. Creamos el Fútbol Promocional; mantuvimos un plantel de un promedio de jugadores

con 21 años de edad; dimos libertad de acción a los jugadores que cumplen dos años con nosotros; No dimos ni premios ni primas; no tuvimos ni tendremos jugadores extranjeros; ofrecimos a los jugadores 2 puestos en el Directorio; entregamos 3 jugadores a primera división en 1968 y 3 en 1969; mantuvimos un plantel Catedres clasificado en los primeros lugares; buenas divisiones inferiores y en general económica y futbolísticamente cumplimos con todos los reglamentos de la ACF. Prácticamente nos adelantamos a todas las reformas aprobadas ahora último dice el documento.

Campeonato Regional e Internacional de Pesca

El Club de Pesca y Pesca Talca aprueba la autorización de la Asociación de Pesca y Pesca de Talca y de Curicó, tiene a su cargo la organización del campeonato regional e internacional que se realizará el 15 y 16 de febrero en el río Maule.

Ciclismo: Calendario Oficial en Pista

El Calendario Oficial de Pista para 1970, aprobado por la Comisión Técnica de la Federación Ciclista de Chile, es el siguiente:
TEMPORADA DE ENERO A MAYO
Enero 25 Club Ciclista Chacabuco
Febrero 1 Club Ciclista Mademsa
Febrero 8 Club Ciclista Itebrico
Febrero 15 Club Ciclista Carteros
Febrero 22 Club Ciclista Concha II
Marzo 1 Club Ciclista Centenario
Marzo 8 Club Ciclista "Fausto Coopi"
Marzo 14 Asociación Santiago (Selecciones)
Marzo 15 Asociación Santiago (Selecciones)
Marzo 22 Asociación Santiago (Selecciones)
Marzo 27 Campeonato Nacio-

Tostao Viaja el Martes a Brasil

HOUSTON (TEXAS). 7 (UPI).— El famoso futbolista brasileño Eduardo G. "Tostao" aplazó hasta el martes el regreso a su país, donde espera ser incorporado al seleccionado del Brasil que disputará en México el Campeonato Mundial de Fútbol según dijo hoy el Consol brasileño en esta ciudad, Jorge de Oliveira Maia.
"Tostao" que fue operado de desprendimiento de retina en el ojo izquierdo el pasado octubre, vino aquí para volver a ser examinado por los doctores, quienes a pesar de declarar que su estado era perfecto pudieron apreciar el jueves una inflamación y pequeña hemorragia que finalmente fue considerada como leve.
Sin embargo la recomendación de un período de descanso determinado hoy al aplazamiento de la vuelta de "Tostao" hasta el martes.

Ahora ganó a O'Higgins 3 a 0: Gimnasia y Esgrima de Mendoza Siguen "Veraneando"

Gimnasia y Esgrima de Mendoza, que lucieron en Chile. Cuando debutó en Concepción, empató a dos tantos con los dueños de casa, vale decir Deportes Concepción. Luego jugó en Talcahuano con Naval y ganó por dos tantos contra uno. Se esperaba que en su tercera presentación cayera su casa, pero anteayer fue a Rancagua a jugar con el O'Higgins y no dejó llover con cabeza. Derrotó al team local por el conclusivo score de 3 tantos contra cero.

Finaliza Torneo de Fútbol de Recoleta

Hoy a las 18.30 finaliza en el Estadio San Eugenio el Campeonato de Campeones organizado por la "Asociación de Arbitros de Recoleta".
El torneo, que ha mantenido durante todo lo que lleva jugado una enorme afluencia de público, promete ser decidida hoy en la tarde.

El caso del jugador-reo: EVERTON NO ES UNA INSTITUCION BENEFICA

VALPARAISO (Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ). Carácter de verdadero sensacionalismo ha tomado la situación de un reo del recinto carcelario porteno en torno a una noticia de incorporación al cuadro profesional de Everton de Viña del Mar. Se trata de Carlos Barrientos, entusiasta aficionado de 28 años de edad que cumple una condena de 5 años y 1 día. Pero, la realidad es otra diferente, por cuanto el directorio de la entidad viñamarina consciente de la veñadad que debe animarlos en todas sus actuaciones no estima ni procedente ni atinado, someter siquiera a consideración el asunto por mucho que se sostenga que Barrientos continúa con la aprobación del entrenador Raúl Pino.

Hoy se Corre Circuito Ecuador

Hoy se corre el Circuito Ecuador tradicional prueba atlética de todos los años.
Esta vez consistirá en dar siete vueltas al circuito comprendido por las calles Valenzuela Puelma San Joaquín, Gran Avenida y Rivas.
Antes de la carrera, se desarrollará un programa que se iniciará a las 10 horas y que contará con las siguientes pruebas:

Finaliza Torneo de Fútbol de Recoleta

Una vez finalizado el certamen se realizará, en el mismo Estadio, la entrega de los premios a los ganadores y, además, se entregarán premios a los scores y jugadores más correctos.
Al campeón de Campeones se le hará entrega del premio "Radomir Tomić".

Española para finalizar la transferencia de Juan Olivares, quienes se mostraron muy complacientes. Prueba de ello que hasta aceptaron cancelar ellos el importe del 15 por ciento que se debe pagar al jugador y de paso un partido amistoso en Playa Ancha con la total recaudación para el club porteno.

El hecho concreto es que al ser consultado sobre lo que harían para reemplazar a Carlos Reinos contratado por el América de México, considerando que figuraba en sus planes, manifestaron que ya estaban en contacto con Osvaldo Mura, ese notable insider derecho que deslumbra en Independiente de Buenos Aires y que en este instante se encuentra con su pase y jugando en Atlanta.

Termina la carta diciendo que si su eliminación fuera para salvar el fútbol chileno, mejor dicho al Fútbol Profesional, pagarían gustosos el precio. Pero están conscientes que no es así. Reclaman un trato más justo y más digno en paño a la acción desarrollada.

El seleccionado de Valdivia pasó nuevamente a la rueda final del Torneo Nacional de Fútbol Amateur al vencer por dos goles a uno al representante de San Vicente de Tagua Tagua en un partido de repetición.

La extraña medida de renegar el partido entre estos dos equipos fue adoptada por los dirigentes de ANFA, luego que el primer partido que había finalizado empatado a dos no pareció normal a los dirigentes nacional del fútbol aficionado, quienes suspensionaron que los equipos se habían puesto de acuerdo para conseguir ese resultado.

De nada valieron los reclamos de los afectados y el encuentro se reñó con la victoria de los representantes del Río Calle Calle por dos goles a uno.

Nacional Amateur: Valdivia Repitió su Paso a la Rueda Final

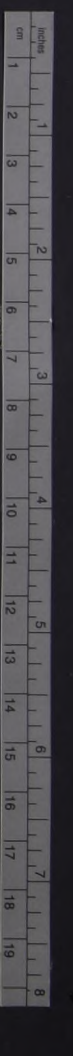
El seleccionado de Valdivia pasó nuevamente a la rueda final del Torneo Nacional de Fútbol Amateur al vencer por dos goles a uno al representante de San Vicente de Tagua Tagua en un partido de repetición.

La extraña medida de renegar el partido entre estos dos equipos fue adoptada por los dirigentes de ANFA, luego que el primer partido que había finalizado empatado a dos no pareció normal a los dirigentes nacional del fútbol aficionado, quienes suspensionaron que los equipos se habían puesto de acuerdo para conseguir ese resultado.

De nada valieron los reclamos de los afectados y el encuentro se reñó con la victoria de los representantes del Río Calle Calle por dos goles a uno.

De esta forma llegan a la rueda final Valdivia y Valparaíso por la serie "A", al paso que Antofagasta y Linares lo hacen por la serie "B".

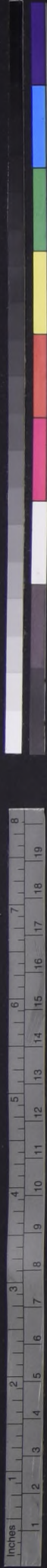
Los goles del cuadro ganador fueron conseguidos por Otten, uno en cada período de juego, mientras que el descuento sancionatorio fue logrado por Chacón en el minuto 45.



Ahora...

¡más grande!

Sigue la fantasía.



Di
P
S

Hoy, Don
un nuevo
sita ge
Godfre
que los
conce
y admira
No

Es un día
uno de sus
la mundial
la muña a
ra

Muy pos
mas sean
oprobate Se
de del triunf
de la demora
forma, será
la Sibemosa
no se ha er
que jamás p
por la "gar
ganamos
pateando h
nente.

LA NACIO
significado q
ha cuando
esta cara.
poltana de la
y para ello
comarto que
cuál que don
como Arturo

Lo primer
que sobre el
la pelea y, n
de

"Uno está
la porque se
lo confiado
e el público
esto está en
aparte pero
chadarlo. Ay
cuanta

Arriba no
da y no hay
Chie y todo
la es salir a
bor. Al sonar
aluda de tod
le es que ha
er

Perú hay a
el cos pelea
esto país?

Si pero
hata puede
e

¿A usted,
ayuda?

"Si Yo ag
mi pelea
segunda, hab
Los senti
somos sabe
proprio"

"Ver una ba
mba que un en

Campeo
Region
Internac
de Pesca

El Club de C
en la autoriz
proves Talca
su cargo la
prensio reg
nacional que s
de febrero en

Este decimo
será fierocid
encia de parti
Mali. Malara
Avar de Arge
con los mejor
nacionales de es

El concurso s
como "individu
con las le
Gaza de Chile
compañie con
de centímetros

La zona de pe
ómetros de
tura del p
Ocidente

Las inscripcio
componato se
completamente
su valor es de
nente

La instrucción
no que
esta se trata de
competen

Deportivo
llega en

La Directiva de
Andes cita a
adultos de
Hoy Don
La libertad es
presentar al De
esta ciudad
la salida de
"mascas" para
91865)
una miérc
estaremos d

Diño Arturo Godoy: PIERDA O GANE STEVENS ES EL CAMPEON



Merece ganar, pero si no lo logra, no será por falta de calidad. El sólo hecho de pelear por Chile lo transforma en un campeón...



Arturo Godoy, el extraordinario pugilista chileno que dos veces peleó por el título nos dijo: "regrese vencedor o vencido Stevens es el verdadero campeón y Chile debe recibirlo como tal"

¿Alguna anécdota? Cuando peleé con Tony Galento... Estaba peleando y me sacaron la madre...

¿La maña sirve arriba? Claro, yo gané a veces por maña. La mejor fue con el negro Henkes...

¿Es usted campeón? Yo creo que sí. Para el público yo fui el campeón...

¿Qué cree de Stevens? Está muy bien. Balbontin enseñó bien el único miedo que no es muy fuerte...

¿Qué le mandaría usted a decir? ¡SUERTE Y FE EN DIOS!

¿Qué le diría a Chile? Que hay que tener confianza y pase lo que pase, recibirlo bien y con aplausos...

Yo sé como es la cosa. Uno sólo sabe que hay que ganar y trata. Si no resulta no es por falta de empuño...



FOUILLOUX Y VALDES Pueden ser compañeros en Unión Española este año.

"CHAMACO" VALDES A PRESTAMO A UNION ESPAÑOLA POR UN AÑO

NO VIAJO LEONEL CON LA "U". Colo Colo cedió a préstamo por un año a Unión Española...

Las negociaciones del préstamo del jugador internacional se efectuaron en la sede de Colo Colo...

El acuerdo es el siguiente: "Colo Colo cede a préstamo por la temporada de 1970 al jugador Francisco Valdés al Club Unión Española..."

Unión Española se compromete a cancelar el sueldo mensual que Francisco Valdés recibía en Colo Colo...

De esta forma, Valdés ganará en la temporada de 1970 un renta mensual libre de impuestos...

Chamaco Valdés se incorporará al cuadro superior de los rojos el próximo martes en el Estadio Santa Laura...

Se estima que la decisión de Colo Colo de dejar que Valdés abandone la casaca alba, arranca del hecho de haber depositado en cobranza el cheque que los dirigentes habían entregado...

El presidente de Unión Española, Abel Alonso conversó en el día de ayer con Alberto Fouilloux...

Tanto dirigente como jugador, no formularon declaraciones pero se supo que el próximo lunes, Abel Alonso conversará con Mauricio Wainer...



LEONEL SANCHEZ. No viaja con la "U" a Cali.

UNIVERSIDAD TECNICA NO DESEA IR A PROVINCIAS

Los dirigentes de la Institución creen merecer un mejor trato en retribución a la labor desarrollada.

El Club Deportivo de la Universidad Técnica del Estado envió al Presidente del Comité Ejecutivo de Segunda División una extensa carta...

Ustedes dice la carta refiriéndose al directorio han estado felices al calificar de "ingrata" esta obligación...

Los dirigentes de Universidad Técnica temen que si van a provincias su presupuesto sufrirá un déficit...

Campeonato Regional e Internacional de Pesca

El Club de Caza y Pesca Talca aplazó la autorización de las Asociaciones Talca y de Curicó...

El décimo Campeonato se celebró con la presencia de participantes de San Rafael, Malague y General Lagos de Argentina...

El concurso será disputado en forma individual y de acuerdo con las leyes de Pesca y Caza de Chile...

La zona de pesca, distante 55 kilómetros de Talca, será a la altura del puente Teatinos...

Las inscripciones para este campeonato se cerrarán, impositivamente, el 12 de Febrero...

La institución cuenta en la asistencia con una gran cantidad de competentes del país.

Deportivo Andes llega en Buin

La Directiva del Club Deportivo Andes cita a todos sus jugadores adultos de los tres equipos para hoy Domingo...

La salida de la sede está programada para las 14 horas del día miércoles...

Tostao Viaja el Martes a Brasil

HOUSTON (TEXAS). 7 (UPI) — El famoso futbolista brasileño Eduardo G. "Tostao" aplazó hasta el martes el regreso a su país...

"Tostao" mismo se dio cuenta de que tenía el ojo irritado el martes pero una vez examinado por el Dr. Roberto Moura se determinó que ello no tenía nada que ver con la operación...

"Tostao" viajará el martes de regreso a Rio de Janeiro en un avión de Varig desde Miami.

Como prueba de que no es nada puede decir que "Tostao" irá a entrenarse hoy como parte de su preparación para lograr una total recuperación...

Ciclismo: Calendario Oficial en Pista

El Calendario Oficial de Pista para 1970, aprobado por la Comisión Técnica de la Federación Ciclista de Chile...

TEMPORADA DE ENERO A MAYO

- Enero 25 Club Ciclista Chacabuco
Febrero 1 Club Ciclista Mademsa
Febrero 8 Club Ciclista Itefeco
Febrero 15 Club Ciclista Carteros
Febrero 22 Club Ciclista Concha II
Marzo 1 Club Ciclista Centenario
Marzo 8 Club Ciclista "Fausto Coopi"
Marzo 14 Asociación Santiago (Selecciones)
Marzo 15 Asociación Santiago (Selecciones)
Marzo 22 Asociación Santiago (Selecciones)
Marzo 27 Campeonato Nacio-

Ahora ganó a O'Higgins 3 a 0: Gimnasia y Esgrima de Mendoza Sigue "Veraneando"

Gimnasia y Esgrima de Mendoza sigue luciendo en Chile. Cuando debutó en Concepción, empató a dos tantos con los dueños de casa...

"Tostao" viajó el martes de regreso a Rio de Janeiro en un avión de Varig desde Miami.

Como prueba de que no es nada puede decir que "Tostao" irá a entrenarse hoy como parte de su preparación para lograr una total recuperación...

El primer tiempo del match había terminado 1 a 0 en favor de los argentinos...

Buen partido hicieron los muchachos mendocinos, a la inversa de los dueños de casa que les falta fútbol a consecuencia del largo receso.

Finaliza Torneo de Fútbol de Recoleta

Hoy a las 18.30 finaliza en el Estadio San Eugenio el Campeonato de Campeones organizado por la "Asociación de Arbitros de Recoleta"

El torneo, que ha mantenido durante todo lo que lleva jugado una enorme afluencia de público...

El caso del jugador-ree: EVERTON NO ES UNA INSTITUCION BENEFICA

VALPARAISO (Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ). Caracteres de verdadero sensacionalismo ha tomado la situación de un reo del recinto carcelario porteno...

El directorio de Wanderers está vivamente preocupado del problema renovación de contratos, dado el caso de 16 jugadores legalmente han puesto término al asunto...

Fue por esta circunstancia que conversamos con el presidente de la comisión fútbol, Luis Micri para aclarar definitivamente una noticia que en honor a la realidad, se ha prestado para una serie de malas interpretaciones...

Mion declaró textualmente: "Esta es una pesadilla comenzó a raíz de un encuentro amistoso entre el cuadro de revelaciones de Everton con un elenco de la Cárcel de Valparaíso..."

Pino una delegación de reos para solicitarle una oportunidad para este muchacho. Por supuesto no se le podía negar. Personalmente creo que la prensa portena se ha valido de ello para hacer propaganda de la desgracia ajena...

El hecho concreto es que al ser consultado sobre lo que harían para reemplazar a Carlos Reinos contratado por el América de México...

Everton puso término a su acuerdo electorario con la participación en las votaciones de 83 socios accionistas y 23 de los activos. Sólo ocho nuevos nombres se agregaron a la nómina de los antiguos dirigentes...

Esta es una primicia que se supo en Valparaíso con ocasión de la visita de los dirigentes Sierra y Alonso de Unión...

Termina la carta diciendo que si su eliminación fuera para salvar el fútbol chileno, mejor dicho al Fútbol Profesional pagarían gustosos el precio. Pero están conscientes que no es así...

Nacional Amateur: Valdivia Repitió su Paso a la Rueda Final

El seleccionado de Valdivia pasó nuevamente a la rueda final del Torneo Nacional de Fútbol Amateur...

La extraña medida de repetir el partido entre estos dos equipos fue adoptada por los dirigentes de ANFA...

De nada valieron los reclamos de los afectados y el encuentro se repitió con la victoria de los representantes del Río Calle Calle...

Hoy se Corre Circuito Ecuador

Hoy se corre el Circuito Ecuador tradicional prueba atlética de todos los años. Esta vez consistirá en dar siete vueltas al circuito comprendido por las calles Valenzuela Puelma San Joaquín Gran Avenida y Rivas.

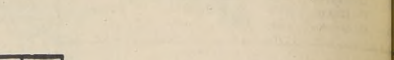
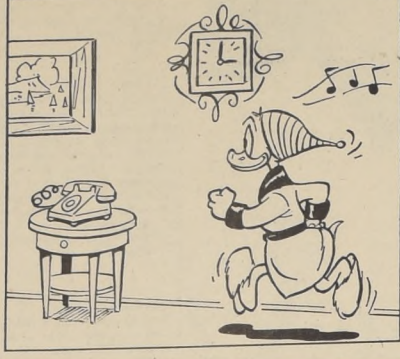
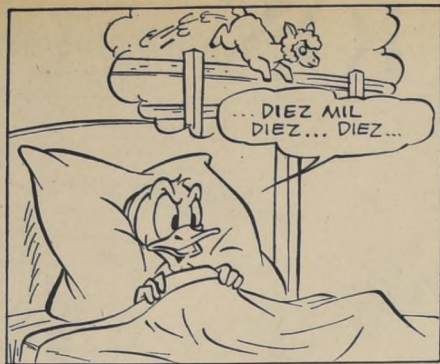
- 10 Horas Niños de 8 a 10 años
10.15 horas Niños de 10 a 12 años
10.30 horas Niñas de 8 a 12 años
10.40 horas Niños de 12 a 14 años
10.50 horas Jóvenes de 14 a 16 años
10.55 horas Juveniles de 17 a 18 años

Los goles del cuadro ganador fueron conseguidos por Otten sen uno en cada período de juego, mientras que el descuento sancionatorio fue logrado por Chacón en el minuto 49.

De esta forma llegan a la rueda final Valdivia y Valparaíso por la serie "A", al paso que Antofagasta y Linares lo hacen por la serie "B"

EL PATO DONALD

de WALT DISNEY



RAMONA



BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION Triciclo de reparto, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados, grandes facilidades. Liquidación total: trigo dinero. San Diego 1317, Fono 55117, Matucana 261 D. Importadora Cycles Victoria, Reparaciones. **FABRICAMOS** triciclo de reparto especiales con barras, ruedas altas 26 x 225 reforzadas. Ruedas bajas 20 x 225. Alta 26 x 225 Bicicleta de reparto. Armaduría Internacional Exposición 348.

A-2-1 BICICLETA tipo mini familiar, adaptable para todos, a precio de fábrica. Armaduría "Internacional" Exposición 348.

A-2-1

JUDICIALES Y LEGALES

Con fecha 29-1-70 se llevó a efecto la Constitución del Sind. Prof. de Insp. y Per. Adm. de la Línea de Autobuses. Recoleta Lira. En presencia del Insp. del Trabajo Hector... Osorio Nuñez, siendo elegidos los sr. Presidente Juan Gaete G., Secretario Juan Arias V. Tesorero Ramón Muñoz. Directores Mario Albornoz V. Sergio Chavallo. D. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del código del trabajo. El Secretario. A-7-8

ELECCION Complementaria. Ante el Sr. Insp. del Trabajo Don Luis Amelio se procedió a efectuarse la elección complementaria resultando elegido el Sr. Luis Castillo C. Quedando en consecuencia la directiva sindical como sigue: Presidente, Rogue Rodríguez Osos; Secretario, Juan Lineas; Tesorero, Luis Castillo Campos; Directores, José Ayala Contreras, José Fredes Durán. Se hace la presente publicación de acuerdo al Art. 378 del C. del T. A-9-6

POR haberse extraviado el cheque Serie A.C. N° 744989 del Banco de Chile sucursal Las Condes queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. Cheques B. Q. 2125341 y 2125342. Banco Estado San Bernardo. Cta. 5534-4. Extraviados, quedan nulos por haberse avisado. A-9-6

RESOLUCION Segundo Juzgado del Trabajo Juicio Salgado Herrera Domingo c/ Escobar Baeza Sergio. Rol N° 62.211 El Marillero Público Sergio Rodolfo Ravanal Valenzuela, rematará el martes diez de febrero de 1970, a las 11.30 horas en San Martín s/n Chacra San Pedro Quilicura las siguientes especies embargadas: 1. Bomba elevadora de agua marca Coude, color rojo de 6 pulgadas con motor trifásico marca Higas de 10 HP. de 1455 revoluciones por minuto y los ladrillos que contiene el horno ascendentes a 30.000 unidades. Secretariq. C-9-6

Quebra **SOCIEDAD MAESTRANZA ANDES LTDA.** Primer Juzgado Civil. Resolución 22 Enero 1969, tuvo por modificada nómina de créditos reconocidos en el sentido que el crédito de Julio Cortez Kappeler, accionista en la actualidad sólo a F° 57.875- en virtud de abono percibido por el de Sociedad Sivalta Ltda. SECRETARIO. HABIENDOSE Extraviado cheques Bank Of America - Santiago Serie A.A. 909476 al 909500 quedan nulos. A-9-6

CHEQUES - 670268 Banco Sudamericano no será cancelado por incumplimiento del tenedor. A-9-6

ORDEN no pago cheque N° 1580015 del Banco del Estado. Por incumplimiento. A-8-6

REMATES

Remate de Casimir orden Comercial Cardone. Santo Domingo N° 1129,2 al 7 de febrero de 1970 de 1 a 1 y 4a 6. Germán González Marillero. En el remate que efectuaré el Día Domingo 8 del presente. A las 10.1/2 de la Mañana En Calle Benjamín 9 Remataré especies consignadas de las siguientes personas. Germán Silva Elena Bustamante, Carlos Riesco, Pedro Vera, Lilian Schumaker, Gonzalo Villalón, Carlos Leal, Oscar Valdivieso, Juan Rivas, Nicandro Marticorena Pereira. Martilleo Público. A-7-8

CITACIONES

CITACION Por orden del Cuarto Juzgado de Menores, en resolución del 18 de Enero de 1970, en autos sobre nombramiento de curador caratulados "OLIVARES COLLADO, Victoria del Carmen", rol N° 13.517. citase a una audiencia de parentes a efectuarse el día 10 de Febrero a las 9 A. M. en el recinto del Tribunal. Huérfanos 1692. Extraordinaria para el domingo 1° de febrero próximo, a las 17 hrs. en primera citación y 17.30 hrs. en segunda citación, en el local de la Secretaría, Arturo Prat 134, La Cisterna. Tabla: El Consejo de Administración propone la eliminación de la cooperativa de la sociedad Elba Rojas Ramirez. El Secretario. A-11-8

FABRICAS DIVERSAS

PELUCAS, pestañas toda clase de postizos, pelo natural. General Garra 115, Providencia altura 600 c/ 43145. Compralo por largo. C-5-3

VARIOS NO CLASIFICADOS

HOTEL Oriente. San Antonio 980 Vña. E. 5 Oriente. Fono 85248. Arriendos plazas por días o semanas o a o/n pensión, a gusto cuadros del Sporting, micros a la puerta. A-10

Arriendo pieza amoblada 1 o 2 personas sin pensión Santo Domingo 1519. VENDO Producción Nueva Ciruelas Daglán para secar 50.000 kilos. Fono 973286 d. 95325. Puerta de Vera 970. Stgo. A-10/10

TODAS clase cortina metálicas hechas y reparaciones. Peyrin Independencia 318. Fono 771498. A-8/10

VENDO E° 90.000. Bar-Restaurant - Club, con fábrica de empanadas y otros. Buen local dos pisos, casa habitación Buena cantidad de servicios, útiles, enseres, máquinas. Todo en óptimas condiciones, con reglamento de sanidad Amplio y bonito negocio central. El saldo, según acuerdo, o se permuta por: liebre, auto, casa, etc. Tratar con Carlos Guerra, Fono 50254. A-7-8

EXERCICE de Compagnie-Exercice de Compagnie, Mardi 10 au 21.30 Heures. Tenuue de Travail Joint de reunion notre Caserne L'Ajudant. A-10/12

PUZZLE

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11							12		
13		14		15		16		17	
18		19		20		21		22	
23		24		25		26		27	
28		29		30		31		32	
33		34		35		36		37	
38		39		40		41		42	
43		44		45		46		47	
48		49		50		51		52	
53		54		55		56		57	
58		59		60		61		62	

HORIZONTALES

- 1.- echar un buque al agua
- 6.- contraer matrimonio
- 11.- Fig. intriga
- 12.- haces ojales
- 14.- pron pers
- 15.- parte lateral de las cosas
- 17.- ira
- 18.- mujer acusada de un delito
- 20.- adinerado
- 22.- indios del Sur de Argentina
- 23.- planta aroidea de grandes flores blancas
- 25.- ramilletes
- 27.- roca desintegrada
- 29.- cloruro de sodio
- 30.- apócope de casa
- 31.- Amer. gallina de Guinea
- 34.- nombre de mujer
- 35.- recorro con la vista lo escrito
- 36.- flor del rosa pl.
- 39.- (Juan Bautista-) presidente paraguayo en 1904
- 41.- corta el pelo al rape
- 42.- querer con pasión
- 45.- refuto rechazo

VERTICALES

- 1.- tiroteo
- 2.- río de Siberia
- 3.- semejante
- 4.- alero del tejado
- 5.- punto de la esfera celeste que está bajo nuestros pies
- 6.- símbolo del cobalto
- 7.- desluzca
- 8.- saludables
- 9.- ala del ave
- 10.- quiebra o hendedura
- 11.- próximo
- 13.- sin sal pl.
- 16.- oportunidades
- 19.- adice
- 21.- golfo del Océano Indico
- 24.- nombre de mujer
- 26.- percibir el olor
- 28.- en aquel lugar
- 30.- enamoradas
- 32.- el rey de la selva
- 33.- apócope de torre
- 34.- enlazaba
- 37.- poner apodos.
- 38.- echas sal en un alimento
- 39.- manteca
- 40.- cuarto jaspado
- 43.- introduzco
- 44.- Asociación Soviética de Estudios Regionales
- 48.- reces
- 49.- donar
- 51.- labre la tierra
- 54.- punto cardinal
- 56.- interj.



EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL
CHEVRON
PIE 30
SALDO 10 MESES

RELOJERIA **gabor**
ESTADO 48

Solución del puzzle anterior

CATAR	BALIJA
ELENA	ABEDUL
GALAS	LAS NI
AMA	ERRAD EIA
ROSA	AES ASAD
TUPO	OVERO
ASO	ALI
LINCE	IRIS
ARENA	ATO ORCA
PIO	AMASA OES
AT	ESA NATON
DIANAS	AVENO
ESMERO	SANAS

TURNO PERMANENTE

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 7 al 14 de Febrero de 1970.

1er. SECTOR.- MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA

2° SECTOR.- TEATINOS - CATEDRAL - BALMORAL OCC.- QUINTA NORMAL CARRASCAL - BUSTAMANTE

3° SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMON NUNO DE CAJAL - SAN DIEGO

4° SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE

5° SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS - SAN ISIDRO - SAN DIEGO

6° SECTOR.- IRARRAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE

7° SECTOR.- VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MARCELINO - CISTERNA - LA GRANJA

8° SECTOR.- AVDA. SANTA MARIA - RENCA - VIVACETA - AVDA. INDEPENDENCIA - AVDA. TO - AVDA. RECOLETA

9° SECTOR.- AVDA. INDEPENDENCIA - AVDA. LOS ANDES - AVDA. VALDIVIESO

10° SECTOR.- AVDA. INDEPENDENCIA - AVDA. LOS ANDES - AVDA. VALDIVIESO

11° SECTOR.- AVDA. INDEPENDENCIA - AVDA. LOS ANDES - AVDA. VALDIVIESO

12° SECTOR.- AVDA. INDEPENDENCIA - AVDA. LOS ANDES - AVDA. VALDIVIESO

13° SECTOR.- AVDA. INDEPENDENCIA - AVDA. LOS ANDES - AVDA. VALDIVIESO

14° SECTOR.- AVDA. INDEPENDENCIA - AVDA. LOS ANDES - AVDA. VALDIVIESO

15° SECTOR.- AVDA. INDEPENDENCIA - AVDA. LOS ANDES - AVDA. VALDIVIESO

16° SECTOR.- AVDA. INDEPENDENCIA - AVDA. LOS ANDES - AVDA. VALDIVIESO

Club Hípico Domingo 8 de Febrero

PRIMERA CARRERA a las 2.25 P. M. 1.200 metros Septima serie Primera válida para la Apuesta Triple N° 1

SEGUNDA CARRERA a las 2.50 P. M. 1.000 metros. CONDICIONAL Segunda Triple N° 1

TERCERA CARRERA a las 3.20 P. M. 1.000 metros CONDICIONAL 3a de la Triple N° 1 Primera de la Triple N° 2

CUARTA CARRERA a las 3.50 P. M. 1.100 metros CONDICIONAL Segunda de la Triple N° 2

QUINTA CARRERA a las 4.20 P. M. 1.200 Metros Sexta Serie B. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2

SEXTA CARRERA a las 4.50 P. M. 1.500 Metros 6ª Serie Pista N° PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3

SEPTIMA CARRERA a las 5.25 P. M. 1.500 Metros Carrera Especial (Transmisión telefónica) SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3

OCTAVA CARRERA a las 6.00 P. M. 1.800 metros CARRERA ESPECIAL TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3

NOVENA CARRERA a las 6.35.- 1.200 Mts. 4a. serie. Primera Carrera Válida Triple N° 4.

DECIMA CARRERA a las 7.05.- 1.200 Mts. 6a. serie A. Segunda Triple N° 4.

Pronósticos de la Prensa y Radio (Club Hípico)

Table with 11 columns: LA NACION, LA TARDE, EL ENSAYO, LA HIPICA, LAS ULTIMAS NOTICIAS, LA SEGUNDA, LA TERCERA, EL SIGLO, SI LOS PASTOS CONVERSARAN, RADIO MAGALLANES, EL CLUB. Rows 1-12.

Romarino: Aprontes de Calidad

Para aquellos que tiene fe en los aprontes hoy en la programación de la tarde, hay un ejemplo que no debiera perder. Anima la prueba central, una carrera de tipo "especial" que tiene un desarrollo sobre 1.800 metros. Su nombre es Romarino.

El pupilo de Juan Salas, montado por Eduardo Vásquez, lo pasaron el viernes en un trayecto de 800 metros. Para esa distancia anotó 48 segundos y 3/5. Impresión al accionar cómodo de Romarino que, de haber sido exigido, pudo bajar esa marca. En sus dos últimas actuaciones, sus buenas calificaciones, un tercero y un triunfo en 1.600 metros, para elementos de 4ª serie, cargando 51 kilos.

Un viejo axioma señala siempre el "bueno" lleva el número uno. Ese lugar le corresponde en la prueba central de esta tarde a Contranadie. Carga 54 kilos y el triunfo, dado su excelente estado.

DECIMASEGUNDA CARRERA a las 8.10.- 1.500 Mts. 4a. serie Ind.

PRONÓSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (SPORTING CLUB)

Table with 6 columns: LA NACION, LA TARDE, EL ENSAYO, JOHN TIMBA, EL VIÑAMARINO, RADIO MAGALLANES. Rows 1-13.

Sporting Club

1a. Carrera. 1.300 metros. A las 13 horas. Ind. 1-14. (primera triple número uno).

2a. Carrera. 1.000 metros. A las 13.35 horas. Condicional (Segunda triple número uno).

3a. Carrera. 1.000 metros. A las 14.15 horas. Condicional (Tercera triple número uno y Primera triple número dos).

4a. Carrera. 1.300 metros. A las 14.50 horas. Handicap (Segunda triple número dos).

5a. Carrera. 1.000 metros. A las 15.15 horas. Handicap (Tercera triple número dos).

Table with 6 columns: LA NACION, LA TARDE, EL ENSAYO, JOHN TIMBA, EL VIÑAMARINO, RADIO MAGALLANES. Rows 1-13.

Domingo 8 de Febrero

5a. Carrera. 1.000 metros. A las 15.30 horas. Condicional (Tercera triple número dos y Primera triple número tres).

6a. Carrera. 1.300 metros. A las 16.05 horas. 3a. serie. Ind. 24.32. (Segunda triple número tres).

7a. Carrera. 1.100 metros. A las 16.45 horas. Handicap. (Apuestas a ganador solamente).

8a. Carrera. 1.500 metros. A las 17.25 horas. Especial.

9a. por teléfono

10. Carrera. 1.000 metros. A las 18.35 horas. 5a. serie. Ind. 1-12. (Tercera triple número tres y Primera triple número cuatro).

11a. Carrera. 1.100 metros. A las 19.15 horas. 3a. serie. Ind. 18.-29. (Segunda triple número cuatro).

12a. Carrera. 1.300 metros. A las 19.55 horas. 4a. serie. Ind. 14-22. (tercera triple número cuatro).

13a. Carrera. 1.000 metros. A las 20.35 horas. 4a. serie. Ind. 11-18.

Table with 6 columns: LA NACION, LA TARDE, EL ENSAYO, JOHN TIMBA, EL VIÑAMARINO, RADIO MAGALLANES. Rows 1-13.

GUERRA CON ISRAEL DISCUTE REUNION CUMBRE DE ARABES

EL CAIRO 7 (UPI) — Los líderes de las cinco naciones árabes que confrontan a Israel se reunieron en una conferencia cumbre en el Cairo bajo el lema "no se aceptable retirarse desde el campo de batalla"...

1967 agudizó la crisis (esta vez por las acciones de la reunión convocada por el Presidente de la República Árabe Unida, Gamal Abdel Nasser contra el ejército que Israel lanzó contra el Cairo)...

Los árabes reuñeron en el Cairo para discutir una guerra y buscar una tregua y llegar a un acuerdo que ocupen su lugar en el arreglo del conflicto.

Los que dicen eso no han olvidado que a Nasser ni a los egipcios les importa el asunto del gobierno de El Cairo a un territorio de Beirut...

La resolución de la Asamblea General de las Naciones Unidas después de la guerra de 1967...

La resolución de la Asamblea General de las Naciones Unidas después de la guerra de 1967...

En el curso de la conferencia se dio a la United Press International que los delegados prestaban particular atención al Frente Oriental que comprende a Siria y Jordania...

El rey Hussein de Jordania y el presidente Nasser de Egipto...

Nasser y el rey Hussein de Jordania, discutieron este frente en una serie de reuniones anteriores a la conferencia de hoy...

Hombre Fuerte de Libia fue Atacado a Balazos

JERUSALEN 7 (UPI) — El "hombre fuerte" de Libia, coronel Mohammed El Kadafi fue herido de bala en el estómago por un presunto asesino...

La noticia la dio el correspondiente de la emisora en París, Ya-London, que se encontraba en Libia hace dos semanas...

El atacante disparó tres tiros y fue ejecutado sin que se revelara su identidad...

La información fue calificada como "carente de cualquier fundamento". Lo que es verdad en cambio — dicen las citadas fuentes — es que el coronel El Kadafi fue herido en un atentado ocurrido hace dos semanas...

DESMIENTEN ATENTADO

Beirut 7 (ANSA). Fuentes diplomáticas libias desmintieron esta mañana una información de origen israelí según la cual el Presidente del Consejo de la revolución libia, coronel Mohammed El Kadafi habría sido herido en un atentado ocurrido hace dos semanas...

La información fue calificada como "carente de cualquier fundamento". Lo que es verdad en cambio — dicen las citadas fuentes — es que el coronel El Kadafi fue herido en un atentado ocurrido hace dos semanas...

La Unidad Interamericana, el Gran Triunfo del CIES

CARACAS 7 (UPI) — Las jefes de las delegaciones de la Argentina, Brasil y México, miembros del bloque Andino y del Caribe...

Asimismo, los representantes de la Argentina, Brasil y México Manuel San Miguel (CG)...

La mayoría de las delegaciones destacó que Estados Unidos comprendió que se había efectuado un cambio en la política panamericana...

El Secretario de Estado Adjunto para Asuntos Interamericanos Charles A. Meyer dijo a la United Press International que era la primera vez que los Estados Unidos y la América Latina hablaban el mismo idioma...

EL TEMA DEL REINGRESO DE CUBA

El tema del reingreso de Cuba al sistema interamericano fue planeado indirectamente por iniciativa de Trinidad Tabago...

En consulta con los miembros de las distintas delegaciones la United Press International recopiló diversas impresiones respecto a la reunión.

La reafirmación de Unidad de la América Latina como bloque económico y también aunque en cierto modo político.

La aceptación por Estados Unidos de los principios fundamentales del Consenso de Viena del Mar...

La creación de un organismo de negociación y consulta permanente entre ambos bloques hemisféricos.

La decisión oficial de los Estados Unidos de liberar los créditos de la administración internacional para el desarrollo (AIS) de suerte que en un 50 por ciento, puedan ser emolados en cualquier parte del mundo...

La reafirmación norteamericana de colaborar en el desarrollo económico de los países latinoamericanos en los términos planteados en el Consenso de Viena del Mar...

La reafirmación norteamericana de colaborar en el desarrollo económico de los países latinoamericanos en los términos planteados en el Consenso de Viena del Mar...

La reafirmación norteamericana de colaborar en el desarrollo económico de los países latinoamericanos en los términos planteados en el Consenso de Viena del Mar...

La reafirmación norteamericana de colaborar en el desarrollo económico de los países latinoamericanos en los términos planteados en el Consenso de Viena del Mar...

La reafirmación norteamericana de colaborar en el desarrollo económico de los países latinoamericanos en los términos planteados en el Consenso de Viena del Mar...

La reafirmación norteamericana de colaborar en el desarrollo económico de los países latinoamericanos en los términos planteados en el Consenso de Viena del Mar...

La reafirmación norteamericana de colaborar en el desarrollo económico de los países latinoamericanos en los términos planteados en el Consenso de Viena del Mar...

La reafirmación norteamericana de colaborar en el desarrollo económico de los países latinoamericanos en los términos planteados en el Consenso de Viena del Mar...

La reafirmación norteamericana de colaborar en el desarrollo económico de los países latinoamericanos en los términos planteados en el Consenso de Viena del Mar...

La reafirmación norteamericana de colaborar en el desarrollo económico de los países latinoamericanos en los términos planteados en el Consenso de Viena del Mar...

La reafirmación norteamericana de colaborar en el desarrollo económico de los países latinoamericanos en los términos planteados en el Consenso de Viena del Mar...

La reafirmación norteamericana de colaborar en el desarrollo económico de los países latinoamericanos en los términos planteados en el Consenso de Viena del Mar...

La reafirmación norteamericana de colaborar en el desarrollo económico de los países latinoamericanos en los términos planteados en el Consenso de Viena del Mar...

La reafirmación norteamericana de colaborar en el desarrollo económico de los países latinoamericanos en los términos planteados en el Consenso de Viena del Mar...

La reafirmación norteamericana de colaborar en el desarrollo económico de los países latinoamericanos en los términos planteados en el Consenso de Viena del Mar...

INFORME LATINOAMERICANO

LA PAZ. (Inter Press Service). La comercialización de hidrocarburos no ha dejado de ser un problema para el gobierno revolucionario.

Tras del entusiasmo inicial el gobierno ahora habla con cautela cuando tiene que reírse a la falta de mercados para el petróleo y el gas.

Los problemas son varios. El Banco Mundial no ha dicho si todavía a la sustitución de la granta de Gulf Oil ofrecida por Argentina para obtener un crédito que permita continuar los planes de desarrollo económico prometidos por el Poder Ejecutivo para 1970...

En la actualidad la cantidad de oro que respalda a cada peso corresponde a una cotización técnica del dólar de 14.99 pesos mexicanos...

La revaluación propuesta consiste en adecuar la paridad legal a la tasa cambiaria y según los cálculos del Ministro de Economía César Charlone, permitiría emitir 21 mil millones.

Desde el mes de diciembre se ha insistido en que el gabinete que preside el Sr. Jorge Pacheco Areco se propone lanzar un plan de desarrollo que contempla aspectos industriales y agropecuarios...

Finalmente, la clase obrera protesta por la disminución del salario por el aumento del costo de vida (16 por ciento de 1966 a la fecha) por el gran impulso que tomó la carestía en las primeras semanas del año...

Fruto de la política de miscigenación racial practicada por los portugueses en Brasil...

MONTEVIDEO. (Inter Press Service). La falta de respaldo político y la necesidad de adecuar la estrategia a esta circunstancia...

MONTEVIDEO. (Inter Press Service). La falta de respaldo político y la necesidad de adecuar la estrategia a esta circunstancia...

MONTEVIDEO. (Inter Press Service). La falta de respaldo político y la necesidad de adecuar la estrategia a esta circunstancia...

MONTEVIDEO. (Inter Press Service). La falta de respaldo político y la necesidad de adecuar la estrategia a esta circunstancia...

MONTEVIDEO. (Inter Press Service). La falta de respaldo político y la necesidad de adecuar la estrategia a esta circunstancia...

MONTEVIDEO. (Inter Press Service). La falta de respaldo político y la necesidad de adecuar la estrategia a esta circunstancia...

MONTEVIDEO. (Inter Press Service). La falta de respaldo político y la necesidad de adecuar la estrategia a esta circunstancia...

MONTEVIDEO. (Inter Press Service). La falta de respaldo político y la necesidad de adecuar la estrategia a esta circunstancia...

MONTEVIDEO. (Inter Press Service). La falta de respaldo político y la necesidad de adecuar la estrategia a esta circunstancia...

MONTEVIDEO. (Inter Press Service). La falta de respaldo político y la necesidad de adecuar la estrategia a esta circunstancia...

MONTEVIDEO. (Inter Press Service). La falta de respaldo político y la necesidad de adecuar la estrategia a esta circunstancia...

MONTEVIDEO. (Inter Press Service). La falta de respaldo político y la necesidad de adecuar la estrategia a esta circunstancia...

Manson, el Hippie Asesino, Trata de Demorar su Juicio

LOS ANGELES (CALIFORNIA). 7 (UPI) — La justicia rechazó hoy una petición de Charles Manson, el jefe de una canchalesa secta de asesinos, acusada de cometer siete asesinatos...

Manson, vistiendo una camiseta azul y pantalones blue jeans, se presentó ante el magistrado Malcolm Lucas de la suprema corte...

Su señoría, sostengo que el argumento es "legal" argumentó Manson. "Mis derechos constitucionales han sido suspendidos en la cárcel del condado. No tengo lápiz. No tengo libros."

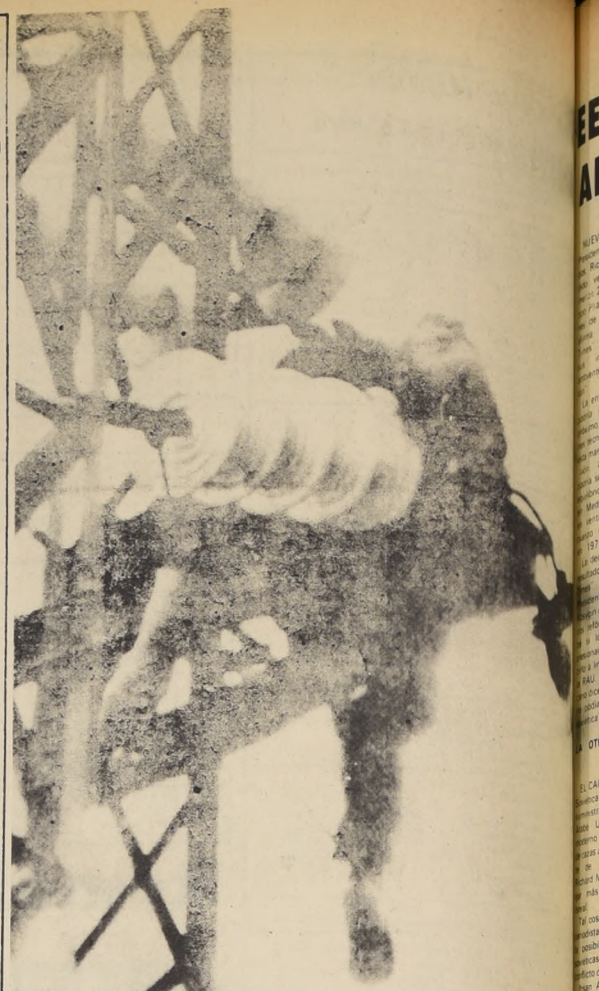
El juez Lucas preguntó al fiscal Aaron Stovits su opinión ante la petición de Manson...

Creo que sólo trata de lograr una demora" del juicio respondió el fiscal.

La corte informó entonces a Manson que sus dos solicitudes habían sido rechazadas. Una petición que se dejaron sin efecto las acusaciones sobre la base de que la evidencia era insuficiente...

En determinado momento Manson fue obligado a callar cuando trató de interrumpir al juez.

Funcionarios de la oficina del comisario dijeron que Manson había sido castigado con confinamiento solitario debido a que demoró el reparto de comida a los presos...



GENOVA, Italia (UPI). El cadáver de Mario Petarlin, de 31 años de edad, aparece sobre una torre eléctrica después de haber sido muerto por un choque corriente de 12 mil volts, cuando trató de robar alambre eléctrico.

EL CABLE DIFERENTE

Una Leve Equivocación

NUEVA YORK (UPI). Según la policía, un borracho asaltó a un taxista robándole 30 dólares y se alejó tambaleándose en busca de otro taxi que lo llevara a su destino.

Sólo demoró unos minutos encontrar otro coche de colores fuertes y cuyo conductor estaba de uniforme de manera que abrió la puerta, se acomodó en el asiento trasero, y ordenó que lo llevaran a la calle 42.

El policía detrás del volante quedó un poco perplejo, pero en esos momentos llegó el taxista asaltado, manejando su coche, que comenzó a contarle al agente sobre el robo. Y terminó diciendo: "Ahí atrás está sentado el individuo; el hombre se rindió sin protestar y fue encarcelado."

Automóvil Dormitorio

TYTHING (Gran Bretaña) (UPI). A un costo de 720 dólares adquirió un coche con dos plazas para el conductor y el pasajero. Raul Rydler dijo que se le devolviera su licencia de manejar.

El tribunal lo declaró inocente y ordenó a la policía devolver la licencia que le habían suspendido cuando lo encontraron en su coche en una carretera campestre. Rydler explicó que el ruido del tránsito alrededor de su casa era tan fuerte que no le permitía dormir.

Churchill les Permite Viajar

LONDRES (UPI). Cinco recogedores de basura británicos ganaron becas de 3.600 dólares donadas por la fundación a la memoria del fallecido Primer Ministro y héroe de la Segunda Guerra Mundial Sir Winston Churchill.

Los fondos han de ser utilizados para viajes al extranjero, donde estudiarán los sistemas de recoger la basura.

Ranas Ayudarán a los Lisiados

LEEDS (Gran Bretaña) (UPI). Los zoológicos de la Universidad de esta ciudad han recibido una donación de 5.000 mil libras (12.000 dólares) para estudiar con intrínseca maquinaria eléctrica los movimientos musculares de las patas de una rana sudamericana.

Según dijeron los zoológicos, dicho estudio podría ayudar a crear mejores aparatos ortopédicos para los seres humanos.

Esqueleto Antiguo

ROMA (UPI). La Embajada británica en esta capital encontró ayer un esqueleto, en el jardín, por donde pasaba el antiguo acueducto construido en los tiempos del Emperador Claudio.

Según los peritos el esqueleto era de un hombre joven, del año primero de nuestra era.

Bonn y Varsovia Tras una Reconciliación

VARSOVIA (UPI). El Gobierno polaco dio hoy algunas esperanzas de reconciliación a la República Federal Alemana prometiéndole continuar las gestiones oficiales en la segunda semana de marzo próximo.

El acuerdo fue publicado después de dos días de conversaciones en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Varsovia, dejando puerta franca para que el cañil de Bonn, Willy Brandt, continúe buscando la amistad de la Europa Oriental.

El secretario de Estado germanooccidental Georg Ferdinand Duckwitz que dirigió los contactos con el viceministro de relaciones exteriores polaco, Jozef Winiwicz fue invitado a dar un paseo por la capital polaca en su último día de visita.

Duckwitz saldrá mañana por avión a Copenhague, en ruta a Bonn, para dar cuenta a Brandt sobre los resultados de sus conversaciones con los gobernantes polacos. Fueron éstos los primeros esfuerzos de reconciliación entre ambas naciones desde que terminó la Segunda Guerra Mundial desatada por el tercer Reich.

Funcionarios polacos han dicho ya que el camino hacia la normalización sería "largo y difícil" aunque Bonn estuviese dispuesto a ceder en la condición previa exigida por Varsovia: reconocimiento de la frontera Oder-Nesse, que concedió a los polacos una franja del territorio alemán después de la última conflagración en que las potencias aliadas derrotaron a la Alemania Nazi.

Un vocero germanooccidental declaró que sus conversaciones se desarrollaron en una "atmosfera franca y objetiva".

Churchill les Permite Viajar

LONDRES (UPI). Cinco recogedores de basura británicos ganaron becas de 3.600 dólares donadas por la fundación a la memoria del fallecido Primer Ministro y héroe de la Segunda Guerra Mundial Sir Winston Churchill.

Los fondos han de ser utilizados para viajes al extranjero, donde estudiarán los sistemas de recoger la basura.

Ranas Ayudarán a los Lisiados

LEEDS (Gran Bretaña) (UPI). Los zoológicos de la Universidad de esta ciudad han recibido una donación de 5.000 mil libras (12.000 dólares) para estudiar con intrínseca maquinaria eléctrica los movimientos musculares de las patas de una rana sudamericana.

Según dijeron los zoológicos, dicho estudio podría ayudar a crear mejores aparatos ortopédicos para los seres humanos.

Esqueleto Antiguo

ROMA (UPI). La Embajada británica en esta capital encontró ayer un esqueleto, en el jardín, por donde pasaba el antiguo acueducto construido en los tiempos del Emperador Claudio.

Según los peritos el esqueleto era de un hombre joven, del año primero de nuestra era.



LAS VEGAS, Estados Unidos. Frank Manfredi, presidente de una empresa norteamericana, da a conocer su revolucionario aparato para controlar el smog, que reduce la cantidad de polvo en el aire. El invento, que tiene la forma de una caja de zapatos, reduce el smog provocado por los automóviles, a la vez que permite a los vehículos desplazarse en forma más suave y aumenta el rendimiento del combustible. Su costo es menor de 50 dólares.

La finalidad declarada del Tratado de la Cuenca del Plata es dotar, a los cinco países intervinientes, de un mecanismo...

EE.UU. Y URSS ENTREGARÁN ARMAMENTOS A MEDIO ORIENTE

Este equilibrio de poder puede siempre apresurar los hechos. Si los Estados Unidos dan más Phantoms a Israel, los Mig-23 soviéticos vendrán a los árabes.

Escribo esto, termina diciendo Kodious, comentando la firme y clara actitud adoptada por la Unión Soviética en favor nuestro, que siempre se ajusta

al avance de las hostilidades expresada recientemente por el primer Ministro soviético Alexei Kosygin en su mensaje a los líderes de las grandes potencias.

RIO DE JANEIRO, 7 (ANSA)— Aunque el comienzo del carnaval carioca—oficialmente— es a las doce de hoy, ya desde las primeras horas de la mañana grupos de "foliões" disfrazados o con escasas ropas, recorren las calles al ritmo de los batuques.

Comenzó Carnaval de Río de Janeiro

Un imponente despliegue policial controlará el exceso de la muchedumbre que se prepara a festejar otro de sus históricos carnavales. A excepción de cerveza, la venta de toda bebida alcohólica fue prohibida en los locales públicos hasta el miércoles próximo.

La primera fiesta del carnaval será el gran baile de gala en el Copacabana Palace, esta noche. El servicio de censura obli-

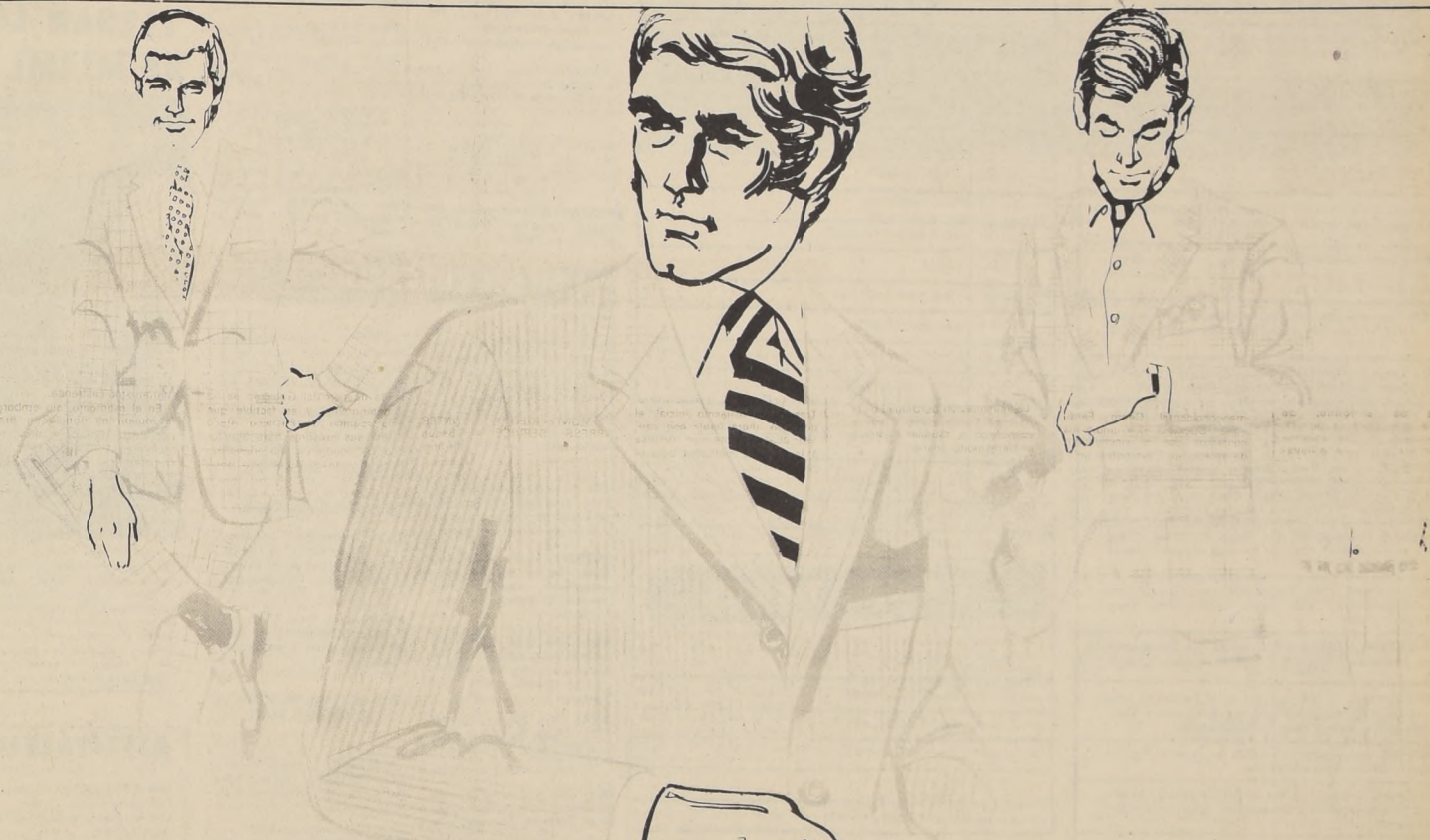
go a aquella organización que el baile se prolongara hasta hoy. Pintores y decoradores se afanan todavía para tapar con flores y paisajes las escenas "sicológicas" consideradas licenciosas por las autoridades— que existían sobre las paredes. De su rapidez depende la duración del baile en el más lujoso y cosmopolita hotel de Río.

LIQUIDACION SEMESTRAL

Los Gobelinos

¡OPORTUNIDAD EN AMBOS, VESTONES SPORT Y PANTALONES!

¡LANZAMOS UN STOCK DE 2.500 ¡ Y LE REGALAMOS UN PANTALÓN!



sur publicidad

- Ambo + 1 pantalón de regalo **E° 495**
- Ambo + 1 pantalón de regalo **E° 595**
- Ambo + 1 pantalón de regalo **E° 625**
- Tenida sport + 1 pantalón de regalo **E° 430**
- Tenida sport + 1 pantalón de regalo **E° 485**
- Tenida sport + 1 pantalón de regalo **E° 510**

UNA OFERTA EXCEPCIONAL
 2.500 Ambos, Vestones Sport y Pantalones hechos en nuestra Fábrica bajo Licencia Inglesa, confeccionados en casimires, colores veraniegos.
UNA EXTRAORDINARIA OPORTUNIDAD SOLO POR POCOS DIAS.

Los Gobelinos

DPTO. SASTRERIA: 1er PISO

DPTO. SASTRERIA: 1er PISO

OTRA CARA DE LA MONEDA
EL CAIRO 7 (UPI)— La Unión Soviética está a la República Árabe Unida (RAU) el más reciente de los Estados Unidos. El presidente Nixon resolvió entre más aviones Phantom a la zona.
 Tal cosa afirma un prestigioso periodista egipcio descartando la posibilidad de que fuerzas militares intervengan en el conflicto del Medio Oriente.
 El influente diario Akhbar afirma que si los Estados Unidos entregan más Phantoms a los árabes recibirán más Mig-23 de la Unión Soviética.
 El artículo afirma en su columna editorial que la guerra del Medio Oriente no constituyó un conflicto local sino que fue el primer paso del equilibrio entre las superpotencias mundiales.
 Pero este equilibrio dice el periodista no significa que las potencias van a pelear por nosotros. Somos nosotros responsables de la lucha entre empleamos armas nuevas y luchamos con ellas.

Naufragó Barco de Carga: Desaparecen 13 Griegos
TOKIO (ANSA)— Naves japonesas y aviones norteamericanos están rastreando hoy el mar del Pacífico en busca de los naufragos de un buque cargado con 18.000 toneladas, que se hundió.
 Se le comunicaron las autoridades de marítimas niponas y se trata del "Antonio Demades", de bandera liberiana, que se hundió ayer a las 23.15 horas.
 El "Chiemaru" recogió a los 1300 kilómetros al sur de la zona.
 Los miembros de la tripulación de la nave se hallan a bordo del buque mercante japonés "Chilemari".
 El "Antonio Demades" había sido señalado de socorro por un avión griego que se hundió a las 8.15 horas de esta mañana, cuando el buque se hundió. Dos horas después se hundió el "Chiemaru" recogiendo a 18 naufragos. De los 1300 tripulantes se ignora la suerte que le ha partido desde el hundimiento y se dirige hacia el sur.

Enorme Arsenal Comunista Descubierta Cerca de Saigón
SAIGON 7 (UPI)— Una patrulla descubrió un enorme arsenal clandestino comunista en las selvas cercanas a Saigón.
 El arsenal reveló hoy el comando norteamericano, mientras las tropas de Estados Unidos del Sur reanudan las operaciones tras una tregua de 24 horas observada el día anterior.
 Una de las selvas volvieran a las selvas de la tarde, mientras continuaba la búsqueda de cuatro días dispuesta por los comunistas que concluyó el lunes.
 La cesación del fuego entre los aliados hubo de ser un "incidente".
 El comando norteamericano reveló que una patrulla al mando del mayor Ole Lee Mizzi descubrió por acto de arrojo el arsenal comunista en las selvas.
 El arsenal contenía unos 50 kilómetros cuadrados de Saigón. El arsenal estaba integrado por mercaderías, armas, municiones y explosivos.
 Las armas estaban ocultas en cuevas y escondidas en miles de bombas de mortero, municiones y proyectiles de un calibre de 122 milímetros y municiones de 42 milímetros. El arsenal era suficiente para armar a los combatientes, indicaron



CINES DEL CENTRO

AUDITORIUM. Bandera 236 Tel. 84688 Desde las 10:30 hrs. Festival de películas de Walt Disney Mayores Menores

ASTOR. Estado 257 Tel. 392112 Desde las 10:30 Hrs. "La vida continúa" Sandro Musical. Colores

BANDERA. Bandera 76 Tel. 714403 Desde las 10 horas El camino del arco iris Fred Astaire, Petula Clark musical mayores y menores

CITY. Agustinas 1022. Tel. 66687 Desde las 10:15 Hrs. "Búscame mi destino" Peter Fonda, Dennis Hopper Mayores 18 años.

CENTRAL. Huérfanos 930. Tel. 33555 Desde las 11 Hrs. "Entre dos pasiones" Robert Stak Mayores 18 años.

CERVANTES. M. Cousiño 134. Tel. 381894 Desde las 10:30 Hrs. "Camino con el amor y la muerte" Drama Mayores 18 años.

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 67532 Desde las 14 Hrs. "Juan Pistolas" "El Dengue del amor" Ambas Mexicanas. Colores.

CAPRI. Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 Hrs. "Operación Contraespionaje" "Cinco Dólares por Ringo" Ambas de Acción. Colores. Mayores.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735 Desde las 13 Hrs. "Un hombre y un Colt" Robert Hunder y Fernando Sancho Mayores 18 años.

DUCAL. Agustinas 777. Tel. 35357 A las 14 16 15 19 y 21 45 horas "Melodía Inmortal" Tyrone Powell, Kim Novak Mayores y Menores.

ESPAÑA. Estado 337. Tel. 398488 A las 14, 16, 30, 19 y 21 30 Hrs. "Quiere casarse Conmigo" Palito Ortega, Sonia Bruno. Musical. Menores.

FLORIDA. Estado 226. Tel. 34289. Desde las 10:30 Hrs. "Jesse James contra la hija de Frankenstein. Suspense. Mayores 14 años.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel. 60082 A las 15:30 21:30 Hrs. "Lo que el viento se llevó" Clark Gable. Vivien Leigh Mayores 15 años.

HUELEN. Huérfanos 779. Tel. 31603 Desde las 10:30 Hrs. "Bambi" Walt Disney Colores. Mayores y Menores.

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel. 36707 A las 14, 16, 30 18:45 y 21:45. Hrs. "Esta calles es nuestra" Aventuras. Colores. Mayores y Menores

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397960. Desde las 13 Hrs. "Control Doctor" Cómica Colores Mayores 14 años.

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838 Desde las 10 Hrs. "El bello el brujo y el cretino" Cómica. Cowboy. Mayores y Menores.

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34366. A las 15, 18, 30 y 22 Hrs. "Hello Dolly" Barbra Streisand, Walter Matthau Musical, Mayores y Menores.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 Hrs. "Un hombre y una Colt" Robert Hunder, Fernando Sancho. Mayores 18 años.

METRO. Bandera Unión Central Te. 83361 A las 16 19 y 21 45 horas "Amame o deámame" Festival de Ganssters. Mayores de 15 años

NILO. Monjitas 879 Tel. 392078 Desde las 10 Hrs. "Justine" Dirk Boarde, Anouk Aimee, Michael York Mayores 21 años.

PARAMOUNT PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921 Desde las 10:30 Hrs. "Las dulces amigas" Jean Louis Trintignant. Drama Mayores 21 años.

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 Hrs. "Un hombre y un Colt" Robert Hunder, Fernando Sancho. Mayores 18 años.

REAL. Compañía 1040. Tel. 65555 Desde las 11 Hrs. "Y cuatro Cabalgaron" Sue Lyon, Julian Mateos Mayores 18 años.

REX. Huérfanos 735. Tel. 31143. Desde las 11 Hrs. "Lastragale" Horst Buchholz Marlene Jobert Mayores 21 años.

RIO. Monjitas 743. Tel. 33550 Desde las 11 Hrs. "Los temerarios" Burk Lancaster "Sueños Dorados" Colores Mayores.

RITZ. San Antonio 50. Tel. 380613 Desde las 11 Hrs. "Una joven llamada Joanna" EEUU. Drama. Mayores 21 años.

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel. 38093. Desde las 13 Hrs. "El retrato de un rebelde" "Con los minutos contados" Sidney Poitier. Mayores.

ROXY. Huérfanos 1055. Tel. 80809 Desde las 10 Hrs. "Historias Extraordinarias" Alain Delon, Terence Stamp, Jane Fonda. Mayores 21 años.

SAN MARTIN. B. O'Higgins 776. Tel. 35357 Desde las 14 Hrs. "Los Invencibles" John Wayne, Rock Hudson, Cowboy. Menores.

SANTA LUCIA. A. B. O'Higgins San Isidro. Tel. 34718. A las 11, 15, 18:30 y 22 Hrs. "La última Aventura" Robert Shaw, Robert Ryan, Jeffrey Hunter. Cinerama MGM Menores.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888 Desde las 11 Hrs. "La vida continúa" Sandro. Musical. Menores.

SAO PAULO. Merced 772. Tel. 397946. Desde las 13 Hrs. "La Fica" Norman Briski, "Sexoanálisis" Libertad Leblanc. Mayores 21 años.

TIVOLI. Huérfanos 757 desde las 13 horas "La Escalera" Rex Harrison Richard Burton mayores

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 Hrs. "La dama de las Camelias" "Reina Cristina" Festival Garbo Mayores 15 años.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 10:30 Hrs. "La senda prohibida" Festival de películas de Gangsters. Mayores 15 años.

WINDSOR. Moneda 1025 Tel. 89761 A las 14 30, 16 35, 19 15 y 21 50 horas "Quién mató a mi mujer" George Peppard Jean Sebert Mayores de 21 años

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687 Desde las 10:40 Hrs Sin ton ni son "Los Monkees. Musical. Mayores 14 años.

Guía

SECTOR NUÑOVA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázabal 1435 Tel. 43811 Desde las 14 Hrs. Trenes rigurosamente vigilados. Escalator, La indomable Angelica.

BAQUEDANO. Plaza Baquedano Tel. 31787 Desde las 14 horas Un quijote sin mancha, pescador pescado. Fronteras de tormenta.

sus programas mas nitidos en un GELOSE

TELEMUNDO

SANTIAGO: HONORATA TEL. RECOLETA 2211 AGUSTINAS 416
SANTA LUCIA: TEL. RECOLETA 3111 CALAMA: HONORATA 28 211
VALPARAISO: TEL. RECOLETA 44 2211 MATIA: 3397
VALPARAISO: CONCEPCIÓN 1287 LA SERRA: A 1247 121
CONCEPCIÓN: ESP. LA PATRIA
PUNTA ARENAL: BESANCO Y NOTINO
GARANTIA Y SERVICIO PERMANENTE DE LA FABRICA
RECOLETA 2211 - HONORATA 416

CANAL OCHO

8 30	Pelea de Godfrey Stevens-Shozo Saijyo
18 00	Un par de tontos
18 30	Reino Salvaje
19 00	Hondo
20 00	Jerry Lewis
21 00	Deportes
21 30	Telediario
22 00	Este Domingo: José Alfredo Fuentes
22 30	Extra. Retransmisión de la pelea

CANAL NUEVE

11 30	Matiné en el 9
12 30	El Virginiano
14 00	El Observador
14 30	Desideria In
15 05	Domingos Infantiles
18 00	Tarzan
19 00	Viaje a las estrellas
19 55	Noticiero No/Do
20 30	Noticiero Prolene
20 33	Nueva Generación
21 30	El Continental
21 50	Mannix
22 50	Noticiero Prolene
22 53	Escenario 70
23 30	Cierre

CANAL TRES

13 30	Dr. Misterio
13 55	Panorama Italiano
14 15	Domingos en el 13
15 25	Matiné en el 13
17 30	Daktari
18 35	El Caballo de Hierro
19 31	Pantallas del deporte
19 50	El Fantasma de la señora Muir
20 28	Taller 1 TV
21 55	Los Campeones
22 00	Martini al Instante
22 25	Ironside
23 30	Cierre

CALIFORNIA. Irarrázabal 1568 Tel. 498061. A las 19 y 22 Hrs. "La Olimpiada de México" Deportes Menores

DANTE. Washington 26. Tel. 494359. A las 16.15, 19.15 y 22.15. Hrs. Justine. Mayores 21 años.

EGANA. Plaza Egana Tel. 271026 Desde las 14 horas Un quijote sin mancha, pescador pescado.

EL GOLF. Apoquindo 3368 Tel. 480046 A las 15.45, 19.15 y 22.15 Hrs. Esta calle es nuestra. Menores.

HOLLYWOOD. Irarrázabal 2900 Tel. 42389 Desde las 14 Hrs. El Capitán Nemo. Todo hombre es mi enemigo Gran Prix.

ORIENTE. P. de Valdivia 099. Tel. 41345. A las 16, 19 y 22 Hrs. Booby Rey de su raza. Cómic y Walt Disney.

P. DE VALDIVIA. P. de Valdivia Bilbao. Tel. 43948. A las 19 y 22.15 Hrs. Sin ton ni son. Los Monkees Menores.

VERDI. Tel. 499704 Desde las 14 horas. La muerte viaja a caballo. El que viaja con el diablo. Projectiles de oro.

LAS CONDES. Apoquindo Noruega 484067. A las 19.15 y 22.15 Hrs. En busca de su destino. Mayores 18 años.

10 DE JULIO FRANKLIN AVDA. MATTAGRAN AVENIDA.

ALHUE. Población Dávila Tel. 581427 Desde las 14 horas El fantasma de Barbaneira Fantasia. La guerra de las acel tunas.

AMERICA. Nuble 390 Tel. 52443 Desde las 14 Hrs. Triple función sorpresa.

LAS LILAS. E. Yañez J. de Dios Tel. 431160 A las 18.45 y 32 horas. El camino del arco iris, menores.

LO CASTILLO. Vitacura Tel. 481981. A las 19.15 y 22.15 Hrs. Estoy terriblemente enamorada. Mayores 14 años.

MARCONI. Manuel Montt 032 Te. 42867 Desde las 19 y 22 horas Sed de vivir. Dram. Mayores de 15 años

MACUL. Tel. 258791 Desde las 14 horas Funny Girl. Las demolidoras

NORMANDIE. Alameda 139. Tel. 392749 Desde las 14 horas La vida continúa. Sandro

ESMERALDA. San Diego 935 Tel. 64303 Desde las 13 Hrs. El Capitán Nemo. Todo hombre es mi enemigo Gran Prix.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4930. Tel. 52163 Desde las 14 Hrs. La vida continúa. Sandro Musical Menores

IMPERIAL. San Diego 1344 Tel. 51112 Desde las 14 horas. La pandilla Salvaje. La playa del vicio Chubasco

LIRA. Pintor Cicarelli 293. Tel. 52181 Desde las 14 Hrs. Misión Imposible. Tarzan y el gran río. El Peligro camina a mi lado.

MISTRAL. San Diego 279. Tel. 63994. Desde las 13 Hrs. Acompañame, México de mis recuerdos, El Misterio del Huracán Ramirez.

MODERNO. Gran Avda. 6544 Tel. 581782 Desde las 14 Hrs. Asalto a las Vegas. El valle de Gwangi. Dracula vuelve de la Tumba

ROMA. San Diego 230. Tel. 6722 Desde las 14 Hrs. Rumbo al patíbulo. El que mató a Billy The Kid

MONACO. A. Prat 10 de Julio Desde las 14 Hrs. 5 Dólares por Ringo Operación Contraespionaje

SAN DIEGO. San Diego 612. Tel. 81095 Desde las 14 Hrs. La vida continúa. Sandro Musical Menores.

SAN MIGUEL. Avda. Eúclides 1202. 51263 Desde las 14 Hrs. Rumbo al patíbulo. El hombre que mató a Billy The Kid.

PORTUGAL. 10 de Julio 242. Tel. 34816 Desde las 14 Hrs. Un quijote sin mancha. El pescador pescado.

PRAT. San Diego 2117. Tel. 50754 Desde las 14 Hrs. El pescador pescado. Un quijote sin mancha.

CARTILERA TEATRAL

ANTONIO VARAS. Morandé 25. Tel. 61200. Departamento del teatro de la Universidad de Chile. Descanso.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 Tel. 89350 Ciudad de los Artistas Presenta A las 19.15 y 22.16 Hrs. "La Ronda" de Peter Arthur Schmitzler. Dirección de Eugenio Guzmán

LA COMEDIA. Merced 349 Tel. 391523 A las 19.30 horas "Recital" Concierto de Oscar Castro y los cuatro de Chile

MARU. San Antonio 249. Tel. 397907. Cia de Lucho Córdoba y Olvido Legula. Actuando en Viña.

MONEDA. Moneda 920. Tel. 715451. Cia de Pury Durante Americo Vargas. A las 9.15 y 22.15 Hrs. "El Precio" de Arthur Miller

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3384. Tel. 480532. Teatro del Callejón Presenta: A las 19 Hrs. "Bajo el signo de Cain de Viernes a Domingo"

OPERA. Huérfanos 837. Te. 30176 Cia de REVISTAS Bim bam Bum. Próximo estreno "Geishas al desnudo", a las 19. 21.40 y 23.15 horas

PICARESQUE. Recoleta 343. Tel. 372606. Cia de Revistas Strip Tease a las 19 y 23 Hrs.

PETIT REX. Huérfanos 735 Tel. 3,1143. Cia de los cuatro presenta a las 19 Hrs. "Recordando con Ira".

PEÑA LOS PARRA DE CHILLAN. Bilbao Marchand Pereira. viernes debut "Kiko Alvarez y los viejos Parra y varios solistas.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL

ALAMEDA. Alameda 2987. Tel. 91254 Desde las 12 30 Hrs. El Rostro Impenetrable. La rubia inesperada. Dos patrias para un bandido

ALVARAR. Avda. Brasil 373. Tel. 41122. Desde las 14 Hrs. La indomable Angelica. Escalator. Trenes rigurosamente vigilados

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820. Tel. 91787 Desde las 14 horas. La pandilla Salvaje. La playa del vicio Chubasco

ALESANDRI. Alameda 2987. Tel. 90848. Desde las 11 Hrs. "Película Sorpresa. Colores.

MINERVA. San Pablo 3230. Tel. 733342 Desde las 13 horas. El rostro Impenetrable. La rubia inesperada. Dos patrias para un bandido

COLON. San Pablo Maipú. Tel. 733146 Desde las 13 Hrs. Mujeres Mujeres. Duffy el único. Las Tijeras del diablo

CARRERA. Alameda 2157 Desde las 13 Hrs. El Capitán Nemo y la ciudad Sumergida. Todo hombre es mi enemigo. El Gran Prix

MONUMENTAL. Alameda 3943 Tel. 91555 Desde las 14 Hrs. Erase una vez en el Oeste. Paná soy yo, Doctor Fraulin.

PROXIMA SEMANA LLEGAN LOS DELFINES DE MIAMI A SANTIAGO

En un avión carguero especial de la Braniff llegarán al puerto jueves por primera vez a Chile, los mundialmente famosos "Delfines de Miami", populares maestros de la televisión norteamericana.

Los inteligentes cetáceos manifiestan con cujas propias habilidades desorientan admiración donde se presentan actuando en la planta baja del Teatro Caupolicán. El Circo de Los Delfines actuará una corta Temporada en el Teatro Caupolicán de regreso Miami, después de haber logrado una exitosa Temporada en Buenos Aires. Su debut en Chile está anunciado para el próximo sábado 14.

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

LAS CONDES. Matinée a las 15 hrs "Pinocho" Dibujos animados Colores Menores

LAS LILAS. Matinée a las 15 hrs "Melodía Inmortal", Musical Colores Menores

P. DE VALDIVIA. A las 15 hrs "Circo alrededor del mundo" Colores Agregados

LO CASTILLO. Matinée 25:45 hrs "La Olimpiada de México" deportes Colores Menores

SANTA LUCIA. Matinée a las 11 hrs "La última aventura" Colores Menores

DANTE. Matinée a las 14 10 hrs "El Libro de la Selva" Dibujos animados Colores

EL GOLF. A las 14 30 hrs "La extraña Pareia" Cómica Compañía Menores

ORIENTE. A las 14 19 hrs "El ultimo Safari" Aventuras Colores Menores

METRO. Matinée a las 11 hrs "Cortos Educativos" Dibujos animados de Tom Jerry

MACUL. Matinée a las 11 hrs. Película Sorpresa Dibujos animados Colores

MARCONI. Manuel Montt 1032 a las 14 y 16 15 hrs "La vida del diablo" Guerra

HOY DIA DOMINGO DIA de USAR DOLLY PEN

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Desde las 15 Hrs. Millonario a Go Go. Los tarantos. Hazme Cosquillas

EN SUS EXCURSIONES LLEVE Teefix.

ETIQUETA AZUL CEYLAN

DA LA VUELTA AL MUNDO

SUPERMERCADOS AUTOSERVICIOS ALMACENES ROTERIAS FUENTES DE SODA

APROBADO POR SU FARMACIA Y BARRIO - APLICADO POR SU BENEFICIO MAYOR

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

6.45 MUSICA Y NOTICIAS

12.30 RITMO NOTICIAS

14.00 RUGEN LOS MOTORES. FIERRO A 20.00 FONDO

22.30 VOLANDO POR AVIANCA

24.00 COMPASES ALAMANECER

Y TODO EL DIA MUSICA Y NOTICIAS...

C.B. 138 RADIO CRUZ DEL SUR SIEMPRE EN SU HOGAR!

EMPRESA CHILENA CONDOR DELFINES DE MIAMI

CON EL INTELIGENTE FLIPPER DEL CINE Y LA TV

POR PRIMERA VEZ EN CHILE "CIRCO DE LOS DELFINES EN LA PISCINA-ACUARIUM"

T. CAUPLICAN SABADO 14



Zelada, ante corner servido por Leonel, decreta la primera caída del arco yugoslavo.

Santos, Campeón del Hexagonal

Ganó a la UCE 3 a 2, en un desagradable encuentro.

Por tres goles a dos, el equipo de Santos de Brasil se impuso al cuadro nacional de Universidad Católica, adjudicándose de esta manera el primer lugar del Hexagonal de Fútbol de 1970. Pese a que el encuentro transcurrió dentro de un clima "de guerra", el cuadro paulista usó el triunfo conseguido demostrando, una vez más, ser un equipo con un crédito limitado. Los protagonistas del encuentro de fondo de la reunión final de ayer en el Estadio Nacional, a las órdenes del árbitro Rafael Hormazábal, formaron como sigue:

SANTOS (3): Méndez, Haroldo, Ramos Delgado, Joel (Djalma Díaz), Rildo y Nené. Lima, Manoel Maria, Coutinho, (Mazuel), Pelé y Abel.
U. CATÓLICA (2): Trepliana, Adriazola, Laube, Villarreal y Díaz, Sarnari y Salinas, Petkovic, Messen (Varas), Carvallo y Fouilloux.

GOLES: En el primer tiempo Coutinho y Pelé, para Santos, a los 20 y 28 minutos, respectivamente. Por Universidad Católica, Sarnari, en una evidente posición adelantada que motivó serios reclamos por parte de los jugadores santistas, a los 30 minutos.

El gol santista del segundo período fue conseguido por Pelé, en una extraordinaria jugada, a los 2 minutos, mientras que la Católica rubricó su marcador, a los 45 minutos, por mediación de Sarnari, luego de un centro que fue conectado de cabeza por éste.

Buen comienzo tuvo la Católica en su partido final del Hexagonal. Desde que se puso en movimiento el balón, dando comienzo al encuentro final del maratónico programa de

anoche, se vio un rendimiento pareja en todas sus líneas. Muy bien sincronizada su defensa y su línea ofensiva, unidos por su mediocampo. Salinas y Sarnari, y la colaboración de Carvallo, que en muchas oportunidades bajó a ayudar a su línea baja.

Hasta los 20 minutos del primer tiempo, momento en que se produjo la primera conquista santista, nada había presumido que el equipo brasileño abriría la cuenta. Hasta ese momento, llegaba más y mejor la UCE al arco de Santos, pero vino una entrada por la izquierda de Abel, que centró, se produjo una indeseada de Trepliana, y Coutinho anotó comodamente.

El gol no descompaginó a la Católica y salió rápida en demanda del empate, pero cuando más méritos hacia para igualar, Pelé, en un contragolpe, dejó la cuenta 2 a 0. Dos minutos más tarde, se hacía justicia, en parte Petkovic centró de distancia, la pelota llegó al área y Sarnari interpuso su cabeza logrando el primer tanto cruzado.

El gol de Universidad Católica motivó la aireada protesta de los defensores santistas, por considerar éstos que el gol había sido obtenido en franca posición de adelantado. Como resultado de una serie de incidentes, terminó siendo expulsado el defensa Joel.

A partir del minuto 31, el partido perdió calidad y se tornó áspero. Vinieron una serie de jugadas bruscas, que obligaron, a los 36 minutos al árbitro Hormazábal a la expulsión de Petkovic y Ramos Delgado, al llegar al climax las cosas.

Así terminó el primer tiempo. Luego de la reiniciación del partido, el encuentro terminó como expresión de fútbol, para dar

paso a una serie de incidencias que restaron brillo al resto del match. Después, el encuentro siguió adelante solamente en busca de un resultado, siendo Santos

quien aprovechó mejor las circunstancias consiguiendo la tercera conquista. Universidad Católica tuvo una sola oportunidad, que supo aprovecharla, Sarnari, a los 46

minutos, consiguió el tanto del honor, gol que había buscado durante todo el partido, un encuentro que, a la postre fue ingrato e indigno de ser comentado con más profundidad.

Una maciza presentación le cupo a los defensores albos. Cruz y Yavar controlan a Rora y Novac.

U. de Chile 0 América 0:
Con un Mediocre Partido Compartieron Ultimo Lugar

Ingrata despedida en el preliminar:

Un juego sin ninguna novedad terminó el preliminar en el Estadio Nacional. No importaban los puntos para la clasificación pero sí importaba el espectáculo, no se hizo ni lo uno ni lo otro. Desde los primeros momentos, del encuentro se vio un juego nuevo por parte de América. Se dejó la defensa para pasar al ataque organizado y, Universidad de Chile, por su parte, a pesar de reaparecer Araya, Hodge y Spedaletti nada consiguió.

América empezó presionando hacia el arco de Nef, de brillante actuación y la "U", en cambio, se perdió en ataques individuales que no prosperaron y, si lo hicieron, fueron detenidos por el joven guardavallas del América. En los primeros momentos dieron una buena impresión, se les creyó desearios de rehabilitarse con energías ágiles y codiciosos pero, pasados los primeros instantes bajaron al juego que ya conocíamos. América como novedad, se desempeñó bastante bien en el ataque. Influenciaron las modificaciones en el cuadro de Scopelli.

Hubo oportunidades que se malograron a los 23 minutos Hodge perdió la primera oportunidad cierta de gol con un golpe en el travesaño. En la defensa se vio mal Universidad de Chile y gracias a ello, América jugó en el lado del contraataque casi todo el primer tiempo.

SEGUNDO TIEMPO
Renovados bríos se observaron en los equipos en la complementaria, se lanzaron de

inmediato a los arcos buscando la ventaja. América continuó dominando y, sobre todo, luciendo un extraordinario contraataque. Universidad de Chile cayó en desventaja al ser expulsado a los doce minutos, el defensa Juan Rodríguez.

Los ataques continuaron cargando al arco de Nef y la "U", por su parte, ejerció un dominio de campo más aparente que efectivo. No pudo armarse el cuadro de Ulises Ramos, sólo en los últimos minutos "logró inquietar" verdaderamente al meta Vásquez.

A los 35 minutos llegó la igualdad a la cancha ya que, en energía medida de Massaro, fue expulsado Montes del América. El tiempo complementario finalizó con una serie de actuaciones irregulares sobre las que reaccionó el público. A los 42 minutos no se cobró un penal en contra de Hodge y la Universidad de Chile presionó pero sin lograr el tan esperado gol de la ventaja.

ALINEACIONES
Los equipos alinearon de la siguiente manera:
AMÉRICA: Vásquez, Loya, Hernández, Montes y "Perro". Cuenca, Alfredo del Águila y Cisneros, Rivas, Gómez, Basaguer, y Rodríguez.
UNIVERSIDAD DE CHILE: Nef, J. Rodríguez, Quintano, Gallardo, y M. Rodríguez. Hodge y Peralta, Araya, Spedaletti, Arrata y Marcos.
CAMBIOS "U": Guillermo

(Yavar entró en lugar de Marcos, Ventura entró en lugar de Pedro Araya.)

América: A los 20 minutos del segundo tiempo salió Rivas para ser reemplazado por Miguel González.
Dirigió Domingo Massaro.

En excelente actuación los albos derrotaron por tres a cero a

Dinamo:

Colo Colo Barrió con los Yugoslavos

En el segundo encuentro de la maratónica final del Hexagonal Dinamo y Colo Colo se enfrentaron en un partido que terminó con una victoria para el cuadro chileno. Ante una asistencia que ya repleta las gradas del Estadio Nacional, Colo Colo cumplió una brillante presentación al derrotar a la escuadra europea por la cuenta de 3 tantos con el marcador de 3 a 0. El encuentro estuvo marcado por la actuación del arco de Dinamo, un medio campo y eficaz combatiendo con Ramírez y Hermosilla luchando en todos los sectores del campo. Todo esto unido a una delantera inspirada, permitió a Colo Colo adueñarse del partido. La acción decisiva de los punteros albos, que en muchas oportunidades desbordaron a los marcadores de Dinamo, dio ocasión para que tanto Zelada como Beyruth crearan todo tipo de problemas a la zaga rival. No fue esta vez la defensa europea el bloque impenetrable de otras presentaciones.

Bajo las órdenes del árbitro Lorenzo Cantillana los equipos formaron de la siguiente manera:
COLO COLO: Araya, Yávar, Herrera, Cruz y Arias, Ramírez y Hermosilla, Caszelli, Zelada, Beyruth y Sánchez.
DINAMO: Dautbegovic, Cevk, Valek, Milkovic, Gracanic y Pamilijak, Belin y Piric, Cerceh, Novac, Gucmirb y Rora.

Desde el comienzo del partido los albos, que esta vez vistieron con camisetas rojas se insinuaron como un peligro latente para las pretensiones de los europeos. Una línea de cuatro zagueros bien plantada y rechazando con tranquilidad las arremetidas de la ofensiva de Dinamo, un medio campo y eficaz combatiendo con Ramírez y Hermosilla luchando en todos los sectores del campo. Todo esto unido a una delantera inspirada, permitió a Colo Colo adueñarse del partido. La acción decisiva de los punteros albos, que en muchas oportunidades desbordaron a los marcadores de Dinamo, dio ocasión para que tanto Zelada como Beyruth crearan todo tipo de problemas a la zaga rival. No fue esta vez la defensa europea el bloque impenetrable de otras presentaciones.

Ya en los primeros minutos, Leonel Sánchez, que redobló sus condiciones de artillero que le llevaron a la fama, probó puntería al arco defendido por Dautbegovic en varias oportunidades. Los primeros 25 minutos de juego pertenecieron casi por completo a la escuadra popular. Los hombres de Dinamo se mostraron impotentes para contener los constantes ataques albos. Ni Belin, el mejor hombre europeo ni el resto de sus compañeros lograron ensangarlar sus líneas. Hubo descompaginación entre defensa y ataque.

Así, cubriendo todos los sectores del campo mediante desplazamientos rápidos y hostigando a cada contrario, Colo Colo fue poco a poco imponiendo su juego. A los 28 minutos del primer tiempo el gol conseguido por Zelada puso justicia en el marcador. Un tiro de esquina concedido por la defensa yugoslava lo tomó por la izquierda Leonel Sánchez. Su centro centró al empalme Víctor Zelada con un suave frenazo que robó casi de las manos al meta de Dinamo. El tanto obtenido por los albos no hizo otra cosa que afirmar su dominio del campo.

Pero Dinamo, haciendo esfuerzos por igualar la lucha estuvo muy cerca de equivar al marcador mediante la acción de Rora que remató violentamente al arco defendido por Araya. Felizmente para las pretensiones albas su tiro no encontró las mallas. Al finalizar la primera etapa Colo Colo pudo retirarse a los vestuarios con la ventaja mínima. El aplauso del público premió la actuación de los chilenos en los 45 minutos iniciales.

Al reiniciarse el partido el cuadro exhibido en la cancha por ambos elencos no varió fundamentalmente. Un Colo Colo en franca posición ofensiva y Dinamo tratando de superar sus fallas. Fue así como en la primera carga alba, Beyruth recostado por la izquierda, elevó a la defensa yugoslava en una vistosa acción y decretó la segunda conquista de los nacionales. Aún no se cumplían los 30 segundos de juego.

Luego, a los 5 minutos, Leonel que se mostró ambicioso durante todo el partido, sirvió un tiro libre en el cual los yugoslavos no pusieron barrera. El potente remate del alero de la "U" rebotó en la base de uno de los verticales y volvió al campo. Arremetieron los hombres de la ofensiva alba y tras sucesivos envíos al arco europeo, Zelada finalmente, fue el encargado de remecer por tercera vez las

malas defendidas por Dautbegovic. De ahí en adelante hubo solamente un equipo en la cancha, Colo Colo. Los hombres de Dinamo, al verse en tal desventaja, bajaron la guardia y prácticamente se entregaron. No así los hombres del cuadro que mostraron una disposición demoledora y ambiciosa. continuaron atacando en busca de aumentar las cifras. Al promediar la segunda etapa entró Mario Rodríguez en reemplazo del brasileño.

Beyruth, lo que hizo entrar tanto al juego de Colo Colo, como a los demás jugadores, perdiendo el orden y el ritmo. A los 15 minutos Cantillana anuló una nueva conquista de los chilenos por considerar que Rodríguez se adelantó en posición de gol. Cuando el árbitro marcó un tanto para el equipo chileno, se produjo un incidente internacional. El jugador argentino, en su actuación de Colo Colo,

Guía Profesional

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales. Posesiones efecivas. Particiones. Alimentos. Rectificaciones nombres. Cheques. Testamentos. Exhortos. Tramitaciones urgentes. Monda N° 137 Of. 78. Teléfono 80813.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD
Prótesis Dentales, Soldaduras, Reparaciones inmediatas. Compañía N° 1048 3° piso, Dpto. A. Edificio Teatro Real.

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, Puentes, Reparaciones. **Clinica Dental Central**. Compañía 1068-Of. 1103. Fono 85702.

MEDICOS

DERMATOLOGOS
Dr. René José Wolf. Piel, Alergias, Venereas. Vicuña Mackenna 4, segundo piso. Lunes Viernes de 5 a 7 P. M.

DR. JOSE FRÓIMOVICH
ESPECIALISTA EN VEJEZ
Avenida Buñes 377. Departamento 605. Fono 67176.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños-Rayos X-Consultas de 14 a 16 hrs. Mac Iver 142. Piso 2 -Oficina 204. Fono 393601. Pedir hora: Lunes, Miércoles y Viernes. Domicilio: Fonn 496745.

DR. NORBERTO SAIZ RECIO
VACACIONES DESDE 2º AL 2º DE MARZO

NERVIOSAS PSICOSOMÁTICA
DR. MICHEA
Rómero 2471 - 95702 - 12 hrs. Alameda 335 - 31267 - 18 hrs.

Dr. Sergio Puente Garea
Cirugía General Vías biliares y Páncreas. martes y viernes 5 a 7 p. m. Avda. Buñes 86 Dpto. 108- 10º piso Fono. 718973.

OPTICAS

SERRA
Mac Iver 171. Despacho, exacto de recetas. Anteojos Precisión, Calidad. Economía. Rapidez. Composturas en día.

OPTICA SANTA LUCIA
San Antonio 194. Monda 818. Despacho exacto de recetas. Bifocales, composturas. Atención rápida en viviendas.

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZAC.
Enfermedades de la vista. Ahumada 11 Dpto. 405. Fono 717445. Santiago. Consultas de 12 30 a 13 30 y de 17 a 19 30 Hrs.

DOCTORA TOBAR
Monda 1040 Oficina 1204. Teléfono 64037. Consulta 18 a 19 30 Horas. Sábados de 12 a 13.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATÉ
Edificio Waldorf, Anumaga 131, Depto 916. Fono 60628. Atiende prescripciones médicas en vía urinarias. curaciones. Inyecciones. Atención domiciliar.

PEDICUROS

AVILES
Pedicura Prácticante, Cumplir. 662- 65842- 87596. Indolito. Domicilio. 19-10.

LABORATORIO CLINICO
DR. SOTOTELLO
Análisis urgentes, transfusión. San Isidro 91-Fono 394871.



Nef, luego de una larga ausencia, volvió a defender el pártico azul. Espectacularmente desvia un lanzamiento mexicano.

TALLERES GRAFICOS "LA NACION"
ARTES GRAFICAS MODERNAS
LA ÚNICA ORGANIZACIÓN TIPOGRAFICA AL SERVICIO DE UO.

ESPECIALIDAD EN

Calles de Entrega - Decimas

Memorándums - Facturas

Hojas Cartas - Formularios

Memorias - Revistas

Affiches - Propaganda

Diarios - Folletores

TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA

ÁGUSTINAS 1269 - FONO 85572 - SANTIAGO

SEGUNDO TIEMPO

Renovados bríos se observaron en los equipos en la complementaria, se lanzaron de

DROGUERIA MICHELSON S. A.

Permanece cerrada por vacaciones desde el 7 de FEBRERO al 1 de MARZO 1970

POR TRASLADO A VIÑA DEL MAR
VENDO MI BUNGALOW

de construcción sólida. Mejor ubicación de Nuñoa N° 220.000, living doble con chimenea, escritorio, comedor, 4 dormitorios, baño, pieza de estar, cocina amplia amoblada, garage, dependencias, a media cuadra Colegio ambos sexos 220 metros edificados, 535 de terreno. Doy facilidades, también acepto oferta al contado. Solamente interesados.

Su dueño, fono 251664

Los Cuatro de Chile : "BUSCAMOS UNA NUEVA FORMA DE EXPRESION"

● No son partidarios de la Canción protesta teñida.- En Chile dicen- la canción protesta es una moda.- prefieren el mensaje positivo.-

"Creemos que estamos ofreciendo una nueva forma de canción".

Se han doblado trajes. Se han dejado guitarras con mucho cuidado y se habla. Estamos en el camarín de "Los Cuatro de Chile". Ya el reloj vive en el nuevo día. Los aplausos han premiado otra presentación...

¿Nueva forma de canción? ¿No tiene nada que ver con una nueva canción chilena?

"No nosotros no creemos que hay una nueva canción chilena".

¿Qué buscan ustedes?

"Podría ser una causa".

¿En Chile hay folklóre comprometido?

"En Chile la Canción Comprometida es una moda. No hay folklóre comprometido, eso sí que la "moda" en nuestro medio está mal empleada".

¿No son ustedes partidarios de la canción protesta?

"En otra temática, sí. Podría ser un estilo".

¿Son partidarios de entregar música con contenido?

"Totalmente. Queremos decir algo en cada versión nuestra".

¿Cantarán a cualquier poeta?

"Eso depende. Depende del poeta".

¿Depende de los grados de comprometido en que se encuentre el autor?

"Ni nueva, ni tradicional, buscamos otra forma de expresión que pueda ser esta de compromiso poético".

¿Podríamos decir que es la línea de Joan Manuel Seurat?

"Totalmente. Queremos decir algo en cada versión nuestra".

¿Cantarán a cualquier poeta?

"Eso depende. Depende del poeta".

¿Depende de los grados de comprometido en que se encuentre el autor?

"Ni nueva, ni tradicional, buscamos otra forma de expresión que pueda ser esta de compromiso poético".

sión que pueda ser esta de interpretar poemas".

¿Podríamos decir que es la línea de Joan Manuel Seurat?

"En otra temática sí. Podría ser un estilo".

¿Son partidarios de entregar sólo música con contenido?

"Totalmente. Queremos decir algo en cada versión nuestra".

¿Cantarán a cualquier poeta?

"Eso depende. Depende del poeta".

¿Depende de los grados de comprometido en que se encuentre el autor?

"Ni nueva, ni tradicional, buscamos otra forma de expresión que pueda ser esta de compromiso poético".

¿Podría ser una causa?

¿En Chile hay folklóre comprometido?

"En Chile la Canción Comprometida es una moda. No hay folklóre comprometido, eso sí que la "moda" en nuestro medio está mal empleada".

¿No son ustedes partidarios de la canción protesta?

"En otra temática, sí. Podría ser un estilo".

¿Son partidarios de entregar música con contenido?

"Totalmente. Queremos decir algo en cada versión nuestra".

¿Cantarán a cualquier poeta?

"Eso depende. Depende del poeta".

¿Depende de los grados de comprometido en que se encuentre el autor?

queríamos, que la poesía de Oscar Castro fuera conocida, y que el público la entendiera".

¿Siempre debió Humberto Duvauchelle, repetir, "Para que no me Olvides"?

"Todas las noches. El público, un día, me obligó a interpretarla tres veces seguidas".

¿Humberto, cómo tesientes recitando "Por Calle del Rey Arriba"?

Muy bien. Es uno de los poemas que más siento. Creo que he logrado algo muy positivo".

¿Notamos que memorizas

ya varios temas?

"Algunos se me quedaron con mucha facilidad. Creo que esos han sido los que más me han impactado".

¿Cómo calificarías esta experiencia?

"Como algo realizado con cariño, para una figura que se merece esto, y mucho más".

Humberto y Héctor Duvauchelle, igual que "Los Cuatro de Chile", y Ariel Arancibia, también, siempre quisieron que Oscar Castro recorriera Chile en los labios de sus hermanos. Ya lo han conseguido.



Los Cuatro de Chile en el escenario. Uno de los tantos éxitos.

RECITAL A OSCAR CASTRO: ¡PARA QUE NO SE OLVIDE!

"Yo me pondré a vivir en cada rosa en cada lirio que tus ojos miren... En cada trino cantaré tu nombre, Para que no me olvides... Y al contemplar llorando las estrellas se me llena el alma de imposible Es que mi soledad viene a besarte, para que no me olvides... Yo pintaré de rosas el horizonte y pintaré de azul los aléjies... Y llenaré de luna tus cabellos, para que no me olvides..."

● Aporte valioso a nuestro medio "poético-musical"- Ariel Arancibia, "Los Cuatro de Chile" y los hermanos Humberto y Héctor Duvauchelle hicieron realidad un sueño: cantar y decir la obra del gran poeta rancaguino. (Nota Miguel Humberto Aguirre-Fotografía de Oscar Rosales)

Lo primero que surgió fue "Romance de Barco y Junco". Todo un acierto. Luego el silencio. Ariel se fue del mundo del disco. Los Cuatro de Chile se separaron. Ambos quisieron volver, y la idea volvió a renacer.

"Creemos que dejamos algo".

Lo dicen Humberto y Héctor Duvauchelle. Lo repite Ariel. Lo anotan los "Cuatro de Chile".

Lo realizado no tiene fines económicos. Han ido al Teatro "La Comedia", Jorge ICTUS les cedió el Teatro. No han puesto avisos, porque no hay los medios para hacerlo. Todo está en aquellas palabras simples,

simples, que repiten los "aventureros" (así los califica ron).

"Queremos dejar algo".

Dejar algo y de paso cumplir con lo prometido con ellos mismos, hacer de la obra de Oscar Castro, la verdadera difusión que siempre debió tener. Castro, a los 37 años, escribió aquel "Responso de García Lorca".

Castro no se la ha dado considerado Duvauchelle, Ariel y "Los Cuatro de Chile", el lugar que se merece. Ellos se encargaron ahora y no se quedarán allí, esperan, algún día, que Gabriela Mistral, Daniel de la Vega, algunos poetas internacio-

les también se encuentren en sus recitales.

Los aplausos no terminan.

El público esta de pie, todos taranean la música de "para que no me olvides". Ariel está en su sillón. Se para y mira. Hay una sonrisa. Quién pasa por su lado tiene para el pequeño, pero gran músico un "bueno, muy bueno. Ariel".

Ariel sonríe. Cuenta que el pie de que su "recital" se vea. No puede ser contado. Contado no, pensamos nosotros, pero sí calificado. De Alta calidad, como para imitarlo.

Como el título de la canción: "¡para que no se olvide!".

Surgen los aplausos. El público se pone de pie. Cantan "Los Cuatro de Chile". Recitan los hermanos Humberto y Héctor Duvauchelle. En una butaca, en la última fila, Ariel Arancibia.

Los aplausos, que son muchos, premian una vieja idea. Ariel y los hermanos Duvauchelle, todos admiradores profundos del poeta rancaguino Oscar Castro, querían, y lo conversaban, llevar a la realidad la obra del maestro que cantó a su tierra, a los trigales, a las espigas, a los lirios; que dejó un monumento en las letras "para que no lo olvidaran".

Los Duvauchelle...

Héctor y Humberto Duvauchelle son los lectores del recital poético a Oscar Castro. Durante varios pasajes recitan a dúo. Con ritmo.

"Durante largas sesiones —dice Héctor— trabajamos esto del "recital" con mucha dedicación. Para ello tuvimos que aplicar mucho oído y las notas surgidas desde las guitarras de Los Cuatro de Chile, fueron nuestra gran ayuda".

¿Qué siente Humberto Duvauchelle, cuando le obliga a repetir?

"Que se ha logrado lo que

queríamos, que la poesía de Oscar Castro fuera conocida, y que el público la entendiera".

¿Siempre debió Humberto Duvauchelle, repetir, "Para que no me Olvides"?

"Todas las noches. El público, un día, me obligó a interpretarla tres veces seguidas".

¿Humberto, cómo tesientes recitando "Por Calle del Rey Arriba"?

Muy bien. Es uno de los poemas que más siento. Creo que he logrado algo muy positivo".

¿Notamos que memorizas

ya varios temas?

"Algunos se me quedaron con mucha facilidad. Creo que esos han sido los que más me han impactado".

¿Cómo calificarías esta experiencia?

"Como algo realizado con cariño, para una figura que se merece esto, y mucho más".

Humberto y Héctor Duvauchelle, igual que "Los Cuatro de Chile", y Ariel Arancibia, también, siempre quisieron que Oscar Castro recorriera Chile en los labios de sus hermanos. Ya lo han conseguido.



Ariel Arancibia: una idea con aplausos.

El Recital...

Los siguientes poemas de Oscar Castro conforman el recital brindado por "Los Cuatro de Chile" y los Hermanos Duvauchelle. El público, en cada presentación, obligó a repetir "Para que no me Olvides", y "Por Calles del Rey Arriba".

- 1- Romance de Barco y Junco
- 2- Sencillas Palabras a Mi Madre
- 3- Pequeña Elegía
- 4- Palabras Al Hijo Futuro
- 5- Por Calles del Rey Arriba
- 6- Para que No me Olvides
- 7- Del Cielo A Tu Corazón
- 8- Remordimiento
- 9- Despedida
- 10- Poema de la Tierra.

Música de Ariel Arancibia



Hay sonrisas: todo ha terminado. Los hermanos Duvauchelle y "Los Cuatro de Chile", luego de su recital poético cantado



Una auténtica Geisha puede hacer un strip-tease con el arte de la gracia y el refinamiento con que lo hace Minko Tifuna, la estrella japonesa que destaca en la Compañía "Tokio", que debutó ayer en el Teatro Opera. Entre cuatro atracciones de fama mundial, un completo elenco de hermosos modelos de Tokio y la vedette N° 1 del mundo, Yoko Kubota, le darán realce a la revista "Geishas" al ser presentado, que continuará la nueva trayectoria del Teatro Opera en 1970.

Aemás de los artistas, mencionados sobresalen también en esta Compañía la primera bailarina Tamiko Saito, Yukie Kumuro, Sumiro y Hori Shigeko, Takemoto, Miki Haruta. T. H. Nagawata Brothers y un impresionante desfile de fascinantes bellezas niponas.

El único astro japonés que integra la Compañía, es el guitarrista Ary Moreno, el mismo que tuviera gran lucimiento en la en la recordada película "Europa de Noche", con su guitarra que habla

tradición, que con su ímpetu, ha revivido el romanticismo secular de la música mexicana José Alfredo Jiménez. Cantó canciones de Manzanero como "Mía", "Contigo aprendí" y "Pensando en ti". Manzanero a su vez, hace verdaderos creaciones de las canciones de Fuentes, "Dame un poco de ti", "Que bonito amor" y "La media vuelta". El LP incluye también cuatro canciones, dos de cada uno de los compositores- intérpretes, grabadas a dúo. Una confrontación en la que el vencedor es discofólio que tiene en este disco una de esas raras piezas de antología que se transforman con el tiempo en verdaderas joyas.

LOS DE RAMON EN IN AMERICA CML —2785—X RCA—Un nuevo LP de este conjunto familiar en el que incursionan nuevamente en los temas latinoamericanos que lleva el subtítulo de "Costas Tropicales". A lo largo del disco desfilan canciones de México, Cuba, República Dominicana, Panamá, Puerto Rico, Ecuador, Guatemala, Perú, Honduras, Bolivia y Argentina. Una verdadera labor de "integración" musical en que se hermanan los "tristes" peruanos con las "congas" cubanas.



A WARM SHADE OF IVORY. HENRY MANCINI. MAMA OMBRESA Y VIDA DE HENRY MANCINI. Incluye Tema de Amor de ROMEO Y JULIETA.

MANZANERO interpreta a JOSÉ ALFREDO JIMÉNEZ —MKL-1812—X RCA—Una amistosa confrontación de los máximos valores de la canción mexicana. Uno, por muchos años sostenedor de la tradición y musicalidad contra los embates de los ritmos exóticos. El otro, el renovador de la

COLEGIO DE ENSEÑANZA SECUNDARIA Y PRIMARIA MATRICULA ABIERTA

Clases de RECUPERACION avanzando hasta 3 cursos. —CLASES REGULARES, BASICO, MEDIO Y HUMANIDADES. —INGLES Y FRANCÉS EN TODOS LOS CURSOS. —SE OBTIENE MATERIAL ESCOLAR. —TAREAS DESARROLLANSE EN EL COLEGIO. —CLASES ESPECIALES PARA ADULTOS QUE NO SABEN LEER O ESCRIBIR. —HORARIO: de 9:30 a 14:45 (Para alumnos regulares) y 6:45 a 9:45 (para cursos de recuperación). —EXTERNADO Y MEDIO PUPILAJE. —EXÁMENES RINDENSE EN EL MISMO COLEGIO. LA DIRECCION OFECE SERIEDAD Y EFICIENCIA. Informes y matrícula de 10-13 y 15-19 hrs.

MERCED 391 (frente al cerro Sta. Lucia).

MUEBLERIA SALVADOR MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO E\$100

ENTREGAMOS Muebles — Comedor Dormitorio y Living. Gran surtido muebles Bombé, estancama y muebles sueltos. REFRIGERADORES, Cocinas a Gas Licuado, LAVADORAS FENSA.

SALVADOR SANFUENTES N° 2879, A UNA CUADRA DE ESTACION CENTRAL

TARIFA DE SUSCRIPCIONES	
Anual	£ 262
Semestral	£ 136
Trimestral	£ 70

LA NACION

SANTIAGO, DOMINGO 8 DE FEBRERO DE 1970

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molino
 Director responsable: Raúl González Allaró
 Representante Legal: Marcelo Raide Guerra
 Propietario: Empresa "La Nación" S.A.
 Todos domiciliados en Agustinas 1269 Santiago

Advertencia de la FAO Contra el empleo "Abusivo" de DDT en la Agricultura

La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) ha puesto en guardia a los agricultores del mundo contra el "empleo" innecesario o abusivo del DDT para combatir las plagas en la agricultura.



La recomendación fue hecha por un grupo de expertos de la FAO y de la Organización Mundial de la Salud (OMS) al finalizar una reunión celebrada recientemente en Roma, Sede Mundial de la FAO, para estudiar el empleo que se hace en la agricultura de diversos pesticidas, incluyendo el DDT, los peligros potenciales que puedan significar algún residuo que de ellos quedan en los alimentos y sus efectos como contaminadores del medio ambiente. Este grupo mixto de expertos de la FAO y la OMS se reúne todos los años con este objeto desde 1963.

En su última reunión, el grupo puso también en guardia a los agricultores contra los peligros de reemplazar el DDT por otros productos químicos, no sólo más caros, sino también, a menudo, más tóxicos. El empleo de estos productos en lugar del DDT, según el grupo, podría "acarrear nuevos riesgos para los cuales los usuarios no estarían preparados".

Apreciablemente más de la mitad del total de los insecticidas empleados en la agricultura de los países en desarrollo consisten de DDT y algunos otros compuestos y al hecho de que presenten pocos peligros inmediatos para la salud

humana. La FAO, sin embargo, no descarta la posibilidad de que, a la larga, el empleo del DDT pueda significar algún riesgo, y ésta es la razón por la cual desde 1963 examina anualmente la cuestión con los expertos de la OMS.

ASPECTOS NO ACLARADOS PERO

Al finalizar su última reunión, el grupo mixto de expertos entregó una declaración que dice:

"Los expertos pasaron revista a toda la información toxicológica del DDT obtenida con animales que puede ser aplicable al hombre. Reconocieron que aún no se ha aclarado del todo algunos aspectos de su efecto sobre el ambiente y la salud humana, pero convinieron en que, tanto el DDT como otros insecticidas organoclorados, han de continuar desempeñando durante algún tiempo un papel vital en la producción de alimento y en la protección de las cosechas de muchos países. Recomendaron que el uso del DDT sea restringido a los problemas de control de plagas para los que no existan otras soluciones satisfactorias y que se eviten todos los usos innecesarios o excesivos. Por su bajo costo, por la seguridad con que se pueden aplicar, almacenar y transportar, así como por la inexistencia de algo mejor, su substitución por productos químicos más caros, y a menudo más tóxicos, excedería la capacidad económica de dichos países y podría acarrear nuevos riesgos para los cuales los usuarios no estarían preparados".

Refiriéndose a este mismo tema, el Director General de la FAO, A. H. Boerma, dijo al Tercer Congreso Mundial de Investigaciones Agrícolas, celebrado en Roma, que la FAO recomendaba el "empleo apropiado y restringido" de los insecticidas organoclorados para combatir las plagas de la agricultura, pero patrocinando al mismo tiempo que esa lucha sea de carácter "integral" con empleo de todas las técnicas disponibles. Esto incluye el empleo de parásitos, el desarrollo de variedades de gran resistencia y el perfeccionamiento y empleo de pesticidas más seleccionados y menos persistentes.

Refiriéndose a este mismo tema, el Director

NEUMATICOS DE TRACTORES Y TODO TIPO

GRAN EXISTENCIA POR 1/3 O MITAD DE SU VALOR LOS ENCONTRARÁ EN:

AVDA. ESPAÑA N.º 72

Sábados cerrado FONO 98548



ABASTIBLE sigue solucionando los problemas de la crianza de aves, con la instalación de las criadoras INFRAGAS-SCHWANK, cuyos rayos Infrarrojos proporcionan calor directo a los pollos, asegurando:

CLIMA IDEAL - CRECIMIENTO ACELERADO - REDUCCION DE LA COCCIDIOSIS - CALOR UNIFORME - LIBERTAD DE MOVIMIENTOS - GRADUACION DEL CALOR - AMPLIA SEGURIDAD.

CRUZ Y DEL SOLAR

abastible

es gas y mucho más

VENTAS INDUSTRIALES - MARCOLETA 13 - FONO 381683

SUS POLLITOS MEREcen LA NUEVA CRIADORA

S INFRAGAS

CON GAS LIQUADO ABASTIBLE



UREA

Tiene la más alta concentración en NITROGENO de todos los abonos nitrogenados sólidos: **45 por ciento**

Es un abono sintético: **No** deja residuos salinos en el suelo

Nitrógeno amoniacal: Es **retenido por el suelo**, no siendo arrastrado por las aguas lluvias o de riego

Aplicable a todo cultivo y tipo de suelo, a **excepción de los suelos calcáreos o de reacción alcalina** (pH 8,5 o más)

A precios actuales, **el menor costo por Kilo de nitrógeno**

Presentación: Granulada, en sacos de yute con bolsa de polietileno de 50 Kilos

EPOCA, FORMA Y DOSIS DE APLICACION

EPOCA: Cultivos permanentes: (frutales, viñas y empastadas): Toda la dosis a fines de otoño.

Cultivos de invierno: Toda la dosis 2 a 3 días antes de la siembra
 Cultivos de primavera: Mitad de la dosis 2 a 3 días antes de la siembra; la otra mitad una semana antes de la floración; en los cereales de primavera toda la dosis 2 a 3 días antes de la siembra o bien la mitad antes de sembrar y la otra mitad en la macolla.

FORMA: Si la aplica antes de sembrar, aplíquela al voleo y tape con rastra. **Si la aplica en cobertura:** En los cereales, el terreno debe estar húmedo; si hay riego, regar cuanto antes después de la aplicación. En chacarera, horticultura y viñas, aplíquela entre las hileras (**NO VOLEE**) y tape con una aorca: Riegue cuanto antes.

En frutales, puede aplicarse enterrándola en la proyección de la copa del árbol o bien aplicarse entre las hileras y tapar con rastra. Regar cuanto antes. En empastadas establecidas aplicar al voleo con el pasto corto (recién talajado o segado): El suelo debe estar húmedo; si hay riego, regar de inmediato después de la aplicación.

Kilos de Urea por Hectárea

DOSIS (Recomendaciones Generales)

NOTA: Estas dosis están elevadas en 20 por ciento, como margen de seguridad en aplicaciones defectuosas, en las que pueden producirse pérdidas por volatilización de amoníaco. Queda al criterio de cada agricultor el porcentaje que sobredosisifique o bien elimine la sobredosis, de acuerdo a sus condiciones individuales.

CULTIVO	Aconcagua a Arauco				Malleco a Cautín		Valdivia a Llanquihue	
	Secano		Riego		Tipo de suelo		Tipo de Suelo	
	Interior	Costa	Buena	Mala	Rojos	Trumaos	Rojos	Trumaos
Arroz			210	126				
Trigo, avena, cebada (sólo)	84	126	252	168	210	252	126	168
Trigo, avena, cebada (asociado)	84	126	210	168	210	168	126	168
Arvejas			168	105	105	126	84	105
Lentejas	105	168	168	105				
Maíz			336	210				
Papás			336	210	210	252	168	210
Frejoles			168	105				
Hortalizas			336	210	210	252	168	210
Viñas	168	252	336	210	210	252	168	210
Frutales	168	252	336	210	210	252	168	210
Maravilla			420	210				
Raps			378	252	252	302	189	252
Remolacha			420	210	210	252	168	210
Raíces forrajeras			336	210	210	252	168	210
Praderas	63	84	189	126	126	158	95	126
Semilleros forrajeras	126	189	378	252	252	302	168	189

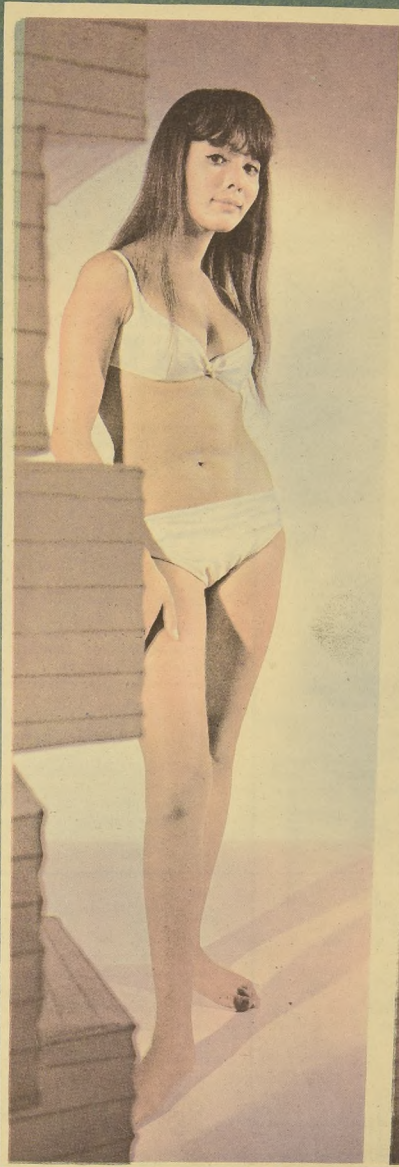
DEPARTAMENTO AGRICOLA Y COMERCIAL

BANCO del ESTADO

FOMENTA LA AGRICULTURA NACIONAL

Sintónice programa «Chile Agrícola» por las siguientes Emisoras: Corporación de Santiago, Minería de La Serena, Aconcagua de San Felipe, San Martín de Quillota, El Libertador de Rancagua, Colchagua de Santa Cruz, Condell de Curicó, Lautaro de Talca, Roble de Parral, Ñuble de Chillán, Malleco de Victoria, Imperial de Temuco, Baquedano de Valdivia, Eleuterio Ramírez de Osorno y Vicente Pérez Rosales de Puerto Montt, de Lunes a Sábado a las 7 Horas.

JAPON Y SUS BELLEZAS



ando este Suplemento haya llegado a los de los lectores, estará por disputarse una de Peso Pluma entre el japonés Saijiyo y el chileno Godfrey Stevens. que se levanten más tarde, recibirán cuando la pelea ya haya pasado. Bien, el chileno o el japonés, creemos que es tanto de recordar qué en el boxeo, como entre los deportes, lo más importante es ganar que ganar. Y hacerlo bien y arrosamente. Japón es un viejo amigo de nuestro país. Somos países bañados por el Océano Pacífico. Con ciertas características comunes. El Volcán Yuji Jama y el volcán Osorno son sorprendentemente similares. Entre Japón y Chile nos llevamos un buen record por encontrarse nuestros volcanes situados en el llamado Fire Belt del mundo, como los que tenemos el mayor número de terremotos. Además, en proporción, después de Japón, el país en donde más mopes.

En 1904 creó su armada, a fines del siglo con dos ex navios chilenos. Y en la Armada Naval de Japon se encuentra, en su busto de nuestro héroe nacional, el Arturo Prat.

En 1943 declaramos la guerra al Japon. Esa declaración en papel y en apoyo a los vecinos americanos con quienes firmamos en Río de Janeiro, en 1949, un tratado de ayuda mutua militar, de defensa y de un soldado nuestro, y ningún soldado del IMPERIO DEL Sol fue muerto por nosotros. Nuestra amistad va más allá de esto. Y sea Saijiyo o sea Stevens, los dos viejos siguen siendo viejos amigos. Así que pensemos en las bellezas de las chicas de Japón, va esta doble foto de una muchacha, de la que estamos seguro, todo quisiera hacerse amigo de ella.



"LA
EMIGRACION
INTERIOR"

GROMAIRE

to de Georges Braque (1909) el objeto pierde valor como cosa física para compenetrarse con el espacio en sinfonía de ocre y grises; la realidad ha perdido todo vigor; es la imaginación quien urde todas esas partituras con visos geométricos: Retratos de Henri Khanweiler (1910). Pero el espacio reclama una vida que le corresponde por ley física; el objeto vuelve a ocupar su lugar, ya no como volumen sino como plano.

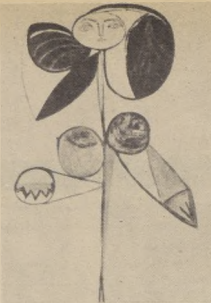
Para realzar la visión corporal, emplea materiales hasta el momento ajenos: vidrio pulverizado, letras, números, periódicos, estucos; imitación de materiales como madera y mármol: **Naturaleza muerta** (1914); **Copa y pipa**. La guerra del 14 interrumpe todo esto; Picasso no va al frente de batalla, pero tampoco abandona Francia; pero comprende que ha terminado el cubismo. En 1919-20 la figura vuelve a renacer en su aspecto monumental; inspirado en la tradición greco-romana hace esas mujeres de físico rotundo, que pasean su gran talla geometrizada entre poliedro de piedra o en las cercanías de la fuente. **Mujeres en la fuente** (1920) y **Madre e Hijo** (1921).

En 1926 aparecen nuevamente los arquiñes, pero dentro de una concepción cubista del plano, realzados por colores puros; pinta escenas populares y de tauromaquia: **Corrida de toros** (1923); **Las tres bailarinas**. En 1932 aparecen esas mujeres extraordinariamente desarticuladas, como en **Desnudo**. Después, los conflictos mundiales, especialmente la Guerra Civil española lo llevan a recalcar el dramatismo recio con desbordes caóticos, el espacio pierde profundidad y acentúa más el caos. Su máxima expresión es **Guernica** (1937), la ciudad sa-grada de los vascos, brutalmente arrasada por la aviación nazi. Las figuras, con valor simbólico, se mueven en un medio apocalíptico; miembros hipertrofiados, desintegrados se extienden en direcciones infinitas, diversidad de puntos de enfoque, que insisten en el caos. Es un laberinto de horrores, una proclama al dolor, la execración, la causticidad punzante, la piedad. Su cuadro impresiona, y tanto que cuando los alemanes ocupan París Picasso es llevado al cuartel general y se le pregunta mostrándole el cuadro: ¿Usted hizo esto?. ¡No! responde el pintor sin pestañear. Fueron usted des.

La búsqueda infatigable culmina con su obra expresionista **Masacre en Corea** (1951); escena de grupo de madres e hijos en un momento de ser fusilados. Sin embargo no llega al apogeo de **Guernica**. Era comprensible, en **Guernica** estaba su propia alma española.

Al morir Stalin, el comunista Picasso hace un dibujo del dictador ruso que aparece en **Humanité**, en la primera página, que produce escorzo en los dogmáticos stalinistas. Era una caricatura más que un retrato. No se avenía con la concepción socialista del arte. Picasso, el español Picasso es demasiado individualista para encuadrarse en doctrinas sociales y aplicarlas a su vida y a su pintura.

Picasso es todo color. También tradición española. A pesar de que su vida la ha pasado casi toda ella fuera de España. Pero a pesar que es lo contrario del Greco que nació en Creta y vivió en España, guardan ambos el sabor español y su colorido; eso que hacía al Greco decir al hablar de los pintores renacentistas italianos (Rafael, Miguel Ángel) que eran dibujantes que coloreaban sus pinturas, pero no pintaban.



Los principios valederos de Marcel Gromaire, nacido el 24 de Julio de 1892 en Noyelles-sur-Sambre (Nord) datan de la muerte de Renoir (1919) y del avènement de Bonnard.

Es la época donde los artistas llamados "fauves" y "los cubistas" estaban animados por influencias o por reacciones, los jóvenes salidos del aprendizaje de la guerra y de la victoria en el caos de la pintura, donde reinaban según Jean Cassou "la idiotie, soberana y sagrada", la histeria del chusco y del sesquibulado, el arte de sacrilegio de Dada, la ruina de conceptos tradicionales del arte por el ridículo. Estos son el nombre del surrealismo naciente, los acoplamientos insólitos de objetos, la ostentación del cinismo sexual, la expresión plástica del desconectamiento del sueño, la escritura automática... primeras etapas de experiencias gratuitas y de la filand.

En el "No man's land" que Aragon llamará más tarde las tierras desechadas del surrealismo, la cara de la Gioconda provista de bigotes y las historietas oníricas coloreadas por cualquiera, Marcel Gromaire, en nombre del amor del orden y del amor por la vida se inscribe para su arte voluntario, refinado, reflejado en la continuación de los años que hacia 1900, se revelaron creadores auténticos para renovar la pintura francesa.

A la voluntad grata en Breton "extrañamiento de todo", él opone la figuración permanente y via de su época; al afán de lo jamás visto, la vida profunda de la plástica. Dirige el mismo tiempo la palabra a la pintura y a la naturaleza. Expresa el hombre.

Desde 1920, asegura la unidad decorativa, humana y plástica a los equivalentes plásticos de sus sensaciones. Conoce la calle, la cotidiana existencia de los obreros y rurales. Recuerda la guerra. Pero de este acontecimiento, retiene lo esencial. Por lo inabarcable, elige lo anecdótico. De la transposición de la anécdota llega al estilo.

Si pinta los contrabandistas, los segadores flamencos, los jugadores de bolos o de cartas, los bebedores de cerveza, los pescadores, los leñadores; ellos son las figuras familiares del Folklore flamenco promovidos a la dignidad de tipos que él organiza en una sociedad de individuos rudos y solemnes a los cuales la obsesiva majestad alcanza a lo monumental, y constituyen "los especímenes de un arte, en un gran desarrollo decorativo"... que confiere a la realidad precaria una auténtica realidad". Esta definición del arte de Seurat por Félix Feneon, en 1886, se aplica exactamente al carácter arquitectural de las composiciones de Gromaire que estaban dibujadas como el maestro de la Grande-Jatte para adornar las vastas superficies de los monumentos públicos.

Cinco paneaux ejecutados hacia 1936 para algún oscuro rincón de la Escuela de Farmacia, el gran friso que adornaba en la Exposición de 1937, la fachada del Pabellón de Sévres, son las únicas ocasiones que tuvo Gromaire de mostrar qué animador de vastos armonía podría ser si la decoración mural no fuera generalmente reservada a los miniaturistas y a los contratistas de color-

dos anecdóticos. Si desde 1931 el cartón de la "Terre" es ejecutado por Gobelinos y si es en 1939 en Aubusson con Lurcat y Dubreil, participa en la revolución que llevará a la tapicería de pureza de sus orígenes, y su autor de gran pintura mural regidas por particulares.

En los talleres, es un apremio a margen, al grado de su humor o de las necesidades de su iniciación de los estudiantes, y quedará un pintor sin clase, fuera de las escuelas, de las capillas y de la moda. Pero si le quieren ver en el arte de razón y de asombro ante la basta recordarse de Bruegel, de Manne, Seurat, Bonnard, entre otros, Matisse también.

Henri Matisse no fué su profesor.

Hacia 1911, el arte del equilibrio, la pureza, de tranquilidad preconizada en 1908 en La Gran Revista por el poeta de la Música y de la Danza, no fue atractivo para los principiantes y Gromaire, reconocer, aún hoy día la influencia bienhechora de ciertos propósitos de Matisse.

También sería desconocer su seriedad, sus gustos, sus disgustos o simplemente ignorar sus cuadros que representan el arte francés de intuición, a medida, la grandilocuente y libre que es el imperio de sí mismo.

He aquí un cuarto de siglo que se esfuerza en resolver los problemas de su oficio de pintor: luz, líneas, volúmenes para crear "universo plástico más denso y más rico que la naturaleza misma". Si hoy día a la plenitud y la riqueza que soñaba cuando tenía veinte años no era por la yuxtaposición de descomposiciones sucesivas y de influencias por superposiciones pacientes y raras resultados de sus experiencias; ahí la unidad excepcional de su Unidad no es estancamiento.

Una paleta nace de la austeridad de los principios. Rubies, zafiro, esmeraldas, aguas marinas caras al artista de hoy, si son ordenadas, liberadas a su lenguaje, para expresarse por las sabias modulaciones, la maraña misteriosa de lo real.

Un pintor a la mirada del hombre, a la pintura amigo de la vida, haciendo la distinción de sus efusiones, ha encontrado las alusiones nuevas en la realidad, organización armoniosa de sus sensaciones ante la mujer, el árbol, la ciudad, el pescador, el mar...

Ciertas figuras familiares, al principio "Talladas en la masa, penosamente perdido en su solemnidad hierática, vivir, en un universo en adelante. Un chorro de humanidad vestida de gente, las estatuas vestidas de veinte años al ras de las aguas mueras el cuadro. Las tres edades; el niño, el abuelo aparecen como prefiguración del realismo anhelado los hombres que ven en los mensajes la pintura" un don continuo y fraternal, según la definición de Gromaire "un directamente social tanto por su interior como por la idea que ella emana".



Cada país europeo tiene sus clichés. En el caso de Italia, aún muchos turistas que, apenas pisan el suelo italiano, esperan encontrar legiones de mandolinistas a la sombra de cada esquina, y luego se sorprenden al constatar que los italianos comen el alimento sólo de "spaghetti".

En Londres desembarca por primera vez el turista extranjero. El turista extranjero se desmolda ya ante el oficial de inmigración todo su bagaje de lugares comunes sobre Inglaterra: señores con bigote, chaqueta negra y botas grises a rayas, comida pesada en todos los restaurantes y, finalmente, la capital británica desde el primer día de enero hasta el 31 de diciembre.

Las cosas, sin embargo, no son precisamente así, aunque se pueda resbalar al entrar en un restaurante poco recomendable, o encontrarse con peatones vestidos de manera abierta y no ver más allá de la punta de la nariz por culpa de una neblina y espesa niebla. Quienes visitan Londres con alguna regularidad, al menos una vez al año, pueden decir serenamente que la mayoría de las veces se desmolda en la ciudad con un tiempo y un ritmo óptimo, y que en asunto de ciudades Londres es capaz de satisfacer los gustos más difíciles. Es necesario recordar, como sucede en todos los países del mundo,

que el cliché injusto sobre Inglaterra es la vida nocturna. Mucha gente se lleva la impresión de que después de las 11 de la tarde Londres deja de existir y se convierte en una especie de vasto cementerio. El origen de esta imagen es evidente: los negocios cierran a las cinco de la tarde o, al más tarde, a las cinco y media, y prácticamente las grandes arterias quedan vacías. La gente se va a su casa, los señores deben llegar incluso hasta los barrios, hasta los "commuters", que tienen otra cosa que los barrios satelitados de la imperiosa necesidad de encontrar una ciudad pequeña para vivir con millones de habitantes.

Es irremediable. A las cinco de la tarde la vida nocturna de Londres del turista primerizo, que se desmolda a despertarse la "Swinging London" de quienes dejaron de ser turistas y no lo fueron nunca. A las cinco de la tarde Londres entreabre las mirillas de su submundo, del "underground", y se convierte en una señora licenciosa a la vez que a los protagonistas de la vida nocturna de la metrópoli. Night clubs, donde se cena y se baila, bares donde se bebe humilde cerveza o whisky escocés, donde se suceden en un pequeño teatro las mejores desnudistas del mundo, "cuevas" de inequívocos bailes eróticos "unisex" y, sobre todo, la más rica y variada serie de loca-

les dónde escuchar música. Música pop, por supuesto, la música ligera de la que Londres puede sentirse honestamente la Mecca europea.

Como en tantos otros sectores, Londres debe contentar a una población gigantesca, eminentemente cosmopolita. Quién llegue a Londres y quiera escuchar música, necesitará saber dónde ir. Si no lo sabe, seguramente comprará una de las tantas guías de espectáculos que se publican semanalmente y se encontrará en la dificultad de tener que elegir entre más de cien alternativas igualmente válidas.

La siguiente es una guía nuestra, personal y largamente puesta a prueba. Te doy del tío, verás que es más fácil.

Si te gusta un poco todo, es decir un espectáculo musical variado, ándate directamente al "Marquée" (90 Wandour Street), y quedarás ampliamente satisfecho. El programa cambia todas las semanas a esta poca y la música es de altísimo nivel. Un prueba: Led Zepplin nació allí.

LONDRES CAPITAL EUROPEA DE MUSICA POP



Si prefieres el jazz tradicional de clase, como primera posibilidad tienes el "100 Club" (se llama así porque está en el número 100 de Oxford Street), mientras que para el Rhythm and Blues, lo mejor lo encontrarás el viernes y el sábado cerca del "Marquée", en el "All Nighter". Fiel a su nombre, este local permanece abierto hasta las seis y media de la mañana y no sería raro que te despidiera en la puerta Wilson Pickett o Joe Cocker.

Supongamos que prefieras un espectáculo doble, por ejemplo jazz años 20 al 30 y música psicodélica: "Ken Coyer Club" en el 10 y 11 de la Great Newport Street, de miércoles a sábado. Mientras tanto el "music hall", que fuera la delicia de los abuelos europeos de hoy cuando eran jóvenes, está nuevamente de moda. Uno de los locales en el que te sentirás bien y sin haber pagado excesivamente es el Kensington (espectáculo diario), famoso además por poner periódicamente en cartelera los mejores nombres del mundo Jazzístico clásico. El Kensington está en Holland Street.

¿Y el jazz vanguardista? En este campo, Londres y New York representan la usina mundial. Sin embargo no creemos exagerado afirmar que Gran Bretaña ha logrado superar a Estados Unidos: el pop singer mejor pagado es el galés Tom Jones, y ningún grupo ha igualado jamás la fama ya legendaria de The Beatles. Eric Clapton, guitarrista líder de Blind Faith y ex integrante de los Cream, londinense musicalmente hablando, es sin discusión el crador del fraseo "top" de la música ligera 1969-70. Jimmy Hendrix se ha cansado de declarar que si no hubiera sido por Londres, él seguiría siendo aún el oscuro guitarrista del jazz negro norteamericano. Bien, anda al "Ronnie Scott Club" (47 Frith Street) y tal vez te encuentres en el escenario con Fresh, con los Vanilla Fudge, The Who, Rotary Connection, Caravan, y entre los asistentes, tal vez con George Harrison, Mick Jagger, Barry Gibb, Al Kooper, Fred Lipsius o Noel Redding.

Si el cazador del "New Sound" dispone de poco tiempo, aconsejamos irse directamente a Wardour Street (en el Soho, lógicamente) donde además del famoso "Marquée", hay un gran número de locales para elegir según el propio instinto o los nombres anunciados en los carteles.

Muchos de los locales mencionados anteriormente pertenecen a la categoría de "clubs", es decir, para poder entrar en ellos es necesario poseer un carnet permanente de socio que cuesta generalmente pocos chelines y que garantiza el ingreso por un año. Es un sistema que está haciendo furor en toda Europa y que ha dado excelentes resultados. Para evitar pérdidas de tiempo, el neófito puede asociarse al "Clubsmán's Club" (Albemarle Street, Mayfair, London W.1. teléfono HYD 5933); con seis guineas, algo así como 16 o 17 dólares, esta organización otorga un carnet múltiple que da acceso libre a los mejores "clubs" londinenses y a aquellos de las otras ciudades del Reino Unido, desde Aberdeen, en el Mar del Norte, hasta Plymouth, en el Canal de la Mancha. Los 400 mejores locales de Gran Bretaña pertenecen a la cadena del "Clubsmán's Club".

Londres y te lo digo lealmente, no es precisamente una ciudad que "se muere de noche" si ati te gusta la música.

مراكشي



Quizá sea Pablo Picasso, junto a su compatriota Salvador Dalí, uno de los pintores contemporáneos más destacados.

Su nombre completo es Pablo Picasso y nació en Málaga en el mes de octubre de 1881. Lo que sacando las vacaciones, le hace tener 88 años.

Desde muy pequeño empezó a dibujar, dirigido por su padre, que era profesor de esa materia; ya en sus primeros intentos de color, se nota el talento del dibujante. Muy raramente se interesa por el paisaje y le ha interesado más el objeto. Cuando tenía unos años de edad pintó *Pareja de bailarines*, obra autodidacta con raras semejanzas de los que aprendió con su progenitor.

En 1895 entró en la Escuela de Bellas Artes de Barcelona, en un solo día realizó los exámenes de admisión que dejaron un plazo para esos exámenes era de tres meses; aceptó sin protestar la elevación de su plaza académica; en 1897 fue alumno de la Escuela de Madrid; forma parte de un grupo de pintores y escritores que se reunían en "El quatre gats". En su obra *Madre e hijo* se encuentra ya su estilo propio; la figura humana se acentúa, acentuando los rasgos a la manera gótica; emplea el arabesco y la ornamentación vertical para acentuar en sus alegorías la impresión de desamparo y melancolía. En septiembre de 1900 se va por primera vez a París, pero pronto por falta de recursos. En el mes de agosto de regreso, pasa por Mallorca y hace ensayos de cerámica.

En 1901 aparece en Madrid "Arte y Literatura" revista fundada y dirigida por el mismo Picasso y Francisco Soler; en sus páginas encuentra la oportunidad de objetivar, su espiritualidad en retratos y en incisiva en retratos y caricaturas ras al lápiz.

Siempre hubo en Picasso, desde sus comienzos, un temor instintivo al estancamiento académico, al sentido común que lo lleva a la transformación de la imagen.

En 1901 expone en París con un total de setenta y cinco obras. La crítica encuentra en ellas influencia impresionista y vanitas ghiblina. Allí conoce a Max Jacob, el que entabla una larga amistad.

Entonces su época azul, según los críticos de Picasso no es considerada como una fase de evolución del artista sino como una forma estética de objetivar la condición y la miseria; en esa época los autores franceses y catalanes se preocupan de acuerdo en su valoración económica. El año 1904 marca el fin de este período de introsversión. Viaja a Hércules y se considera que éste es un momento histórico en la vida de Picasso; desde entonces se arranca el resto de convencionalismo, contra todo los conformismos. Su obra muestra el fetiche y sus figuras adquieren los caracteres de la infancia: un contorno irregular, puntos rudimentarios para los principales, bastan.

El ciclo negro concluye en 1907 con el fetiche y queda como en el recuerdo de los viejos años. Pero el esquema rudimentario de lo, a pesar del primitivismo, ha dejado sus rastros: *Les demoiselles d'Alnon*, es la prueba más segura de que contenta con transponer a los otros los datos de la estatua; forma los cuerpos en entes geométricos angulosos, cortantes; los sitúa en un espacio austero que lucha con la tradición, que quiere imponer una nueva concepción del mundo en las dos dimensiones de la tela. Escenas en ocre y azules obran como un pacto en Braque. Pasada la etapa cubista, de la que quedará con guitarra. (1909) Figura: A

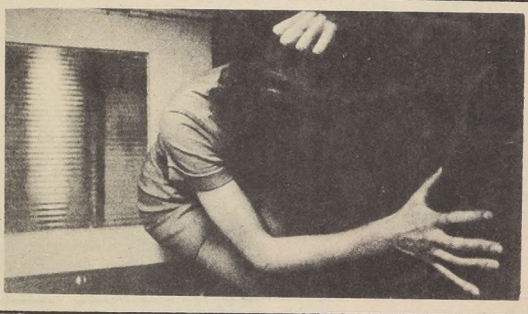
...exactamente un año, el famoso y
 gigante modisto francés André
 Courrèges extrajo de su sombrero de
 diseñador del 2000 la blusa trans-
 parente de nylon negro para vestir sobre
 el cuerpo desnudo, con dos cuadraditos
 colocados en el punto justo
 de los senos perfectos, pequeños, niti-
 mosos. En 1969 se cumplieron pasos gigan-
 tescos. Antes que nada, y teniendo como
 modelo el buen gusto, con el
 consentimiento de los cuadraditos de
 la cintura. Era evidente que, siendo
 el "nude" debía ser integral.
 El "nude look", el "nude" no en Europa sino en
 los Estados Unidos, el "nude look" arrasó y
 la evolución del sostenseno está en
 marcha.

...Green, capitana del movimiento
 de liberación femenina, ha dicho que
 las mujeres norteamericanas invita-
 ron a liberarse del corpiño nos han envia-
 do a estos superados admi-
 nistradores como para hacer hogueras duran-
 te los años. Y justamente una enorme
 prenda de esta íntima prenda feme-
 nina elevado hace poco sus llamas en
 Atlantic City, New Jersey. La
 participación profunda de esta actitud
 en la psicología de los sicólogos.
 En Europa no se llega aún a estos
 niveles de "transparente-
 se", ni como locura "sostenida".
 El mundo de un tipo de figura
 muy seca, suave y aglissima, con
 en los alegres y desenvueltos, preferi-
 miento de malla, bajo los que se intuye
 el cuerpo natural del cuerpo, libre, natural-
 mente del corpiño. Mónica Vitti ha
 sido el ejemplo más glorioso a la Loren y a
 frente a aquél que ha inspirado
 las "transparencias", este es un
 ejemplo mucho más válido al menos
 en la mentalidad tradicionalmente
 elegante y plena de "charme"
 de las mujeres latinas de Europa.

...¿Cómo
 resolver el problema esas mujeres
 que tienen necesidad de
 un punto de su
 La industria de la moda
 como es, ha pensado en una
 solución. Se ha redise-
 ñado y ha sido lanzado como primi-
 tiva en toda Europa— el Bri-
 bri— el corpiño adhesivo que funciona a
 la perfección: en los escotes gene-
 ralmente el "under-jersey", y que funcio-
 na menos bien en el "nude look".
 Se trata de un truco invisible para apun-
 tar los senos dos medias lunas con un
 revestimiento de fieltro color carne
 en el exterior, y un poderoso adhe-
 sivo en el interior. Medidas standard del
 corpiño: diez centímetros de altura y
 de largo. El precio, módico:
 el mismo con que general-
 mente compramos un "rouge" de marca
 hasta una mujer plena de for-
 ma. Habrá la ilusión de ser enhiesta,
 y tan candorosa y deseable
 como la adolescente.

...versión norteamericana o en su
 europea, el "nude look" correrá
 muy a la suerte de la mini-
 skirt de Mary Quant: se apoderará del
 mundo.

Marcela González Hurtado
 PRISMA PRODUZIONI.



EUROPA "NUDE"





La situación de los intelectuales alemanes en oposición al nazismo.

"LA EMIGRACION INTERIOR"

Las ideas viejas tienen en su defensa una serie de fuerzas que le son adictas, por lo tanto la obligación que tenemos de sacudir de nuestras conciencias lo viejo por erróneo y sin vida que sea, se convierte en una tarea difícil y penosa; lo viejo reposa en nosotros como una especie de hábito, es decir, ha pasado a ser parte nuestra que nos hace oponernos a lo nuevo, o a la nueva manera de enfocar lo viejo, lo nuevo tiene un carácter sospechoso e imperfecto pues no goza de una construcción estable y segura, da la impresión de ser algo inconcluso y por lo tanto imperfecto. Presentar un problema desde un aspecto poco conocido se hace tarea si no imposible, difícil, porque la resistencia que inconscientemente se opone a ella es mayor que lo que el sentido de novedoso pueda aportar en ayuda de la captación de lo nuevo.

Aquí tenemos un problema viejo, pero presentado desde otro punto, que es poco conocido en esta nuestra América-Hispánica: la actuación de los intelectuales alemanes frente a la dictadura del nacional-socialismo.

En la mala ordenación de las cosas públicas, las dictaduras no permiten al intelectual una acción de espontaneidad histórica social como es el papel que le corresponde, queda violentada una y otra vez por la intervención del Estado, nada nuevo ni libre puede desarrollarse. Desgraciadamente esto es una realidad tan palpable en todos los regímenes totalitarios, sean ellos rojos o blancos, de derecha o izquierda.

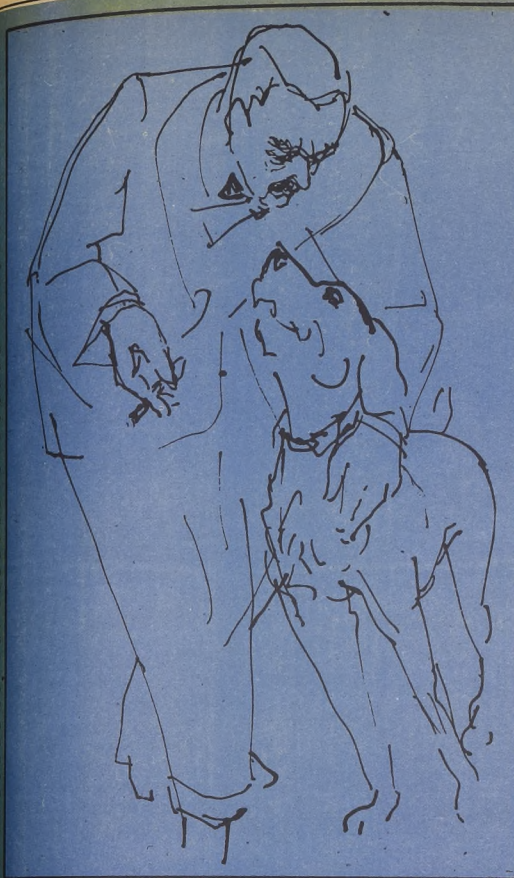
LAS DOS EMIGRACIONES

Ante este dilema, al intelectual no le queda más que dos resoluciones, o se

opone a...
somete a...
del intelecto...
que en...
remos...
En esta...
han he...
menos...
siempre...
representa...
su país...
de los...
trania...
muchos...
pero...
un...
completo...
"emigración...
Lo...
posición...
alemanes...
poco...
escritor...
protesta...
honor a...
tud opo...
de Ale...
ciado...
del...
1935...
nia...
por...
cuenta...
soportar...
encarcel...
con lo...
llamar...
ron al...
ble que...
Europa...
Quizás...
un...
que ha...
acción...
a un...
tanto...
norteam...
Alemania...
zas de...
"Como...



tador...
había...
rar de...
se si...
justific...
tido...
mirando...
tias...
contra...
rusos...
mismo...
ra el...
Federal...
Adenauer...
las grand...
los tribu...



Berlín, mientras en el interior de Alemania un grupo de hombres se oponía al completo dominio que este totalitarismo iba ejerciendo.

NAZISMO Y MITO

En 1933 se apoderó del gobierno de Alemania un grupo de hombres que estaban convencidos que tenían en sus manos la verdadera y definitiva solución para todos los problemas. Ante todo, estaban convencidos de que los problemas planteados sólo podrían solucionarlos si el Estado asumía todas las iniciativas.

La conclusión era que el Estado tenía que abarcar toda la vida del pueblo y ejercer poder absoluto sobre esta vida. Nadie podía tener una convicción independiente; nadie debía pensar, obrar ni ordenar su vida siguiendo su iniciativa personal. Todo debía ser sometido al poder ordenador del Estado. Esto se llevaba a cabo por medio de una nueva estructuración de la comunidad. El poder efectivo debía estar en manos de una capa social de mandos relativamente delgada, constituida por la SS. De ella debían partir todos los impulsos decisivos, y todas las funciones de importancia debían ser desempeñadas por ella.

Semejante estructuración debía poner al Estado o a su apoderado en condiciones de llevar a cabo una planificación de todos los asuntos relacionados con la economía, la educación y la cultura, sin oposición alguna que pudiera estorbar su empresa.

Se levantó el "mito" de la raza y la sangre, según esta teoría todo lo esencial e importante procede de la constitución biológica del hombre. Así se convirtió la biología en base no sólo de la doctrina sobre el hombre, sino también de las ideas sobre la cultura, sobre el Estado y sobre la Religión. Tal pensamiento no

era nuevo. Ya había sido expuesto anteriormente por el filósofo que había de ejercer tanta influencia sobre la ideología de estos últimos años: Federico Nietzsche, en "Así habló Zaratustra", capítulo cuarto de la primera parte.

Esta corporeidad del individuo es expresión de una corporeidad superior, que se compone de todos los individuos y se llama raza, de todas ellas la superior y más creadora es la aria, y dentro de ésta, la germánica o nórdica.

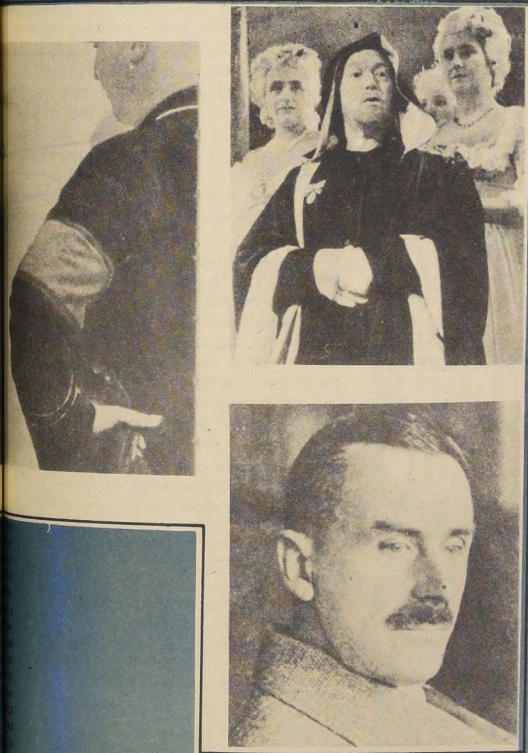
Junto a esto entran dos factores ya viejos en el pensamiento alemán que son: "das Schicksaal" y "die Tat", el destino, y la acción.

Destino significaba para la mental nacionalista — como así lo confesaban en el periódico berlinés "Nordland" del 15 de septiembre de 1941, y que constituye una especie de catecismo para los "creyentes en Dios" (Gottgläubigen) — "La patente, causa primera de lo legítimo. Creer en el Destino significa: -1) Estar impregnado por la ley de la vida. -2) Vivir conscientemente la ley de la naturaleza. -3) Seguir con inquebrantable confianza e incuestionable e instintiva seguridad, la senda que nuestro llamado interior nos obliga a seguir".

La acción ha tenido siempre en el alemán un sentido de realización de una doctrina, son los hechos lo que vale. Ya Goethe colocaba en boca del Doctor Fausto, en la primera parte de su drama, al traducir el Evangelio de San Juan del original: "En el principio era la acción por encontrar al "Verbo" como algo casi vacío y sin fuerza. Es lo que exageradamente pregonó el ministro de propaganda nazi Dr. Joseph Goebbels. La acción como única coronación de una doctrina.

EXODO DE ESCRITORES

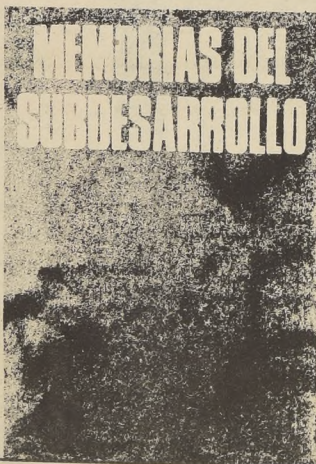
Ante una evidencia aterradora como esta los intelectuales alemanes tuvieron





**LA NACION
DOMINICAL**

DIRECCION: Dr. Eugenio Araya
 DIAGRAMACION: Orlando Cabrera y
 Leopoldo Cabrera.
 DIBUJO: Alejandro Burgos y Franklin
 Mancilla.
 LABORATORIO COLOR - RETOQUE:
 Daniel Rivas R., Eugenio Urbina T. y
 Juan Robledo V.
 COORDINACION: Jaime Agliati.



Escribo por gusto. Todo sin sentido, ha pasado nada pero me siento asfixiado. La gente—acabo de regresar—de una vida por la calle—se mueve y habla como si la guerra fuera un juego. Yo he visto las ciudades alemanas después de la guerra. Las ruinas como muelas cariadas en Berlín y Hamburgo. La gente chiquita, insignificante, mirando entre los escombros. Los pequeños hombres. No saben lo que puede pasar. Son unos locos. Tienen una serenidad admirable. Escribo para distraerme, para ver si el pueblo respira un poco mejor. Miro las cosas del apartamento y no me dicen nada.

Estuve sólo un mes en Alemania después de la guerra. Fue a finales del 47; llevé dólares y eso me convirtió en un rey. Pero disfruté; ¡qué disfrutar!... no entendí nada. Tenía veintidós años y estaba enamorado. Fui huyendo de Hanna y me sentía jodido, dió para un horno crematorio. Traté de apagar los recuerdos. ¿Quién iba meterse en la cama con una mujer alemana que vivía en una casa media derruida, sin comida casi, con un hermano muerto en la guerra? Todo el mundo tenía un drama de esos picudos, pero real. Todo estaba mezclado. El primer golpe no lo puedo olvidar, lo tengo metido en la cabeza, nítido: Yo iba caminando por la calle y tiré al suelo una colilla. En seguida tres o cuatro tipos se lanzaron al suelo para recogerla, ni se de donde salieron. Era un cigarrillo bio americano. Me puse colorado. Hicieron un gordito con saco y corbata se tiró a recogerlo, tenía un tipo respetable, de hecho un **professor** alemán, y se tiró a buscar la colilla, con una maleta de cuero en la mano y todo. Yo estaba avergonzado de verlos. Levanté la cabeza, recuerdo bien, y vi unas runas de una habitación sin techo y con sólo dos grandes paredes manchadas de hollín, verdes de esas con guirnaldas roció junto al techo.

Se detienen los barcos soviéticos que vienen en camino... ¡Nosotros tenemos bombas atómicas! Nosotros tenemos cohetes. Es lo que no me lo puedo imaginar. Uno puede imaginarse un tiro, una puñalada, una explosión de una granada. No puedo imaginarme la ciudad de La Habana destruida, evaporada por una bomba de hidrógeno. Aquí no tirarían una bomba porque podrían envenenar el aire de la Florida. Me siento como las vacas de la finca cuando lluvia, quedaban inmóviles en medio del campo.

EDMUNDO DESNUES (II Parte)

la Galería Hayward fue
en el Centro de las Artes de
los londinenses se pregunta-
iba a ser su política de
de las más recientes
una alentadora tendencia a
de lo corriente.

de ellas estuvo dedicada a la obra
americano Charles Biederman, acaso
conocido como autor del libro "El
Evolución del Conocimien-
", que ha influido considerable-
sobre varios artistas británicos.
Pasmore entre ellos. Pero pocas
obras de Biederman habían sido
anteriormente en Londres.

de Europa

exposición retrospectiva en la Gale-
Hayward estaba dividida en dos par-
te, fechadas antes y después de
Biederman creara el método de
lo que él llama "Estructurismo".
cuadros primitivos (antes de 1936)
de relieve que Biederman era un
moderno americano de la
más antigua que tanto hubo
por establecerse. Se descubre
sobre cuadros un eclecticismo típico:
artista responde a lo que estaba
al otro lado del Atlántico y
incorporar en su obra todas las
ideas. En los comienzos de los
presenta el cubismo y el surrealismo
por apoderarse del alma de
y la influencia de Leger se
mezclada con la de
artistas como Tanguy.

el año 1937 había empezado a
sus influencias y lo que enton-
interesaba era el constructivismo.
Sobre todo le atraían Mon-
Pevsner. Sin embargo, se había
ya contra los elementos
que todavía sobrevivían
del modernismo. Empezó a conce-
ante como la semántica de la
combinación visual, siendo influido, en
Alfred Korzybski, fundador del
General Semántico de Chicago.
Estructurismo de Biederman
contra este panorama de fon-

de la luz

de las estructuras son relieves
pintados en tonalidades
Pequeños planos y salientes
de la luz contra un fondo de color
A menudo, estos
forman motivos sumamente



ESTRUCTURA Y PRIMITIVISMO

La Galería Hayward de Londres está adquiriendo prestigio por el montaje de exposiciones que notablemente se apartan de lo corriente. Dos recientes exposiciones confirman esta tendencia.

Edward Lucie-Smith
destacado crítico londinense de arte

complejos, añadiéndose a la complejidad de la forma la de las combinaciones cromáticas. En algunas obras llega a usarse diez colores diferentes, un número elevado para ser orquestado en formatos de esta clase.

Quizá sea debido a esta tendencia hacia la complicación, pero Biederman no me parece un artista de primera línea, sino más bien un teórico y pionero interesante y valiente. Sus relieves no cautivan la imaginación de la forma que los hace el mejor arte abstracto, de lo que es maravillosamente capaz, por ejemplo, Mondrian.

Como vehículo para iluminar la evolución de un aspecto del arte moderno, la exposición fue, no obstante, sumamente útil.

Primitivos soleados

De carácter totalmente opuesto fue la exposición que compartió la Galería Hayward con la retrospectiva de Biederman. Fue una antología de pintura primitiva de Haití, y los cuadros procedían de la colección de Kurt Bachmann, muchos aludiendo al culto vudú, pero casi universalmente soleados. Las terribles ceremonias religiosas y la labor dura en los campos quedaban por igual transformadas y devenían parte de un gozoso mundo tropical, casi formado por juguetes.

Siempre tengo la impresión de que la noción de "Primitivismo" artístico no ha sido suficientemente estudiada. ¿En qué forma definimos un cuadro primitivo? Nadie parece saberlo. Nos limitamos a reconocerlo cuando lo vemos. Algunos grandes artistas poseen fuertes elementos de primitivismo. Es sorprendente lo a menudo que cuadros de este tipo nos recuerdan a Pedro Breughel el Mayor.

Más, en cuanto a mí se refiere, sólo hay indudablemente un primitivo genial: Rousseau. Los primitivos de Haití expuestos en la Galería Hayward no constituyeron una experiencia profunda, pero formaron una exhibición pintoresca y animada. Quizá sea ahora posible montar en la misma sala un estudio amplio de la pintura primitiva.



MEDIOS DE COMUNICACION DE MASAS

La industrialización ha traído, entre otras consecuencias, la acumulación de enormes masas de personas en grandes conglomerados urbanos, el aumento del tiempo libre -al acortarse las jornadas de trabajo- y el mayor poder comprador de la población. Los grandes conglomerados han inutilizado medios de comunicación tales como el pregonero y el diario a la puerta de la iglesia o del municipio; éstos han sido reemplazados por la radio, el cine, los diarios, la televisión, la publicidad, las revistas, los discos, cuyo alcance es inmensamente mayor, y que cumplen la función de informar, transmitir opiniones y anunciar bienes y servicios. El aumento del tiempo libre y el mayor poder adquisitivo de los individuos ha sido la base del crecimiento de los medios de comunicación de masas; y así han hecho éstos desaparecer casi completamente los "hobbies" caseros, los entretenimientos sencillos y espontáneos, reemplazándolos por los productos de una gran organización, que usa de los más modernos adelantos tecnológicos, y cuya influencia es alarmante.

Estos medios han creado una "cultura popular" de nivel lamentable. Según Denys Thompson (1), esto se debe a que ellos se han transformado en portavoces y expresión de nuestro tipo de civilización en la que nuestros poderes productivos han adquirido una vida propia y se nos han escapado. Dice Thompson que gran parte de lo aplicable a la producción masiva de bienes lo es a los medios de comunicaciones de masas. De tal manera, éstos tienden a buscar lucro. Esto implica cantidad, en reemplazo de calidad, y hace que la mala calidad se esconda tras unas presentaciones eficientes. Además el "producto" debe ser "seguro", no provocativo y aceptado; para ello, las preferencias individuales se descartan, y se tiende a formar las inclinaciones del público. Para ello, los medios bajan su nivel hasta llegar al mínimo denominador común que, se puede encontrar en la audiencia.

La lamentable vulgaridad de los "productos" de los medios de comunicación de masas es defendida por éstos con variados argumentos. El más usado es el de que "se le da a la gente lo que ella quiere". (Este argumento revela un estatismo que demuestra la falsedad de la pretendida función educativa de los medios de comunicación). Pero ese argumento es también falso. El contacto de los medios (de sus representantes) con el público es inexistente, sólo lo conocen a través de indicadores tales como la venta de periódicos o discos o los "ratins" de radio o televisión. Tales indicadores no revelan qué quiere la gente, cómo está compuesta la audiencia, más que superficialmente. En verdad, no creo que gran parte de los auditores de radio o espectadores de televisión sientan agrado al observar los métodos inhumanos con que se "hace noticia" de la desgracia de una persona, ni que sientan gran alegría al ver que se les trata de vender objetos usando argumentos dignos de deficientes mentales, ni que estén muy satisfechos de que las noticias políticas se les den, con una finalidad y orientación determinadas.

Aunque el público realmente quiera lo que se le da, los medios de comunicación de masas han contribuido en gran parte a crear tales preferencias. Dice el músico inglés H. Ratcliffe "Cualquier editor musical sabe seis meses antes qué canción va a ser popular. No es el público el que la hace popular. Los editores musicales se aseguran de que la canción que ellos quieren que sea popular lo sea realmente y gastan bastante dinero para que eso ocurra". La industria publicitaria por su parte, distorsiona la economía al crear necesidades nuevas y totalmente superfluas. Para Bertrand Russell (2), la propaganda se basa en aseveraciones engendradas para hacer creer toda clase de proposiciones absurdas, apela ella a causas irracionales

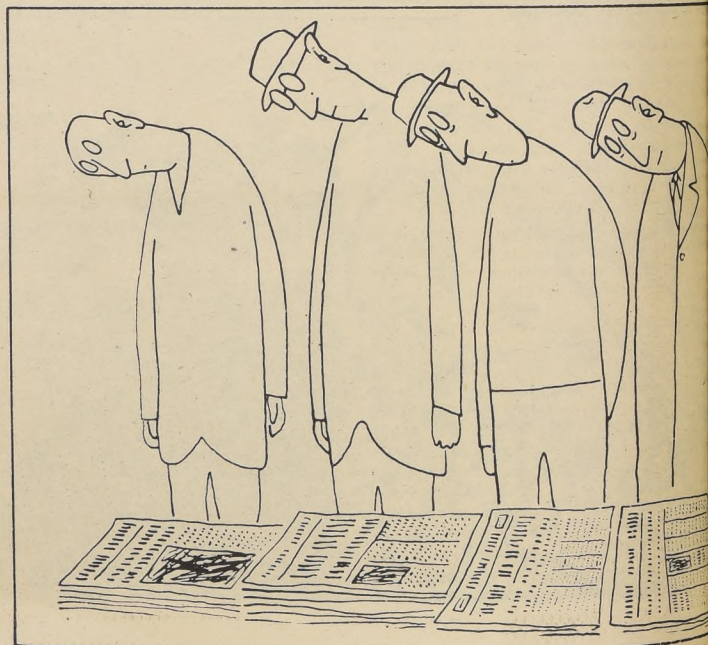


para crear, en vez de hacerlo a argumentos serios". Según J. K. Galbraith (3), se inviste al producto con cualidades subjetivas, "ofreciendo romance junto con los chocolates, elegancia junto con el perfume, popularidad junto con las clases de baile, prestigio social junto con los automóviles". Aldous Huxley (4), afirma que "La propaganda racional efectiva es posible sólo cuando hay una clara comprensión, por parte de todos, de la naturaleza de los símbolos y de su relación con las cosas y sucesos simbolizados. La propaganda irracional, depende para su efectividad de una general falta de entendimiento de la naturaleza de los símbolos. La gente de mente simple tiende a igualar al símbolo con lo que representa, a atribuir a cosas y sucesos algunas de las cualidades expresadas por las palabras que el propagandista ha usado".

En verdad, la imagen que tienen los controladores de los medios de comunicación de masas del público, es despreciativa. Según Cecil King, presidente de la cadena de diarios Daily Mirror

(5) "En verdad, sólo la gente que lee periódicos y organizaciones que tiene alguna idea de cuán estúpida, y qué poco instruida, cualquier tipo de educación, masa del público británico, Arnold Wesker (5) "lo trivial de los dividendos; entonces debe de ser política deliberada para manejar la nación cretinizada por trivialisación surge ella de una creencia que la gente de este país Inglaterra cretinos irremediables?"

- (1) Denys Thompson, "Discrimination and Popular Culture", London.
- (2) Bertrand Russell, "Essays", London.
- (3) J. K. Galbraith, "Capitalism", USA.
- (4) Aldous Huxley, "Brave New World Revisited", London.
- (5) Citado en (1).



EMIGRACION INTERIOR

mente que reaccionar. Y se sabe lo que es conocido con el nombre de las dos emigraciones. Los primeros son los casos de Thomas Mann, Emil Ludwig, Stefan Zweig, Erich Remarque, que dejan Alemania, y los segundos como el magnífico escritor Hermann Kesten, que huye primero a Francia y después a Estados Unidos, autor de varios libros que desgraciadamente desconocidos en nuestros países son: "Joseph sucht die Freiheit, Ein schweizerischer Mensch, Glückliche Stunden", "Der Scharlatán", el primero de los cuales obtuvo el premio Kleist, varias obras traducidas como: "Maud liebt beide", "Babel", etc. En los Estados Unidos escribió "Die Zwillinge von Amerika", "Die fremden Gotter" y "Die Welt der Fremden". Y tantos otros como Brecht que se refugia en México, Anna Seghers en Londres. En los Estados Unidos están en esa época; Einstein, Shonberg, Hindemith, Kurt Weill, George Grosz, Erik Satie, Richard Lindner, Eugen Spiro, Beckmann, Wollheim, Schulein, Mann, el más conocido de ellos, Premio Nobel en 1929, de familia de Luebeck debe huir a Suiza después de triunfar el nacionalismo en Alemania. Después viaja a los Estados Unidos y allí, en California, escribe sus obras maestras: "Doktor Faustus", en donde pone en boca de un médico la siguiente frase, al ver el Tercer Reich hitleriano: "Estamos viviendo ahora la jadeante de un Estado sangriento, que, en la expresión luterana, "ha tomado su naca" el peso de crímenes inmensurables. Sus rugientes llamadas proclaman que convierten a la raza los derechos del hombre, causado en la muchedumbre de nosotros delirantes. Bajo sus banderas de colores chillones, nuestra patria ha marchado, con los ojos brillantes radiante y altiva, fuerte en un patriotismo que pretendiese que el Estado imponía a nuestro pensamiento nacional sentimientos extraños, forzados y sin que me parecía más magnánimo que simplemente escrupuloso. En sus actos y en sus actos ¿fue aquel pueblo otra cosa que la realización de una populachera, envilecida, de ausencia de espíritu y una concepción del mundo a la cual nos vemos obligados a reconocer un carácter auténtico el cristiano, el humanista, no lo luchaban con el terror en los rasgos de nuestras más grandes, más grandes encarnaciones de la germanidad. Ahora ya no admite discusión el pueblo vencido, huracán, está presente al borde de la nada. Finalmente, porque su última y tentativa de realizar una forma personal se hunde en espanto y dolor."



LA "EMIGRACION INTERIOR"

¿Pero, los otros, aquellos de la "emigración interior"? Ahora en la lectura de los diarios encontramos con firmas los artículos que antes habían circulado desconocidamente y que fueron escritos en el silencio y en la soledad. Eric Ebermayer, el autor prohibido de "El Dr. Angel" y la "Victoria de la vida", Gaspar Hauser, aquel que en el "Munchener Zeitung" escribió su "Diario" que después en 1933 apareció en varios volúmenes bajo el título: "La noche sobre Alemania".

El "Allgemeine Zeitung" de Berlín, ha publicado un desgarrador poema del tan popular Eric Kastner, "Wo die Kanonen Blühen" "Conocéis el país donde florecen los cañones... amarga parodia de los versos de nignon Joseph Winckler, se retira a Isny donde vive escondido durante tres años y escribe sus memorias.

Ernest Wiechert después de haber salido de Buchenwald se retira a vivir en

Munich. Llama de nuevo a la juventud alemana, pensando en una nueva guerra que será conducida Alemania por el nacionalismo, escribe: "Cuando el fin llegue, el pueblo alemán se encontrará solo, tan solo como nunca un pueblo se ha encontrado sobre la tierra..." agrega después: "Y en la noche, cuando nadie os pueda ver, levantaréis vuestras manos a Dios y rogareis por la victoria del enemigo. En medio de las casas y de las cabañas se pedirá por la derrota de la patria y por la victoria del enemigo".

Más significativa es aún la carta que el poeta Frank Thiess envió a Thomas Mann, cuando aquel hacía conocer a Walter von Molo su negación de volver a Alemania.

Thiess defiende el porqué de la "emigración interior" que fue rechazada por Thomas Mann a Eric Ebermayer, los que se encontraron en Suiza en 1934, en una entrevista.

"Según la relación de Ebermayer, Thomas Mann le había dicho que dejara

Alemania, porque la emigración era la sólo e inequívoca expresión de antinacismo. Ebermayer respondió que como escritor alemán, tenía necesidad de espacio alemán, de tierra alemana, de voces alemanas..."

Y Thiess habla del "espacio interior" que Hitler no ha podido conquistar. Existía en Alemania algo que la opresión y el terror no podrían corromper, algo que se nutriría e enriquecería en la desnudez y en la soledad, espíritus tales como Kasimir Edschmid, Hermann Keyserling.

El poeta decía que le era imposible dejar su país en aquellos momentos. Era como si a uno, sabiendo que se fuese a incendiar su casa, decía, arrancara de ella para ver el incendio y la acción de los bomberos en un cine de barrio, la próxima semana al ver el Noticiero de hechos ocurridos. No debía quedarse allí en ese momento. Esconderse en su interior, emigrar al interior, en donde Hitler ni sus nazis podrían llegar invadiendo, pero no podía dejar Alemania.

Eugenio Araya.



...de las encarnaciones de la germanidad. Ahora ya no admite discusión el pueblo vencido, huracán, está presente al borde de la nada. Finalmente, porque su última y tentativa de realizar una forma personal se hunde en espanto y dolor."



Esta pelirroja que ahora ya no se ve tan absolutamente llamativa como sucedía años atrás es la famosa Susan Hayward.

Era la belleza en los años de la Segunda Guerra. Delgadita, hermoso cuerpo, ojos vivos y cabellera roja.

Interpretaba papeles livianos; era la millonaria que hace burla de un pobre hombre que esta encargado de echar carbón a un barco de carga. El bruto se llamaba William Bendix y juntos hicieron "La Bella y la Bestia".

En muchos Films fue la "amiga íntima" del jefe de una pandilla de gangsters.

Después, interpretó papeles muy dramáticos en películas como "I want to live" (La que no quería morir); "I'll cry tomorrow" (Lloraré mañana. Ya no era la gran damita sino la mujer de bajos fondos, con pasado criminal o alcohólica.

Hace algun tiempo que no se le ve en la pantalla. Esta última foto que nos llega nos muestra tal como está, preparándose para entregarnos una nueva película con una interpretación siempre nueva y siempre brillante.

Tarzan

Por EDGAR RICE BURROUGHS

¡¡RAAAGH!!

¡HO, MANGANI!
¡TARZAN YO!

¡YO, KURCHAK! ¡TARZAN
ES AMIGO DE KURCHAK!

¡RAARGH!
¡UNK, TAR-MANGANI!
¡KURCHAK NO ES AMIGO
DE TARZAN!

¡UNK, TARZAN!
¡KURCHAK KOB!

¡OCURRE ALGO EXTRAÑO!
LA TRIBU DE KURCHAK ESTÁ
FURIOSA... Y HASTA SOSPE-
CHA DE MI.

¿HABLABA
USTED CON
ESOS GORI-
LAS?

¡NO SON
GORILAS!
ES UNA ESPE-
CIE DISTINTA
DE GRANDES
ANTROPOI-
DES.

ALGUIEN HA
ESTADO ABUSAN-
DO DE ELLOS...
AÚN ESTAMOS EN
LA SELVA DE LOS
HOMBREBESTIAS...
QUIZÁS ELLOS...

¡EEY!!!

¡UF! CUANDO
YA ESTÁBAMOS
CASI A SALVO...

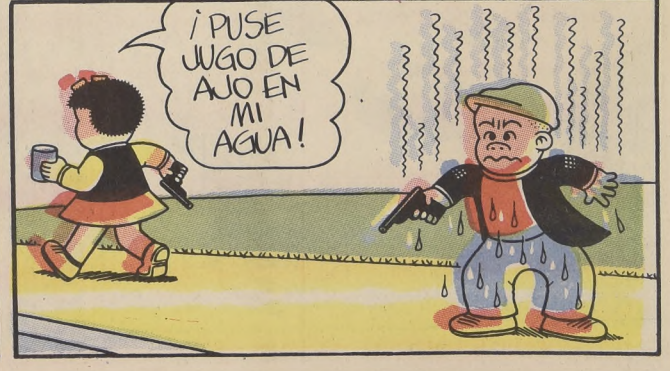
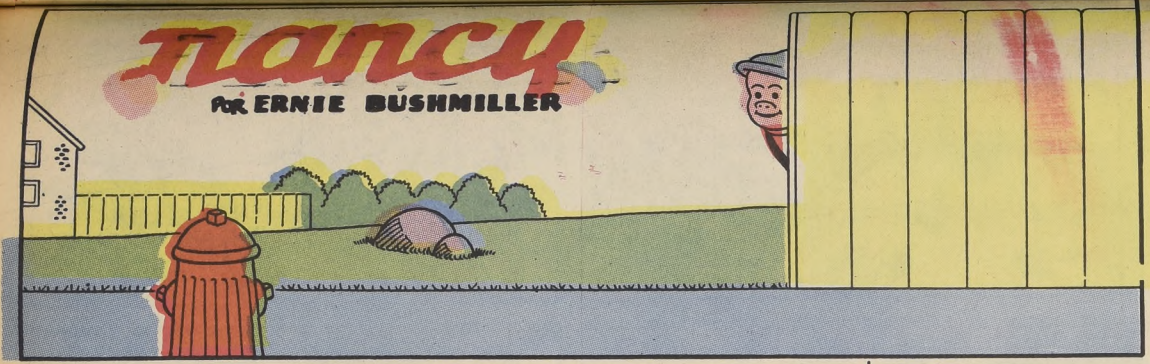
MANGAN!!
YUD TARZAN YO!
¡¡LUNANSE A TAR-
ZAN, ANTROPOIDES!!

KREEGAH!!

RUSS
MANNING

Nancy

By ERNIE BUSHMILLER



Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved
© 1969 by United Feature Syndicate, Inc.

OCT.-26

RABANITOS

Por SCHULZ

¡CORRE, CORRE, CORRE, CORRE!

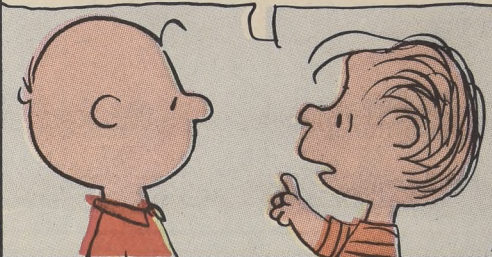


¡FANTÁSTICO!

¡CARLITOS, ACABO DE VER EL JUEGO DE FUTBOL MÁS EXTRAORDINARIO DEL MUNDO!

¡QUÉ EMOCIONANTE!

LOS TIGRES ESTABAN PERDIENDO SEIS A CERO, Y SOLO FALTABAN TRES SEGUNDOS PARA TERMINARSE EL JUEGO...



EL "QUARTERBACK" TOMÓ LA PELOTA DETRÁS DE SU LINEA DE GOL, LE TIRO UN PASE AL "LEFT END", QUIEN CORRIÓ COMO UN LOCO Y ANOTÓ UN "TOUCHDOWN"! ¡LOS FANÁTICOS SE VOLVIERON LOCOS! ¡GUAU!

¡LA GENTE SALTÓ ENLOQUECIDA, Y CUANDO ANOTARON EL PUNTO EXTRA, MILES DE PERSONAS CORRIERON AL CAMPO GRITANDO Y RIENDOSE! ¡LOS FANÁTICOS Y LOS JUGADORES ESTABAN TAN CONTENTOS QUE BAILABAN Y SE ABRAZABAN! ...

¡FUE FANTÁSTICO!

¿CÓMO SE SENTIÓ EL OTRO "TEAM"?



Jim, Ken, U.S. Fox, Off.—All rights reserved. © 1969 by United Feature Syndicate, Inc.

10-26

46

Schulz

diminuto LA NACION

SANTIAGO, 8 de FEBRERO de 1970



PATRULLA JUVENIL

ES LA VIDA DE USTED

LIMPIE EL PARABRISA Y PROTEJASE DE LOS REFLEJOS SI QUIERE SEGUIR VIVIENDO

